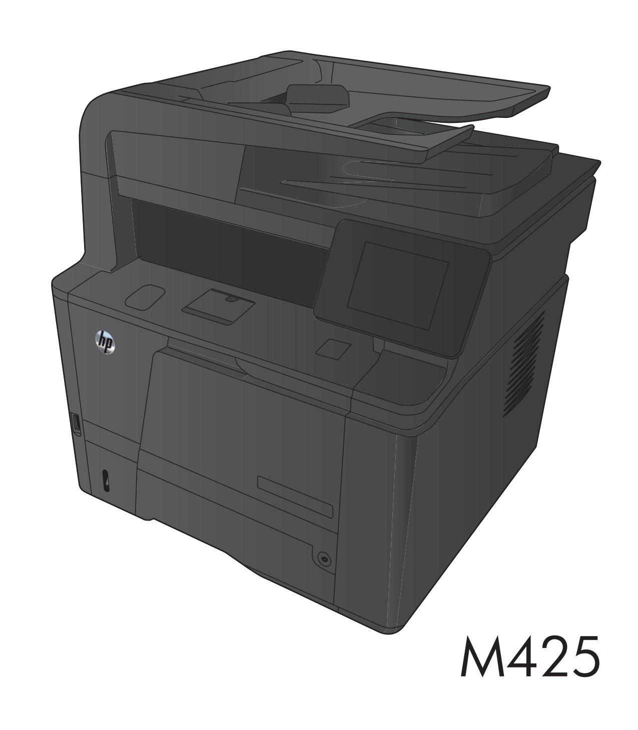


Guía del usuario





HP LaserJet Pro 400 MFP serie M425

Guía del usuario

Edition 2, 4/2012

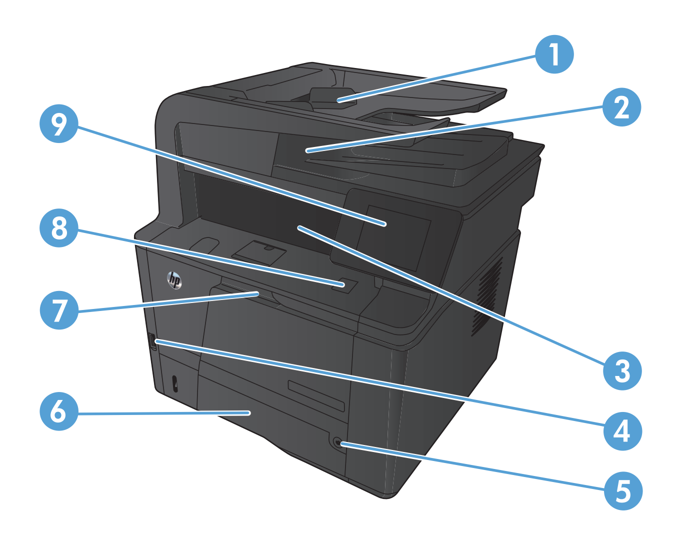
Referencia: CF286-90910

Tabla de contenido

1 Introducción al producto

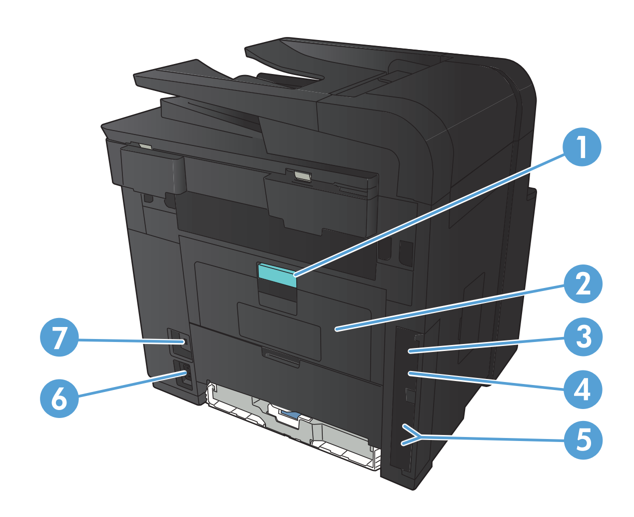
Vistas del producto

Vista frontal del producto



1	Alimentador de documentos
2	Escáner de doble cabezal
3	Bandeja de salida
4	Puerto USB para impresión directa
5	Botón de alimentación
6	Bandeja 2
7	Bandeja 1
8	Botón de liberación de puerta frontal
9	Panel de control con pantalla táctil a color

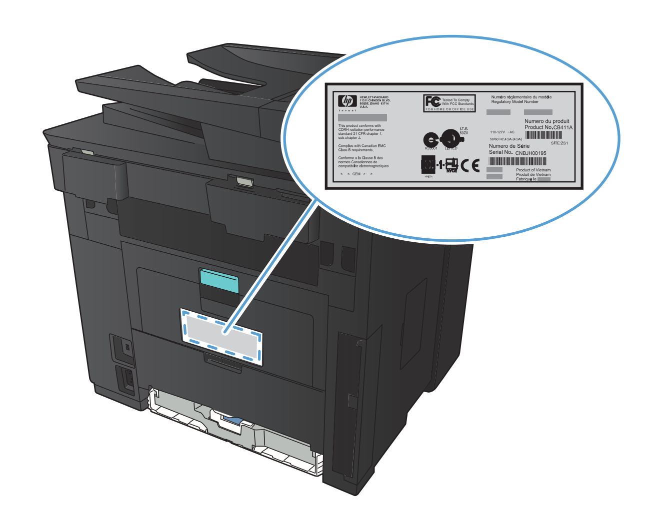
Vista posterior del producto



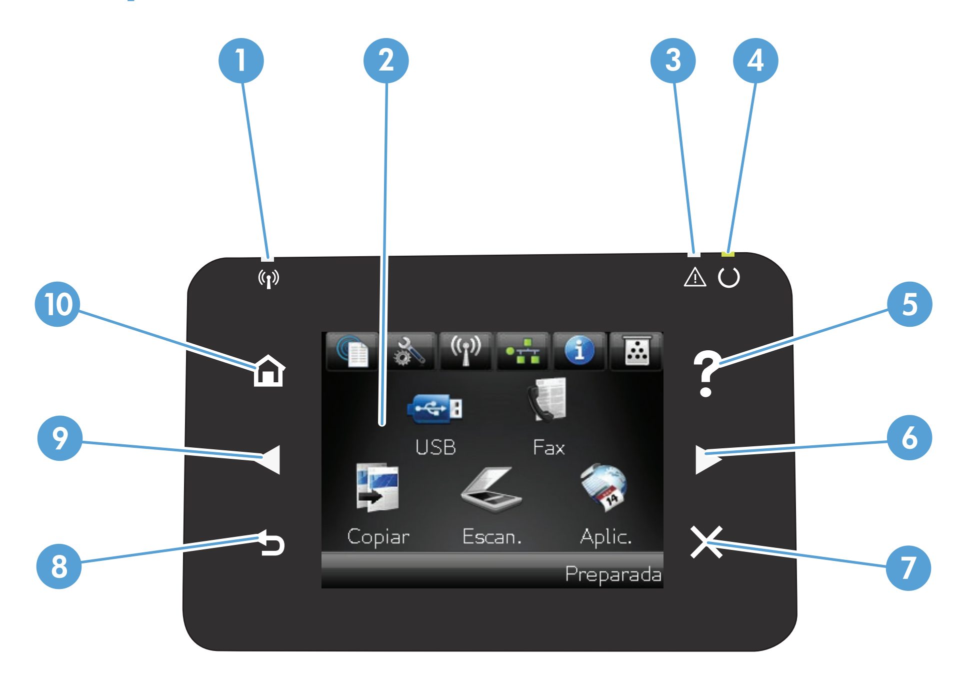
1	Pestillo de la puerta trasera de acceso a atascos
2	Puerta de la ruta de papel rectilínea
3	Puerto USB 2.0 de alta velocidad
4	Puerto de red
5	Puertos de fax y teléfono
6	Conexión de alimentación
7	Ranura para un bloqueo de seguridad tipo cable

Ubicación del número de serie y el número de modelo

La etiqueta del número de serie y número de modelo se encuentra en la parte posterior del producto.



Diseño del panel de control

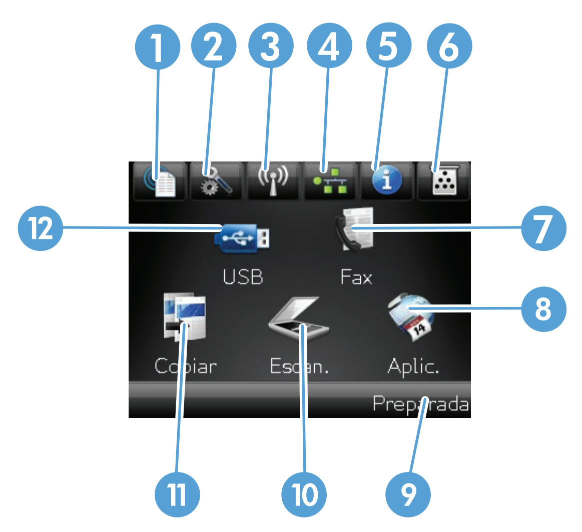


1	Luz Inalámbrica indica que la red inalámbrica está activada. La luz parpadea cuando el producto está estableciendo la conexión con la red inalámbrica (solo en HP LaserJet Pro 400 MFP M425dw).
2	Visualización de pantalla táctil
3	Luz Atención: indica un problema en el producto.
4	Luz Preparada: indica que el producto está preparado.
5	Botón y luz de Ayuda: permite acceder al sistema de ayuda del panel de control.
6	Botón y luz Flecha derecha: desplaza el cursor hacia la derecha o cambia la imagen a la siguiente pantalla. **NOTA:** Este botón sólo se ilumina cuando la pantalla activa puede utilizar esta función.
7	Botón y luz Cancelar: borra ajustes, cancela el trabajo en curso o sale de la pantalla actual. **NOTA:** Este botón sólo se ilumina cuando la pantalla activa puede utilizar esta función.
8	Botón y luz Retroceder: regresa a la pantalla anterior. **NOTA:** Este botón sólo se ilumina cuando la pantalla activa puede utilizar esta función.
9	Botón y luz Flecha izquierda: desplaza el cursor hacia la izquierda. **NOTA:** Este botón sólo se ilumina cuando la pantalla activa puede utilizar esta función.
10	Botón y luz de Inicio: permite acceder a la pantalla de inicio.

Pantalla de inicio del panel de control

La pantalla de inicio permite acceder a las funciones del producto e indica el estado del mismo.

NOTA: Las funciones de la pantalla de inicio varían en función de la configuración del producto. El diseño también podría estar invertido en algunos idiomas.



1	Botón Servicios Web: ofrece un acceso rápido a las funciones de los Servicios Web de HP, como HP ePrint. HP ePrint es una herramienta que imprime documentos y utiliza cualquier dispositivo habilitado para correo electrónico para enviarlos a la dirección de correo electrónico del producto.
2	Botón Configurar: ofrece acceso a los menús principales.
3	Botón Inalámbrico: proporciona acceso al Menú inalámbrico y a la información de estado de la red inalámbrica (solo en el modelo HP LaserJet Pro 400 MFP M425dw) **NOTA:** Una vez establecida la conexión con la red inalámbrica, el icono cambia a una serie de barras que indican la intensidad de la señal.
4	Botón de red: ofrece acceso a información y configuración de la red. Desde la pantalla de configuración de la red se puede imprimir la página Resumen de red.
5	Botón Información: ofrece información sobre el estado del producto. Desde la pantalla de resumen del estado se puede imprimir la página Informe configuración.
6	Botón Consumibles: muestra información sobre el estado de los consumibles. Desde la pantalla de resumen de consumibles se puede imprimir la página Estado de consumibles.
7	Botón Fax: permite acceder a la función de Fax.
8	Botón Aplic.: ofrece acceso al menú Aplic. para imprimir directamente desde aplicaciones Web descargadas desde el sitio Web de HP ePrintCenter Web en www.hpeprintcenter.com
9	Estado del producto.
10	Botón Escanear: permite acceder a la función de escaneo
11	Botón Copia: permite acceder a la función de copia.
12	Botón USB: proporciona acceso al menú Unidad flash USB

Impresión de informes de producto

Los informes de producto se encuentran en la memoria del producto. Estas páginas resultan útiles para diagnosticar y solucionar problemas del producto.

NOTA: Si el idioma del producto no se estableció correctamente durante la instalación, podrá establecerlo manualmente para que las páginas de información se impriman en uno de los idiomas admitidos. Cambie el idioma en el menú Config. sistema del panel de control o mediante el servidor Web incorporado.

Desde el menú Informes puede imprimir diversas páginas de información sobre el producto.

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar.
2. Toque el botón Informes.
3. Toque el nombre del informe que desee imprimir.

Elemento de menú	Descripción
Página demo	Imprime una página que muestra la calidad de la impresión.
Estructura menús	Imprime un mapa de la disposición de los menús del panel de control. Se enumeran los valores activos de cada menú.
Informe configuración	Imprime una lista con la configuración del producto. Incluye información de red cuando el producto está conectado a una red.
Estado de consumibles	Imprime el estado de cada cartucho de tóner, incluida la siguiente información: • Porcentaje de vida útil estimada restante del cartucho de impresión • Estimación de páginas restantes • Números de pieza de los cartuchos de tóner HP • Número de páginas impresas
Resumen de red	Imprime una lista con la configuración de red del producto.
Página uso	Imprime una página que enumera las páginas PCL, PCL 6, PS, páginas atascadas o mal alimentadas en el producto, páginas en color o monocromas (blanco y negro) e informa del recuento de páginas.
Lista fnts. PCL	Imprime una lista de todas las fuentes PCL que se encuentran instaladas.
Lista fuentes PS	Imprime una lista de todas las fuentes PostScript (PS) que se encuentran instaladas.
Lista fnts. PCL6	Imprime una lista de todas las fuentes PCL6 que se encuentran instaladas.
Pág. Servicio	Imprime el informe de servicio.

Renuncia al uso compartido de impresoras

HP no admite la red de punto a punto, ya que se trata de una función de los sistemas operativos de Microsoft y no de los controladores de impresora de HP. Visite el sitio Web de Microsoft en www.microsoft.com.

2 Bandeja del papel

Tamaños de papel compatibles

Este producto admite varios tamaños de papel y se adapta a diversos medios.

NOTA: Para obtener mejores resultados, seleccione el tamaño y el tipo de papel adecuados en el controlador de la impresión antes de imprimir.

Tabla 2-1 Tamaños de papel y medios de impresión admitidos

Tamaño y dimensiones	Bandeja 1	Bandeja 2	Bandeja 3 opcional para 500 hojas	Unidad dúplex
Carta 216 x 279 mm	✓	✓	✓	✓
Legal 216 x 356 mm	✓	✓	✓	✓
A4 210 x 297 mm	✓	✓	✓	✓
A5 148 x 210 mm	✓	✓	✓	
A6 105 x 148 mm	✓	✓	✓	
B5 JIS 182 x 257 mm	✓	✓	✓	
Ejecutivo 184 x 267 mm	✓	✓	✓	
Tarjeta postal (JIS) 100 x 148 mm	✓			
Postal doble (JIS) 148 x 200 mm	✓			
16K 184 x 260 mm	✓			
16K 195 x 270 mm	✓			
16K 197 x 273 mm	✓			

Tabla 2-1 Tamaños de papel y medios de impresión admitidos (continuación)

Tamaño y dimensiones	Bandeja 1	Bandeja 2	Bandeja 3 opcional para 500 hojas	Unidad dúplex
8,5 x 13 216 x 330 mm	✓	✓	✓	
Sobre comercial #10 105 x 241 mm	✓			
Sobre B5 ISO 176 x 250 mm	✓			
Sobre C5 ISO 162 x 229 mm	✓			
Sobre DL ISO 110 x 220 mm	✓			
Sobre monarca 98 x 191 mm	✓			
Personalizado 76 x 127 mm a 216 x 356 mm	✓			

Tipos de papel compatibles

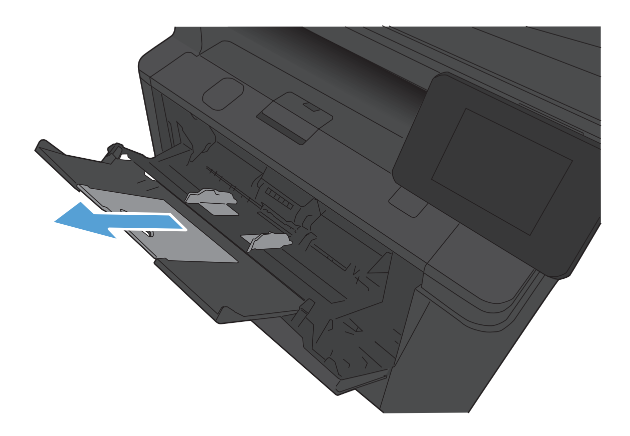
Para consultar una lista completa de papel HP compatible con este producto, diríjase a www.hp.com/support/ljm425series.

Tipo de papel (panel de control)	Tipo de papel (controlador de impresión)	Bandeja 1	Bandeja 2	Bandeja 3 opcional para 500 hojas	Unidad dúplex
NORMAL	Normal	✓	✓	✓	✓
HP EcoSMART Lite	HP EcoSMART Lite	✓	✓	✓	✓
LIGERO 60-74 G	Ligero 60-74 g	✓	✓	✓	✓
PESO MEDIO 96-110 G	Peso medio	✓	✓	✓	✓
PESADO 111-130 G	Pesado 111–130 g	✓	✓	✓	
EXTRA PESADO 131–175 G	Extra pesado 131–175 g	✓			
TRANSPARENCIA	Transparencia láser monocromo	✓	✓	✓	
ETIQUETAS	Etiquetas	✓			
MEMBRETE	Membrete	✓	✓	✓	✓
PREIMPRESO	Preimpreso	✓	✓	✓	✓
PREPERFORADO	Preperforado	✓	✓	✓	✓
COLOR	Coloreado	✓	✓	✓	✓
RUGOSO	Rugoso	✓	✓	✓	
BOND	Bond	✓	✓	✓	✓
RECICLADO	Reciclado	✓	✓	✓	✓
SOBRE	Sobre	✓			

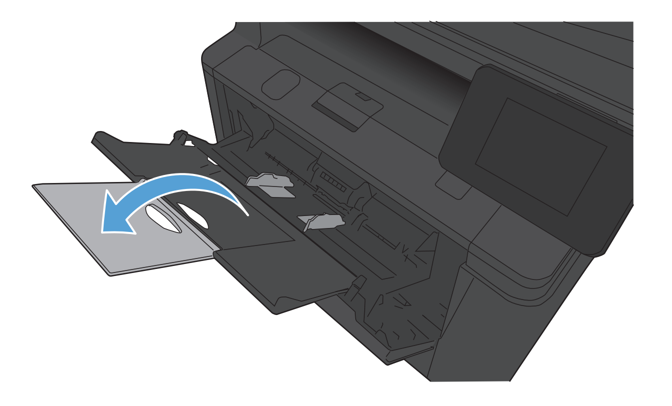
Carga de las bandejas de entrada

Carga de la bandeja 1

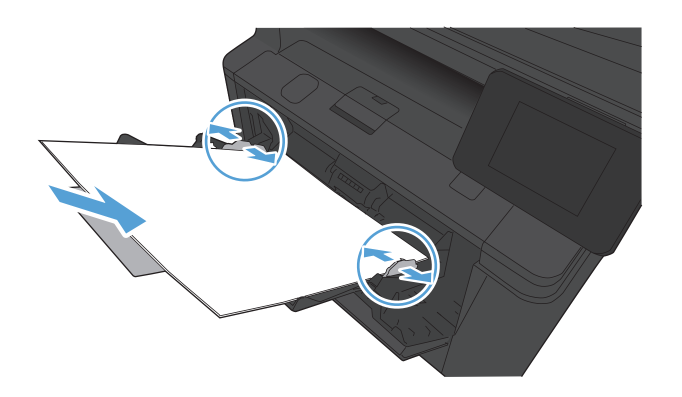
1. Abra la bandeja 1, y tire de la extensión de la bandeja, sacándola del producto.



2. Para papel largo, despliegue la extensión para ayudar a sostener el papel en la bandeja.



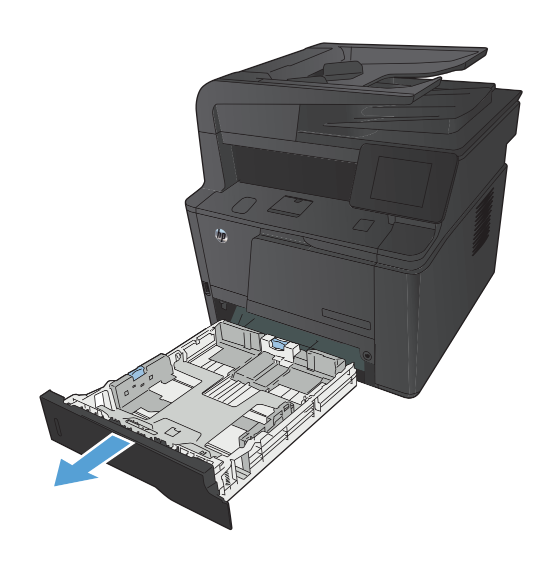
3. Coloque la pila de papel en la bandeja 1 y deslice las guías de papel de manera que se ajusten a las hojas.



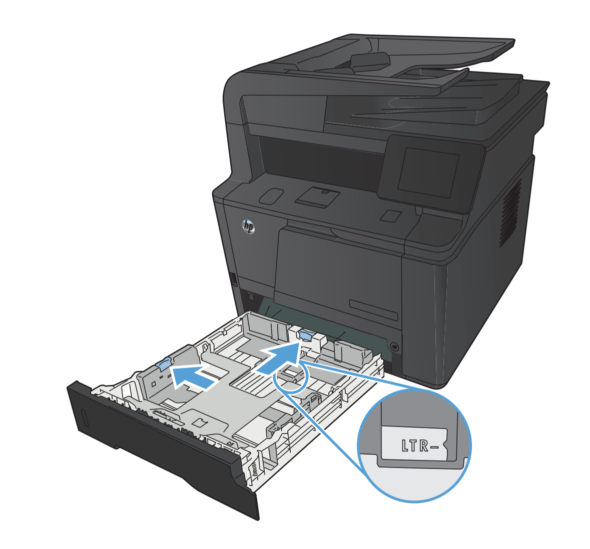
4. Introduzca la pila de papel en la bandeja hasta el máximo permitido.

Carga de la bandeja 2

1. Tire de la bandeja para extraerla del producto.

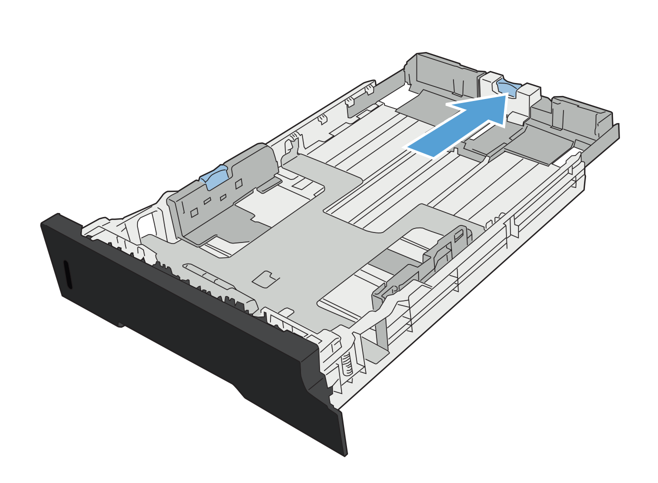


2. Deslice las guías longitudinales y horizontales del papel para abrirlas, presionando hacia fuera por las lengüetas azules.

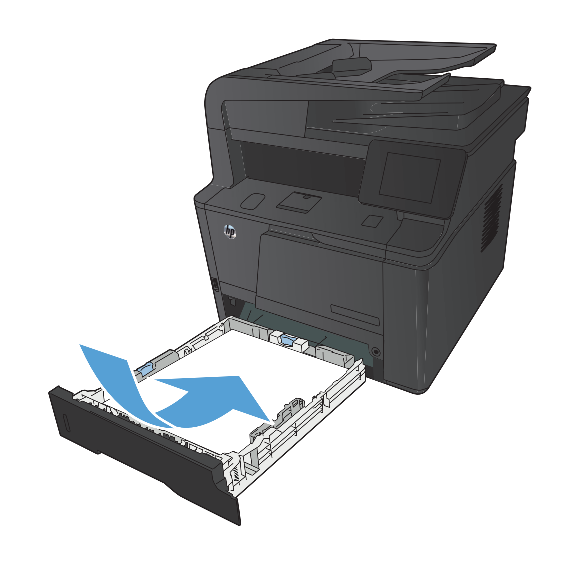


3. Para cargar papel de tamaño Legal, extienda la bandeja presionando el botón de liberación de la parte posterior del interior de la bandeja y estirando hacia fuera la parte posterior de la bandeja.

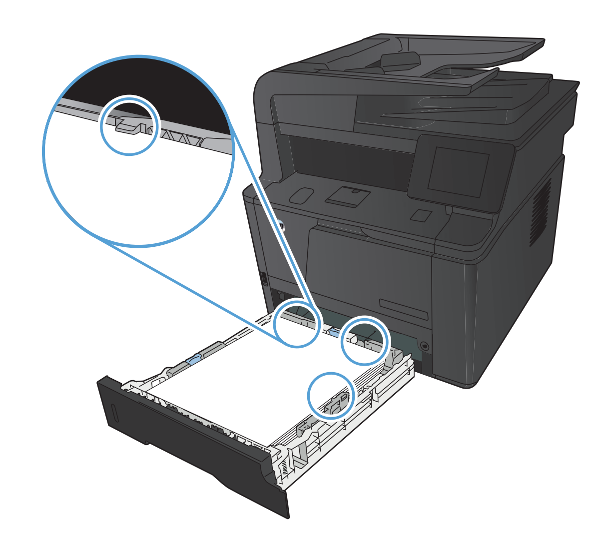
   NOTA: Cuando está cargada con papel de tamaño Legal, la bandeja se extiende desde la parte trasera del producto aproximadamente 70 mm.



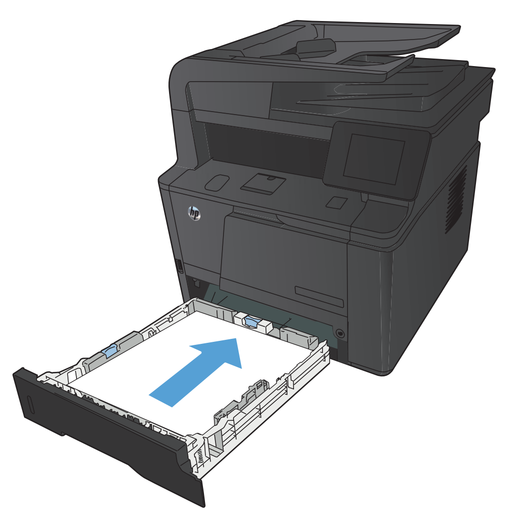
4. Coloque el papel en la bandeja y asegúrese de que queda liso en las cuatro esquinas. Deslice las guías de ancho y longitud del papel hasta que se ajusten a la pila de papel.



5. Presione el papel para comprobar que la pila se mantiene por debajo de las lengüetas limitadoras del papel que se encuentran en el lateral derecho y posterior de la bandeja.

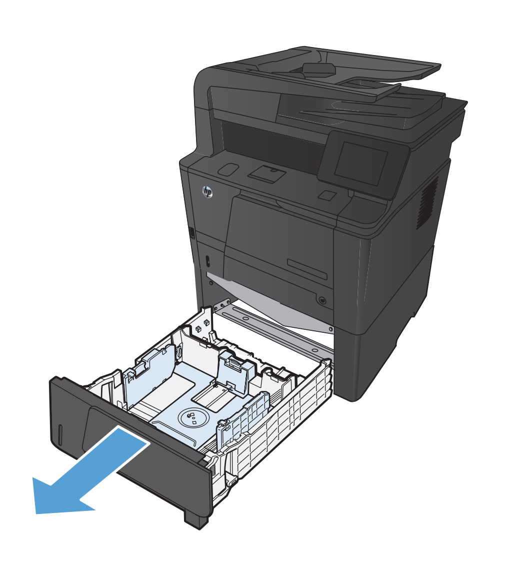


6. Introduzca la bandeja en el dispositivo.

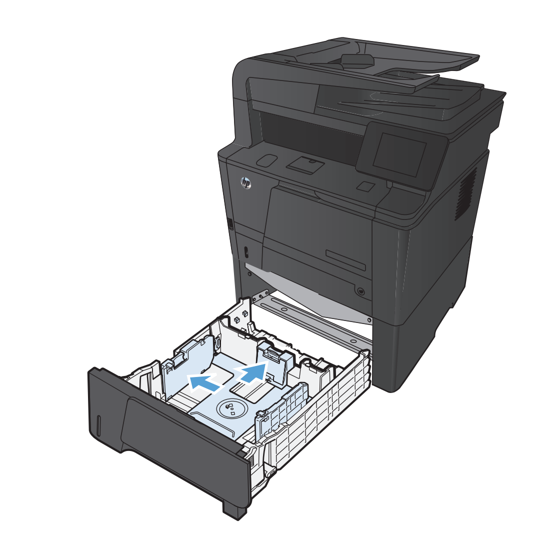


Carga de la bandeja opcional 3

1. Tire de la bandeja para extraerla del producto.

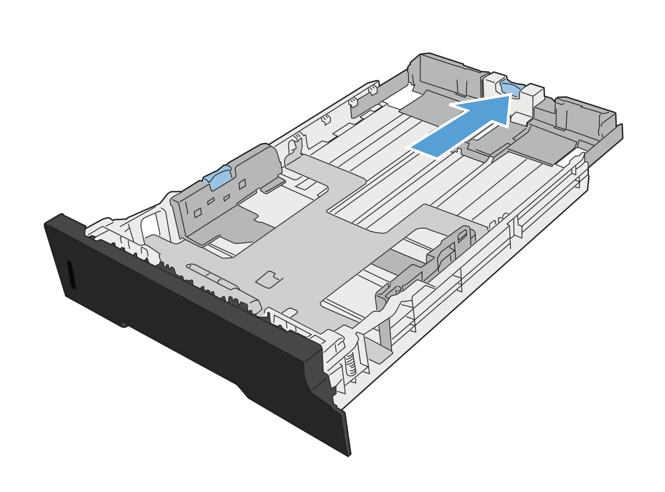


2. Deslice las guías longitudinales y horizontales del papel para abrirlas, presionando hacia fuera por las lengüetas azules.

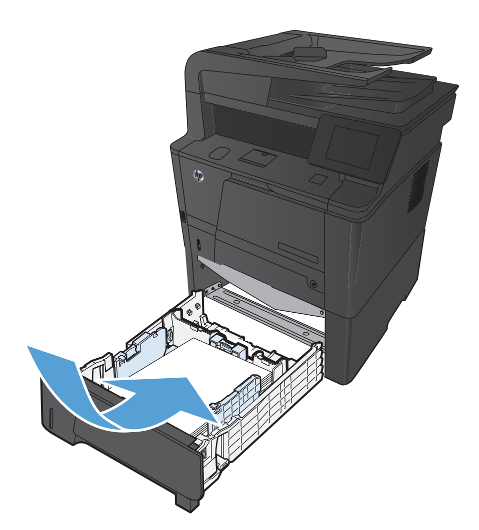


3. Para cargar papel de tamaño Legal, extienda la bandeja presionando el botón de liberación de la parte posterior del interior de la bandeja y estirando hacia fuera la parte posterior de la bandeja.

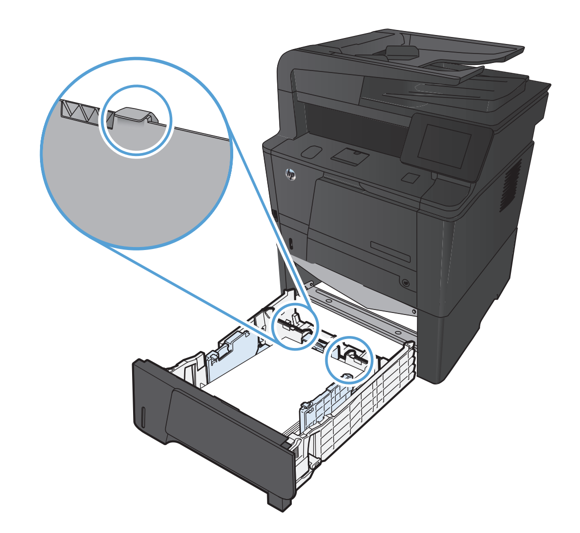
   NOTA: Cuando está cargada con papel de tamaño Legal, la bandeja se extiende desde la parte trasera del producto aproximadamente 70 mm.



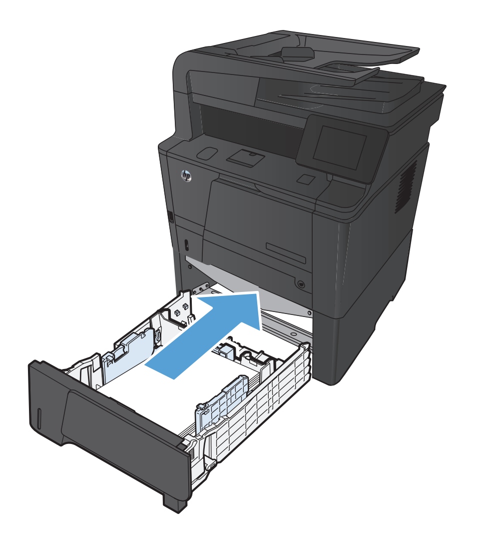
4. Coloque el papel en la bandeja y asegúrese de que queda liso en las cuatro esquinas. Deslice las guías de ancho y longitud del papel hasta que se ajusten a la pila de papel.



5. Presione el papel para comprobar que la pila se mantiene por debajo de las lengüetas limitadoras del papel que se encuentran en la parte trasera de la bandeja.



6. Introduzca la bandeja en el dispositivo.



3 Impresión

Controladores de impresora compatibles (Windows)

Los controladores de la impresora proporcionan acceso a las funciones del producto y permiten a la impresora comunicarse con el producto usando un lenguaje de impresión. Consulte las notas de instalación y los archivos Léame del CD del producto para obtener software e idiomas adicionales.

Descripción del controlador HP PCL 6

- Se instala automáticamente cuando se instala el software del producto
- Se proporciona como el controlador predeterminado
- Recomendado para la impresión en todos los entornos de Windows compatibles
- Proporciona la mejor velocidad y calidad de impresión generales, así como compatibilidad con las características del producto para la mayoría de los usuarios
- Ha sido creado para trabajar con la interfaz del dispositivo gráfico de Windows (GDI) y, de este modo, proporcionar la velocidad más alta en entornos Windows
- Es posible que no sea totalmente compatible con programas de software de terceros o programas de software personalizados basados en PCL 5

Descripción del controlador HP UPD PS

- Se puede descargar desde el sitio Web www.hp.com/support/ljm425series
- Recomendado para imprimir con programas de software Adobe® o con otros programas de software centrados en gráficos
- Compatible con las necesidades de impresión con emulación postscript y con fuentes postscript flash

Descripción del controlador HP UPD PCL 5

- Se puede descargar desde el sitio Web www.hp.com/support/ljm425series
- Es compatible con las versiones anteriores de PCL y con productos HP LaserJet más antiguos
- Es la mejor opción para imprimir desde programas de software de terceros o personalizados
- Está diseñado para ser utilizado en entornos Windows de empresas para proporcionar un único controlador que se puede utilizar con diversos modelos de impresoras
- Es el más adecuado para imprimir en varios modelos de impresoras desde un equipo portátil Windows

Descripción del controlador HP UPD PCL 6

- Se puede descargar desde el sitio Web www.hp.com/support/ljm425series
- Recomendado para la impresión en todos los entornos de Windows compatibles

- Proporciona la mejor velocidad y calidad de impresión generales, así como compatibilidad con las características del producto para la mayoría de los usuarios
- Ha sido creado para trabajar con la interfaz del dispositivo gráfico de Windows (GDI) y, de este modo, proporcionar la velocidad más alta en entornos Windows
- Es posible que no sea totalmente compatible con programas de software de terceros o programas de software personalizados basados en PCL 5

Cambio de la configuración de trabajos de impresión (Windows)

Prioridad para el cambio de la configuración de trabajos de impresión

Las modificaciones de la configuración de impresión tienen prioridad en función de dónde se realicen:

NOTA: Los nombres de comandos y cuadros de diálogo pueden variar dependiendo de la aplicación de software.

- **Cuadro de diálogo Configurar página**: haga clic en **Configurar página** o en un comando parecido del menú **Archivo** de la aplicación que está utilizando para abrir este cuadro de diálogo. La configuración modificada aquí anula la realizada en cualquier otro lugar.
- **Cuadro de diálogo Imprimir**: haga clic en **Imprimir**, **Ajustar impresión** o en un comando similar del menú **Archivo** del programa en el que está trabajando para abrir este cuadro de diálogo. Los valores de configuración que se modifiquen en el cuadro de diálogo **Imprimir** tienen una menor prioridad y normalmente no anulan los cambios realizados en el cuadro de diálogo **Ajustar página**.
- **Cuadro de diálogo de propiedades de la impresora (controlador de la impresora)**: haga clic en **Propiedades** en el cuadro de diálogo **Imprimir** para abrir el controlador de la impresora. Los valores de configuración que se modifiquen en el cuadro de diálogo **Propiedades de impresora** normalmente no anulan la configuración especificada en otras secciones del software de impresión. Aquí puede cambiar la mayoría de los valores de la configuración de impresión.
- **Configuración predeterminada del controlador de la impresora**: la configuración predeterminada del controlador de la impresora establece la configuración utilizada en todos los trabajos de impresión, *a menos que* la configuración se modifique en los cuadros de diálogo **Configurar página**, **Imprimir** o **Propiedades de la impresora**.
- **Configuración del panel de control de la impresora**: la configuración modificada en el panel de control de la impresora tiene menos prioridad que las modificaciones realizadas en cualquier otro sitio.

Cambiar la configuración de todos los trabajos de impresión hasta que se cierre el programa de software

1. Desde el programa de software, seleccione la opción **Imprimir**.
2. Seleccione el controlador y, a continuación, haga clic en **Propiedades** o **Preferencias**.

Cambiar la configuración predeterminada de todos los trabajos de impresión

1. **Windows XP, Windows Server 2003 y Windows Server 2008 (con la vista predeterminada del menú Inicio)**: haga clic en **Inicio** y, a continuación, en **Impresoras y faxes**.

   Windows XP, Windows Server 2003 y Windows Server 2008 (con la vista clásica del menú Inicio): haga clic en **Inicio**, **Configuración** y, a continuación, haga clic en **Impresoras**.

   Windows Vista: haga clic en **Inicio**, **Panel de control** y, en la categoría de **Hardware y sonido**, haga clic en **Impresora**.

   Windows 7: haga clic en **Inicio** y, a continuación, haga clic en **Dispositivos e impresoras**.

2. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono del controlador y, a continuación, seleccione **Preferencias de impresión**.

Cambiar los valores de la configuración del producto

1. **Windows XP, Windows Server 2003 y Windows Server 2008 (con la vista predeterminada del menú Inicio)**: haga clic en **Inicio** y, a continuación, en **Impresoras y faxes**.

   Windows XP, Windows Server 2003 y Windows Server 2008 (con la vista clásica del menú Inicio): haga clic en **Inicio**, **Configuración** y, a continuación, haga clic en **Impresoras**.

   Windows Vista: haga clic en **Inicio**, **Panel de control** y, en la categoría de **Hardware y sonido**, haga clic en **Impresora**.

   Windows 7: haga clic en **Inicio** y, a continuación, haga clic en **Dispositivos e impresoras**.

2. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono del controlador y, a continuación, seleccione **Propiedades** o **Propiedades de impresora**.

3. Haga clic en la ficha **Configuración del dispositivo**.

Cambio de la configuración de trabajos de impresión (Mac OS X)

Prioridad para el cambio de la configuración de trabajos de impresión

Las modificaciones de la configuración de impresión tienen prioridad en función de dónde se realicen:

NOTA: Los nombres de comandos y cuadros de diálogo pueden variar dependiendo de la aplicación de software.

- **Cuadro de diálogo Configurar página**: para abrir este cuadro de diálogo, haga clic en **Configurar página** o en un comando similar del menú **Archivo** del programa con el que está trabajando. Los valores que se cambien aquí pueden sobrescribir los valores que se hayan cambiado en cualquier otro lugar.
- **Cuadro de diálogo Imprimir**: haga clic en **Imprimir** y en **Configuración de impresión** o en un comando parecido del menú **Archivo** de la aplicación que está utilizando para abrir este cuadro de diálogo. La configuración modificada en el cuadro de diálogo **Imprimir** tiene menos prioridad y *no* anula las modificaciones realizadas en el cuadro de diálogo **Configurar página**.
- **Configuración predeterminada del controlador de impresión**: La configuración predeterminada del controlador de impresión determina la configuración utilizada en todos los trabajos de impresión, *a menos que* se cambie la configuración en los cuadros de diálogo **Configuración de página** o **Imprimir**.
- **Configuración del panel de control de la impresora**: la configuración modificada en el panel de control de la impresora tiene menos prioridad que las modificaciones realizadas en cualquier otro sitio.

Cambiar la configuración de todos los trabajos de impresión hasta que se cierre el programa de software

1. En el menú **Archivo**, haga clic en el elemento **Imprimir**.
2. En el menú **Impresora**, seleccione este producto.
3. En la lista desplegable de opciones, cambie los ajustes que desee.

Cambiar la configuración predeterminada de todos los trabajos de impresión

1. En el menú **Archivo**, haga clic en el elemento **Imprimir**.
2. En el menú **Impresora**, seleccione este producto.

3. En la lista desplegable de opciones, cambie los ajustes que desee.
4. En el menú **Preajustes**, haga clic en la opción **Guardar como...** y escriba un nombre adecuado para el valor preestablecido.

Esta configuración se guarda en el menú **Preajustes**. Para utilizar la configuración nueva, seleccione la opción de preajuste guardada cada vez que abra un programa e imprima.

Cambiar los valores de la configuración del producto

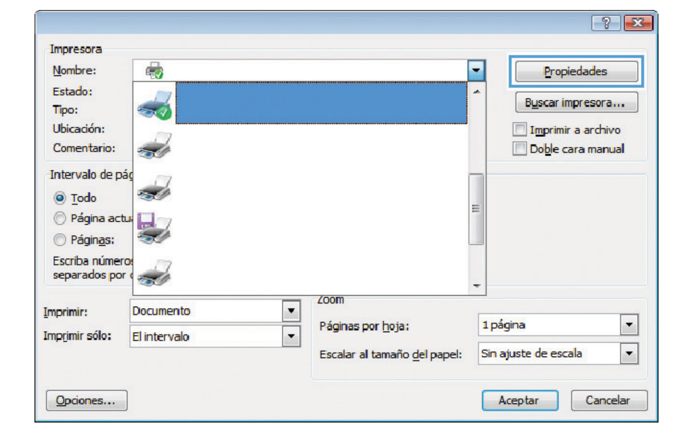
1. En el menú Apple , haga clic en el menú **Preferencias del Sistema** y después en el icono **Impresión y Fax**.
2. Seleccione el producto en la parte izquierda de la ventana.
3. Haga clic en el botón **Opciones y recambios**.
4. Haga clic en la ficha **Controlador**.
5. Configure las opciones instaladas.

Tareas de impresión para Windows

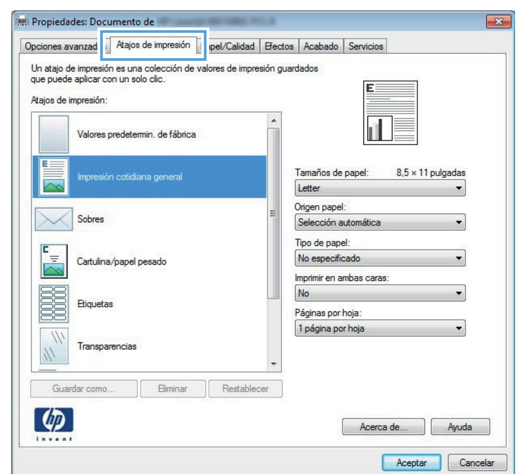
Utilización de un atajo de impresión (Windows)

1. Desde el programa de software, seleccione la opción **Imprimir**.

2. Seleccione el producto y haga clic en el botón **Propiedades** o **Preferencias**.

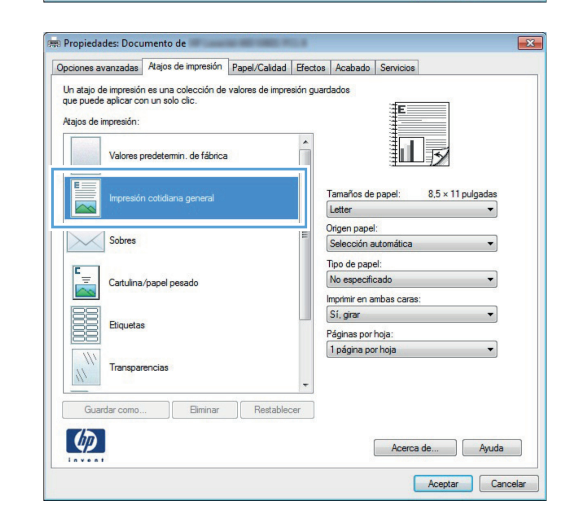


3. Haga clic en la ficha **Atajos de impresión**.



4. Seleccione uno de los accesos y, a continuación, haga clic en el botón **Aceptar**.

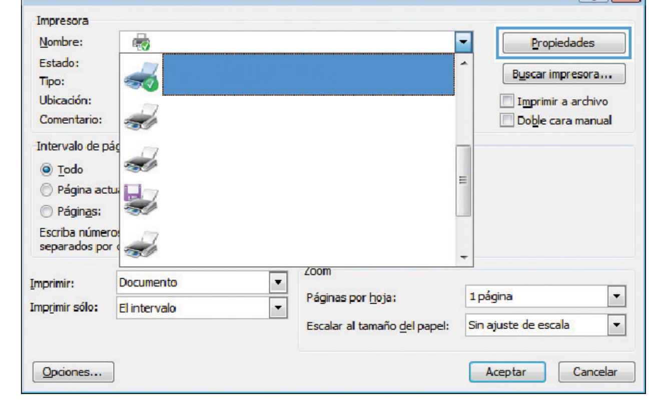
   NOTA: Cuando seleccione un acceso, cambiará la configuración correspondiente en las otras fichas del controlador de la impresora.



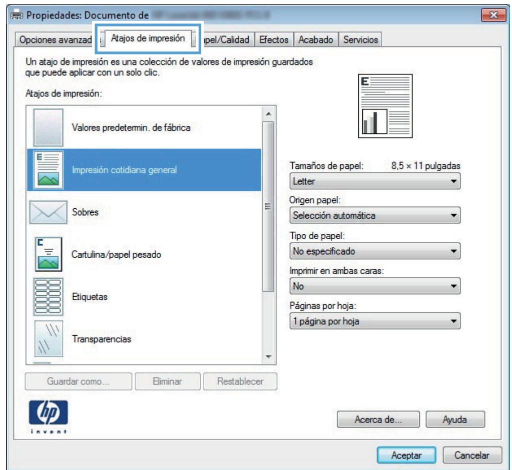
Creación de un atajo de impresión (Windows)

1. Desde el programa de software, seleccione la opción **Imprimir**.

2. Seleccione el producto y haga clic en el botón **Propiedades** o **Preferencias**.

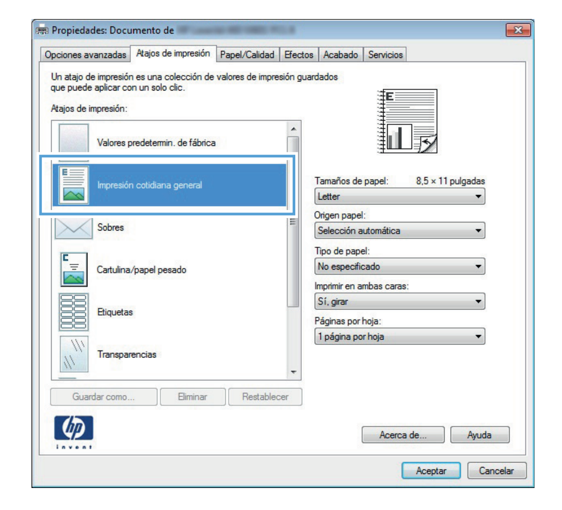


3. Haga clic en la ficha **Atajos de impresión**.



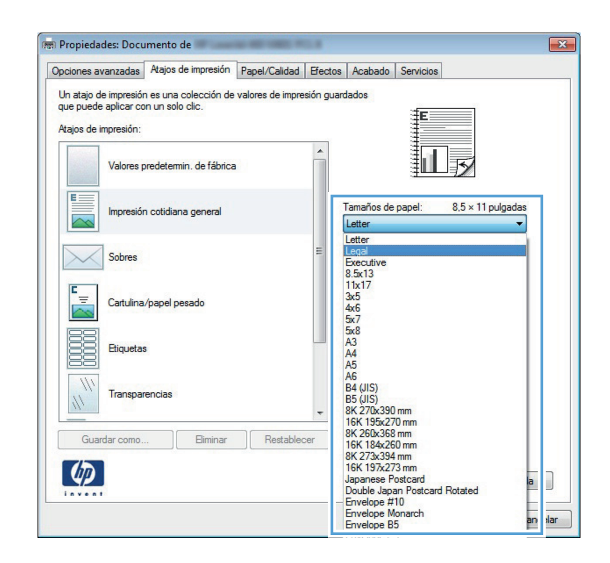
4. Seleccione un acceso directo de impresión existente como base.

   NOTA: Seleccione siempre un acceso directo antes de ajustar cualquier configuración a la derecha de la pantalla. Si ajusta la configuración y luego selecciona un acceso directo, o si selecciona un acceso directo diferente, todos los ajustes se perderán.

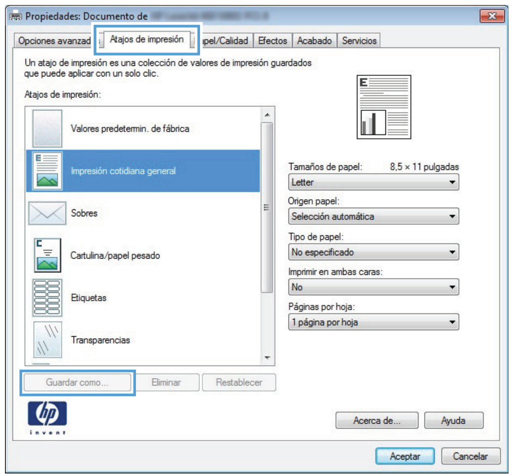


5. Seleccione las opciones de impresión para el nuevo acceso directo.

   NOTA: Puede seleccionar las opciones de impresión en esta ficha o en cualquier otra ficha del controlador de impresora. Después de seleccionar opciones en las otras fichas, vuelva a la ficha **Atajos de impresión** antes de continuar con el paso siguiente.

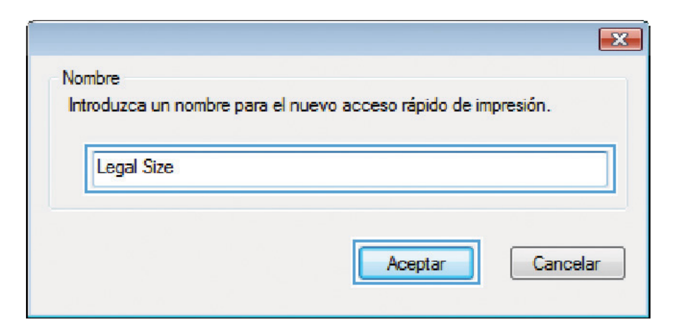


6. Haga clic en el botón **Guardar como**.



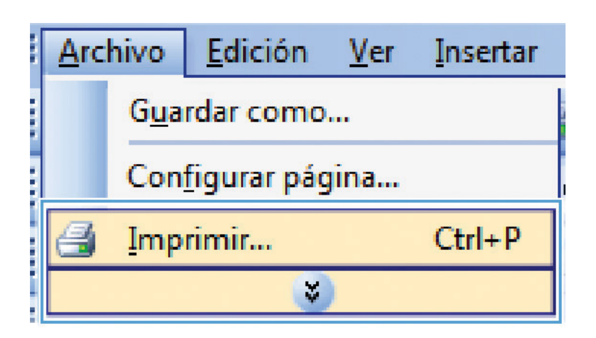
7. Escriba un nombre para el acceso directo y haga clic en el botón **Aceptar**.





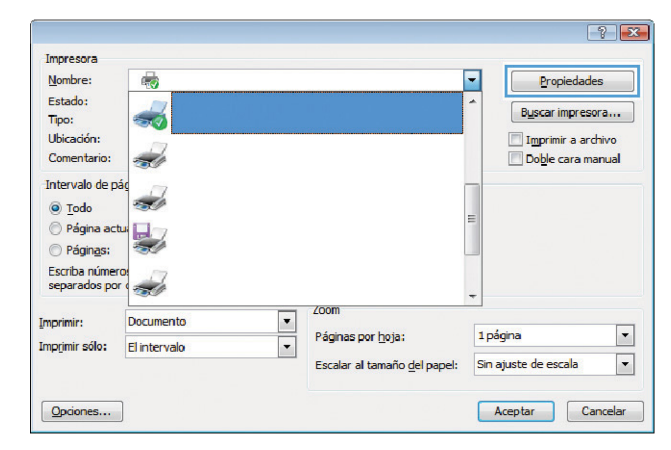
Impresión automática en ambas caras con Windows

1. En el menú **Archivo** del programa de software, haga clic en **Imprimir**.

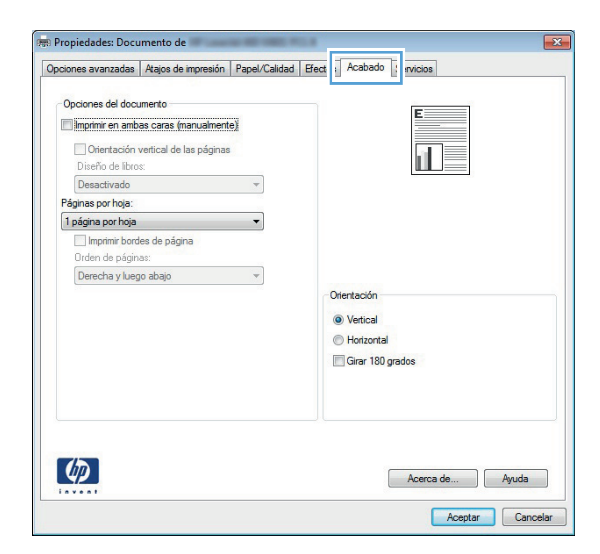




2. Seleccione el producto y haga clic en el botón **Propiedades** o **Preferencias**.

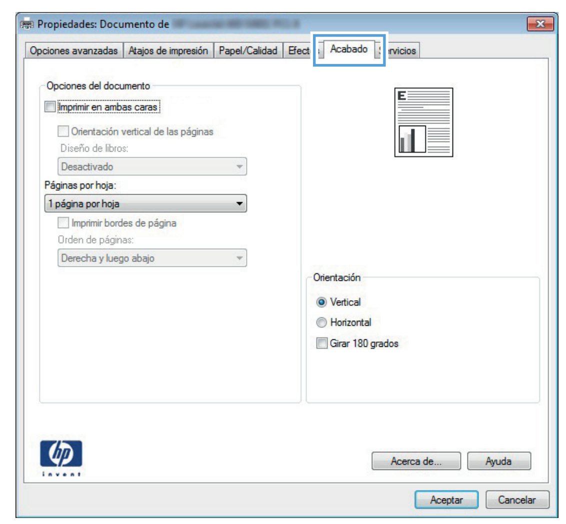


3. Haga clic en la ficha **Acabado**.



4. Seleccione la casilla de verificación **Imprimir en ambas caras**. Haga clic en el botón **Aceptar** para imprimir el trabajo.

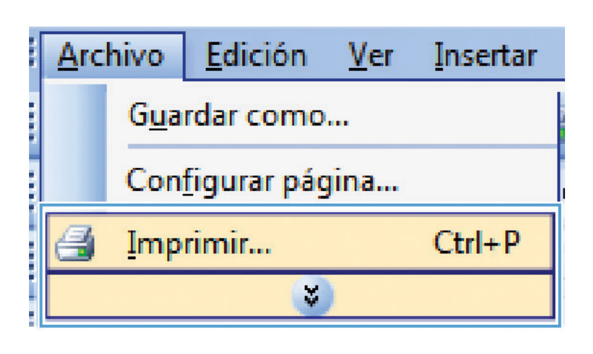
   NOTA: Si el producto es un modelo dúplex y solo aparece la opción de dúplex manual, puede ser que la unidad dúplex no esté correctamente instalada en la ficha **Configuración del dispositivo** del cuadro de diálogo **Propiedades de la impresora** o que el tipo de soporte no sea compatible con la unidad dúplex.



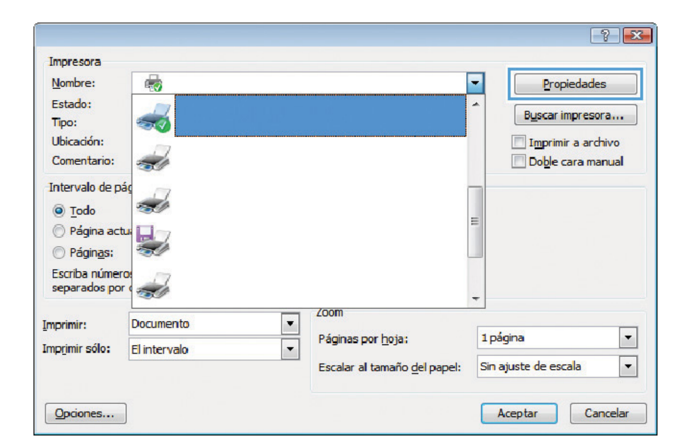
Impresión manual en ambas caras con Windows

NOTA: Este producto incluye una función de impresión automática a dos caras. No obstante, el producto también puede imprimir trabajos a doble cara manualmente si el papel no es compatible con la impresión a doble cara automática o si se ha desactivado la unidad dúplex.

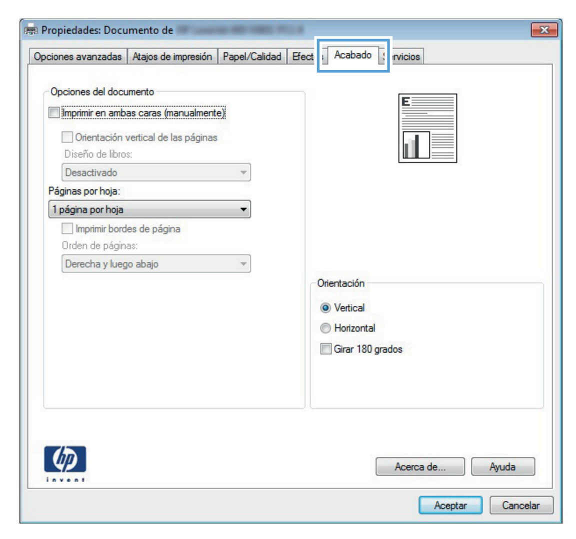
1. En el menú **Archivo** del programa de software, haga clic en **Imprimir**.



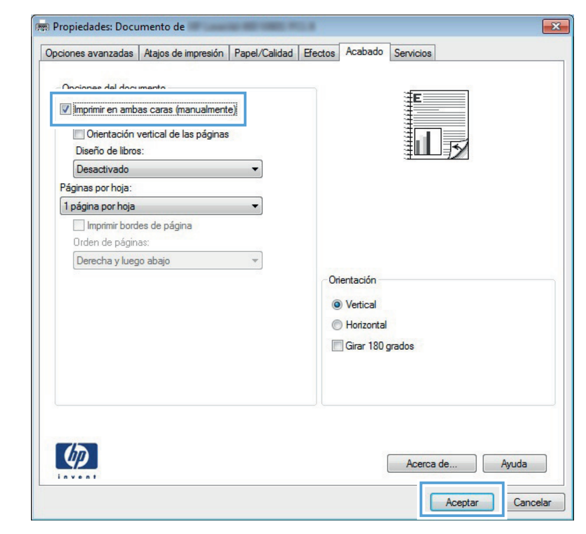
2. Seleccione el producto y haga clic en el botón **Propiedades** o **Preferencias**.



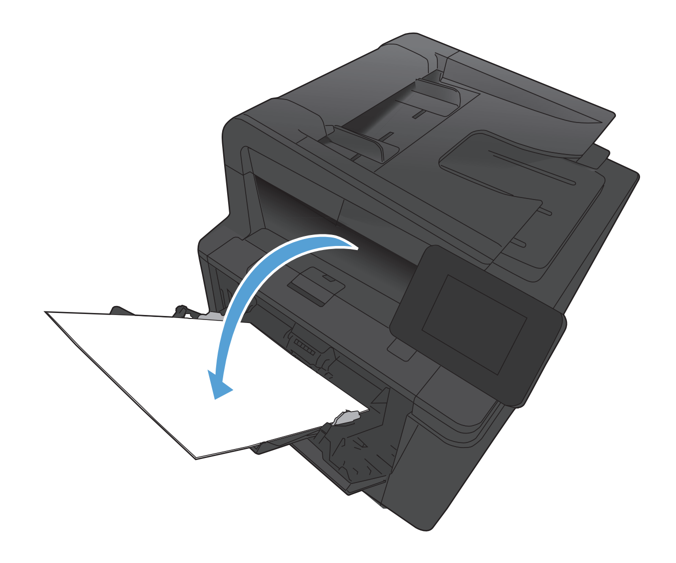
3. Haga clic en la ficha **Acabado**.



4. Seleccione la casilla de verificación **Imprimir en ambas caras (manualmente)**. Haga clic en el botón **Aceptar** para imprimir la primera cara del trabajo.



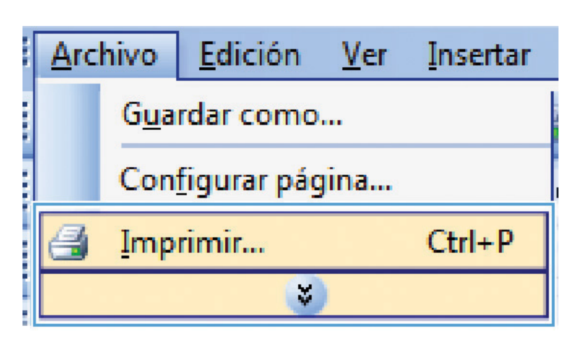
5. Extraiga la pila impresa de la bandeja de salida y, manteniendo la misma orientación, colóquela en la Bandeja 1 con el lado impreso hacia abajo y la parte superior de las páginas hacia el producto.



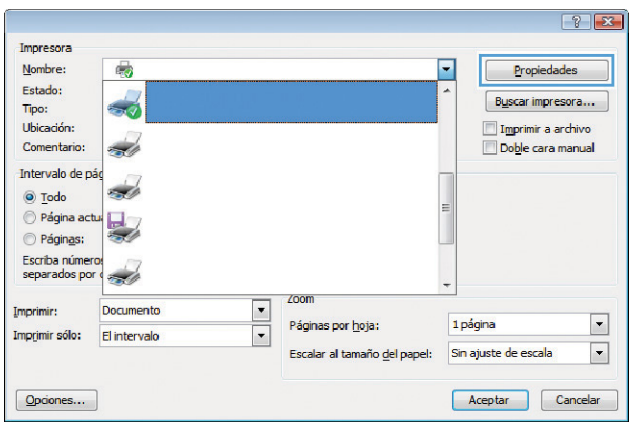
6. En el panel de control, pulse el botón Aceptar para imprimir la segunda cara del trabajo.

Impresión de varias páginas por hoja con Windows

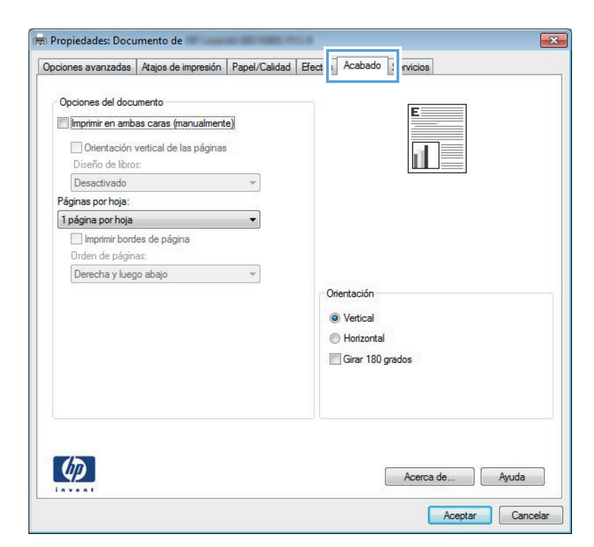
1. En el menú **Archivo** del programa de software, haga clic en **Imprimir**.



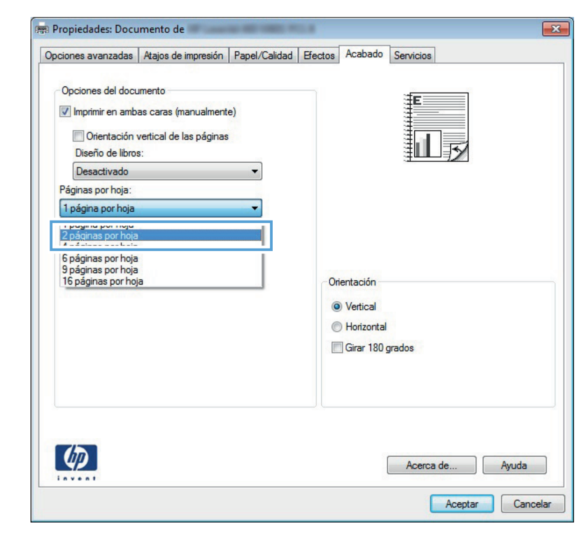
2. Seleccione el producto y haga clic en el botón **Propiedades** o **Preferencias**.



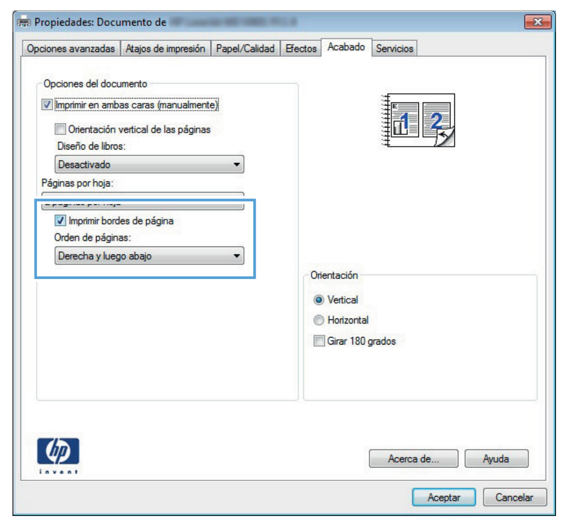
3. Haga clic en la ficha **Acabado**.



4. Seleccione el número de páginas por hoja en la lista desplegable **Páginas por hoja**.

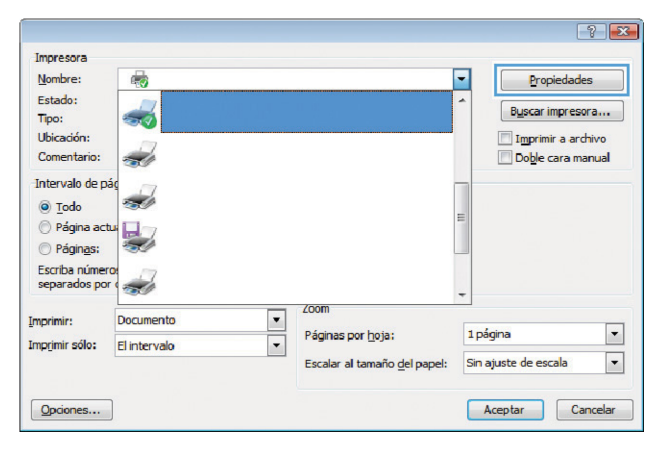


5. Seleccione las opciones de **Imprimir bordes de página**, **Orden de páginas** y **Orientación** correctas.



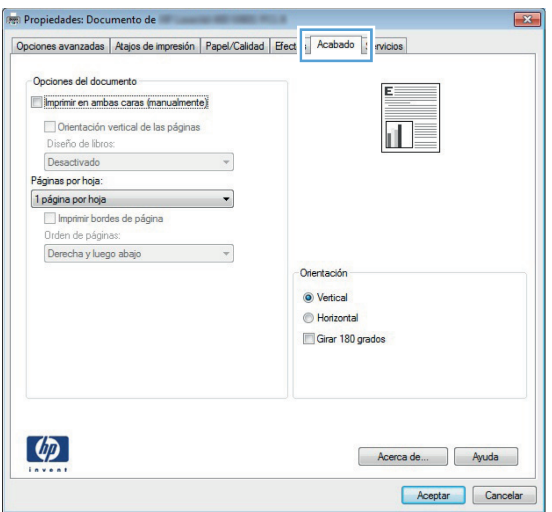
Selección de la orientación de la página (Windows)

1. Desde el programa de software, seleccione la opción **Imprimir**.
2. Seleccione el producto y haga clic en el botón **Propiedades** o **Preferencias**.





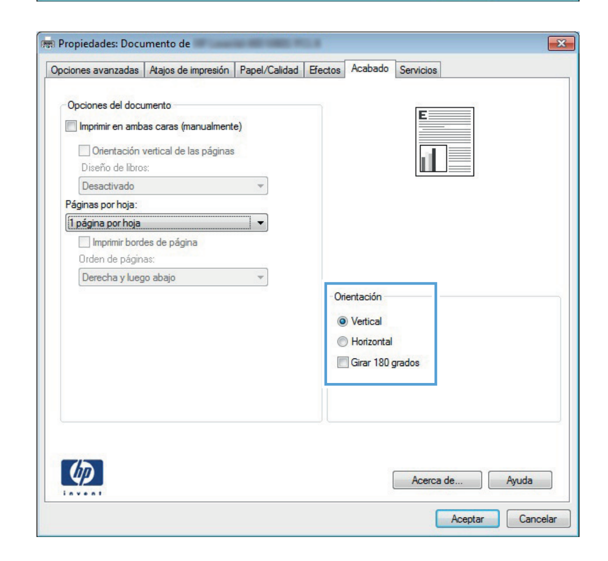
3. Haga clic en la pestaña **Acabado**.





4. En el área **Orientación** seleccione la opción **Vertical** u **Horizontal**.

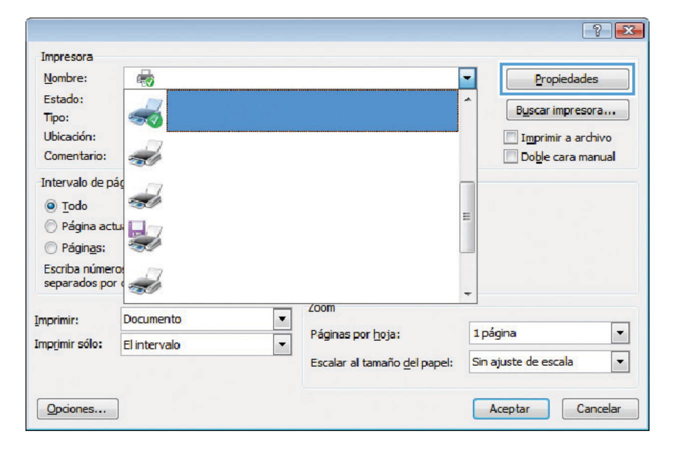
   Para imprimir la imagen de la página boca abajo, seleccione la opción **Girar 180 grados**.



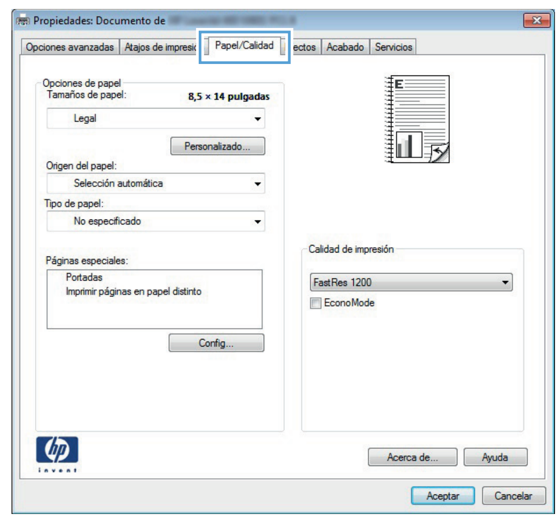
Selección del tipo de papel (Windows)

1. Desde el programa de software, seleccione la opción **Imprimir**.

2. Seleccione el producto y haga clic en el botón **Propiedades** o **Preferencias**.

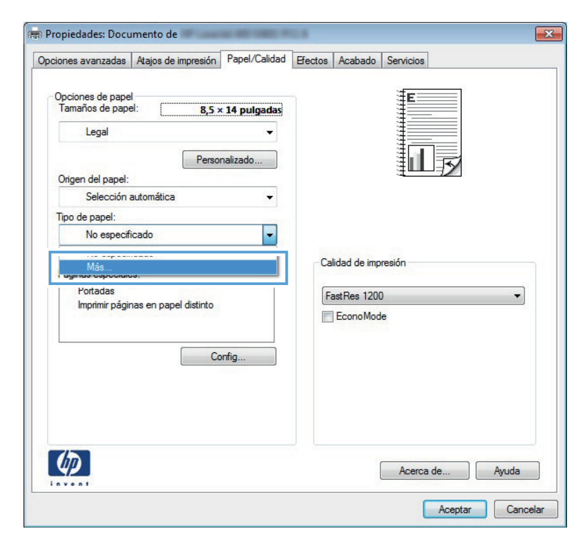


3. Haga clic en la ficha **Papel/Calidad**.

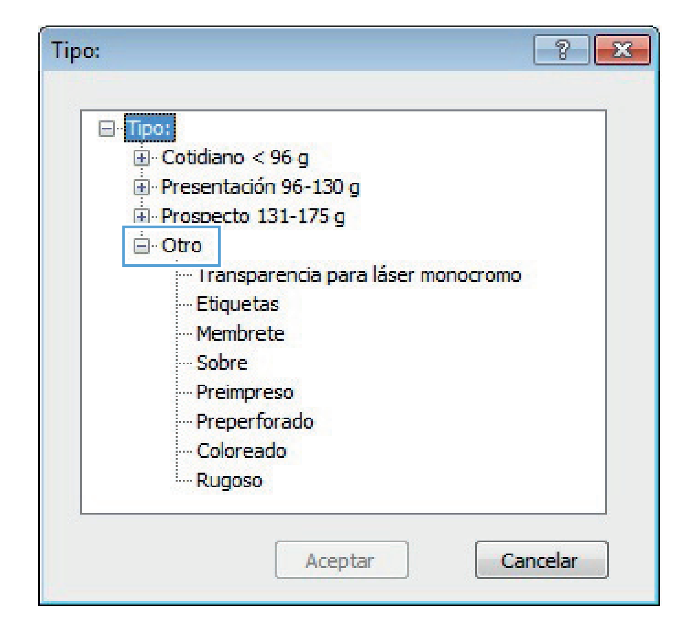




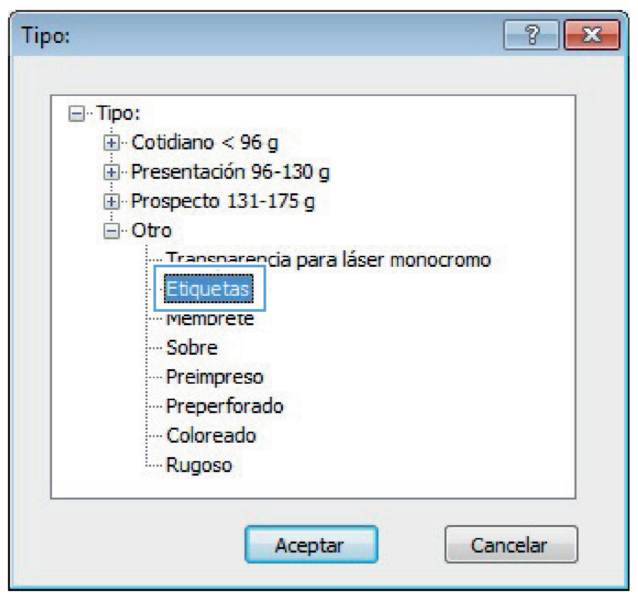
4. En la lista desplegable **Tipo de papel**, haga clic en la opción **Más...**.



5. Seleccione la categoría de tipos de papel que mejor describa su papel.



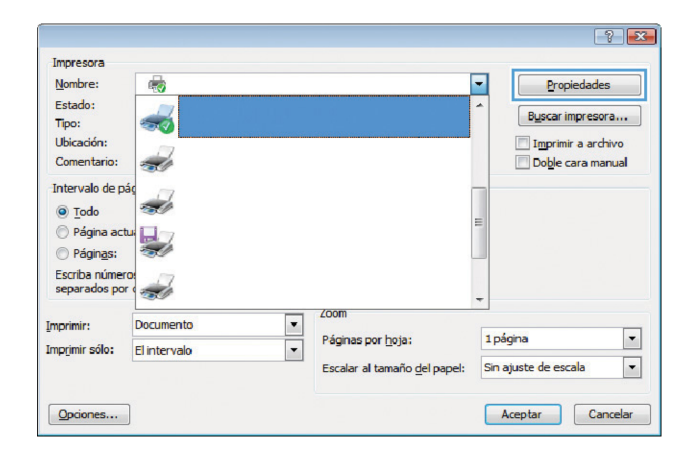
6. Seleccione la opción para el tipo de papel que esté utilizando y haga clic en el botón **Aceptar**.



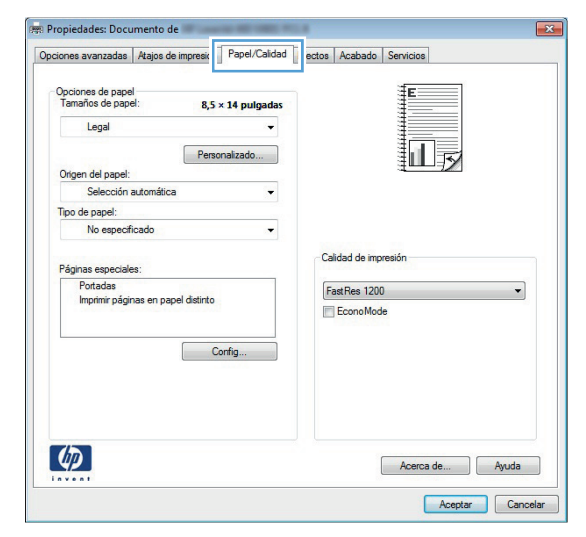
Impresión de la primera o la última página en un papel diferente (Windows)

1. Desde el programa de software, seleccione la opción **Imprimir**.

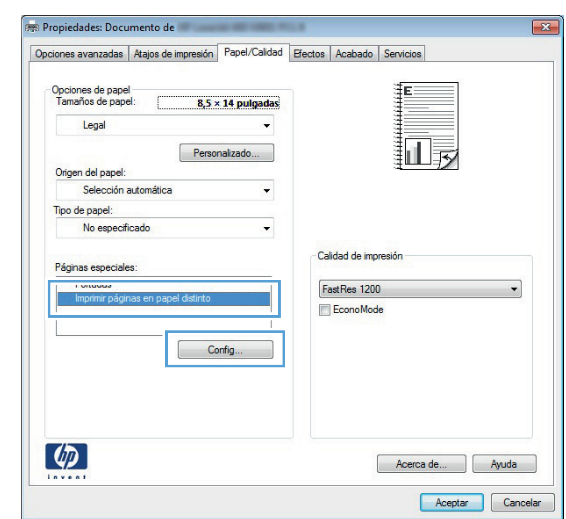
2. Seleccione el producto y haga clic en el botón **Propiedades** o **Preferencias**.



3. Haga clic en la pestaña **Papel/Calidad**.



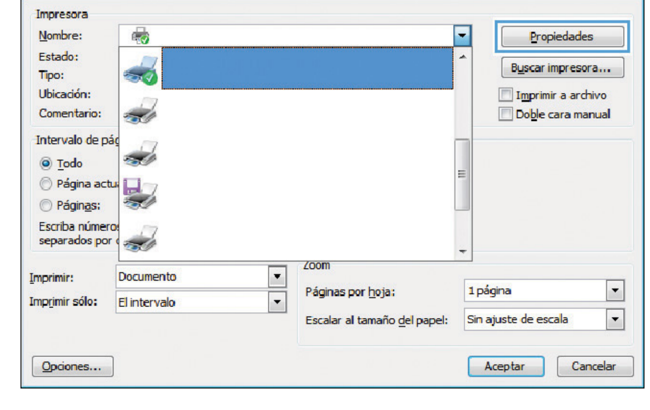
4. Haga clic en el elemento **Imprimir páginas en papel distinto** y, a continuación, haga clic en el botón **Config...** para seleccionar la configuración necesaria para la portada, otras páginas y contraportada.



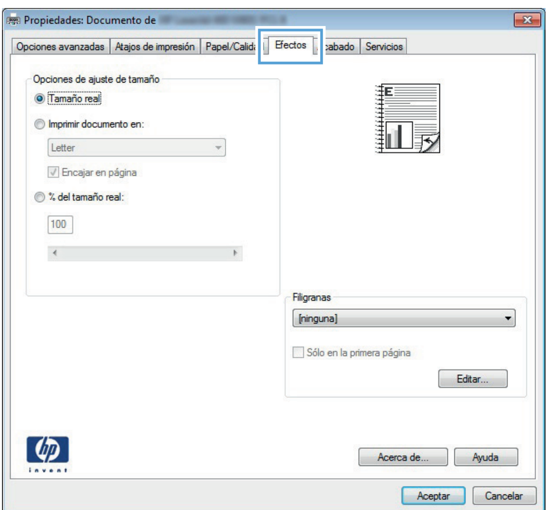
Cambio del tamaño de un documento para que se ajuste al tamaño de página (Windows)

1. Desde el programa de software, seleccione la opción **Imprimir**.

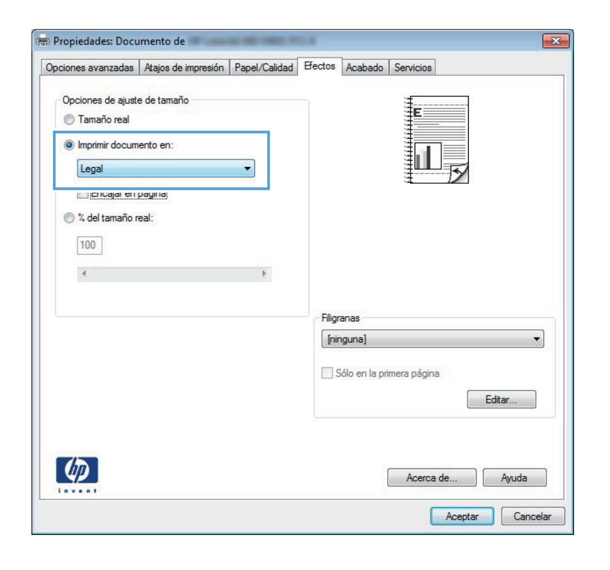
2. Seleccione el producto y haga clic en el botón **Propiedades** o **Preferencias**.



3. Haga clic en la ficha **Efectos**.



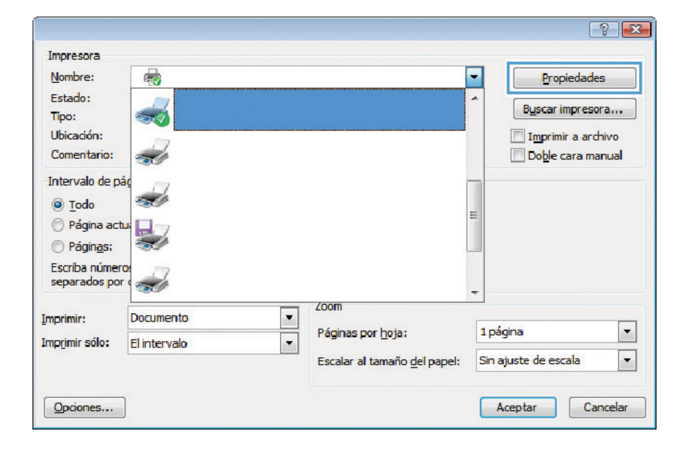
4. Seleccione la opción **Imprimir documento en** y, a continuación, seleccione un tamaño de la lista desplegable.



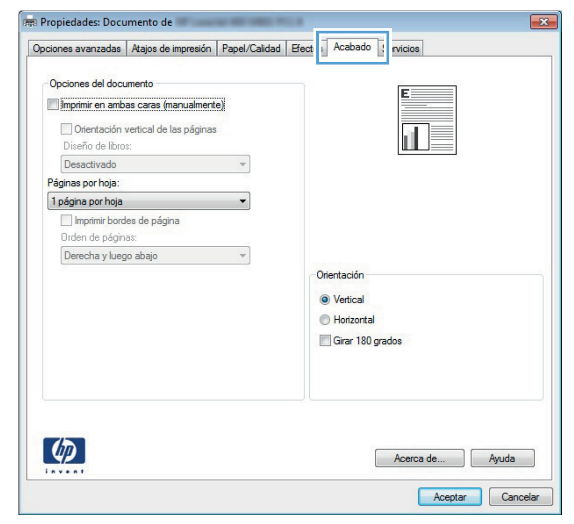
Creación de folletos (Windows)

1. Desde el programa de software, seleccione la opción **Imprimir**.

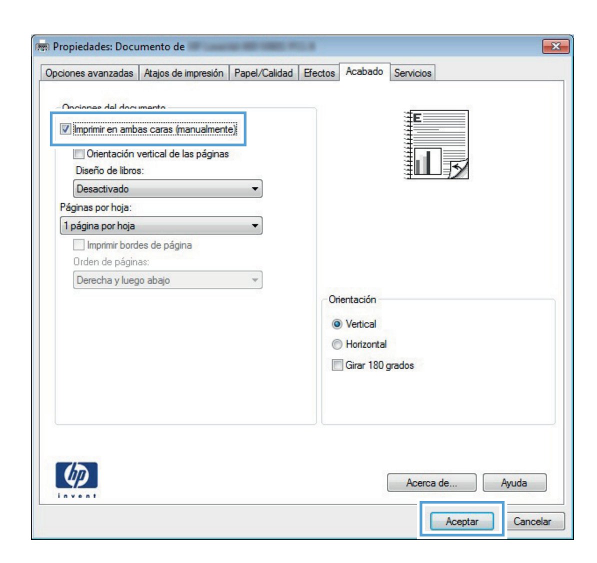
2. Seleccione el producto y haga clic en el botón **Propiedades** o **Preferencias**.



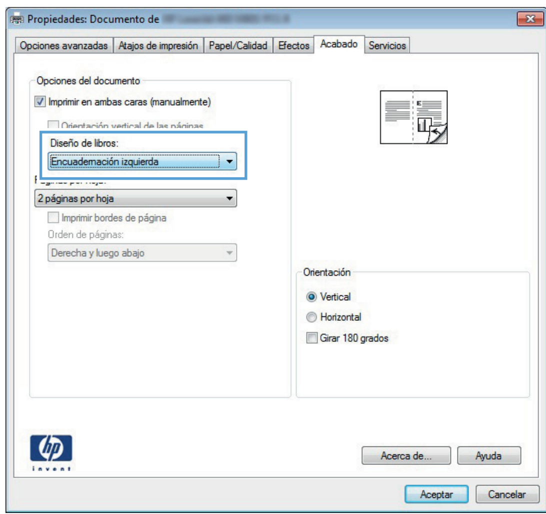
3. Haga clic en la pestaña **Acabado**.



4. Haga clic en la casilla de verificación **Imprimir en ambas caras** o **Imprimir en ambas caras (manualmente)**.



5. En la lista desplegable **Diseño de libros**, seleccione una opción de encuadernación. La opción **Páginas por hoja** cambiará automáticamente a **2 páginas por hoja**.



Tareas de impresión para Mac OS X

Uso de una configuración de impresión preestablecida (Mac OS X)

1. En el menú **Archivo** haga clic en la opción **Imprimir**.
2. En el menú **Impresora**, seleccione este producto.
3. En el menú **Preajustes**, seleccione el valor preestablecido de impresión.
4. Haga clic en el botón **Imprimir**.

NOTA: Para utilizar la configuración predeterminada del controlador de la impresora, seleccione la opción **estándar**.

Creación de una configuración de impresión preestablecida (Mac OS X)

Utilice los preajustes de impresión para guardar la configuración del controlador actual y volver a utilizarla.

1. En el menú **Archivo** haga clic en la opción **Imprimir**.
2. En el menú **Impresora**, seleccione este producto.
3. Seleccione la configuración de impresión que desee guardar para su reutilización.
4. En el menú **Preajustes**, haga clic en la opción **Guardar como...** y escriba un nombre adecuado para el valor preestablecido.
5. Haga clic en el botón **Aceptar**.

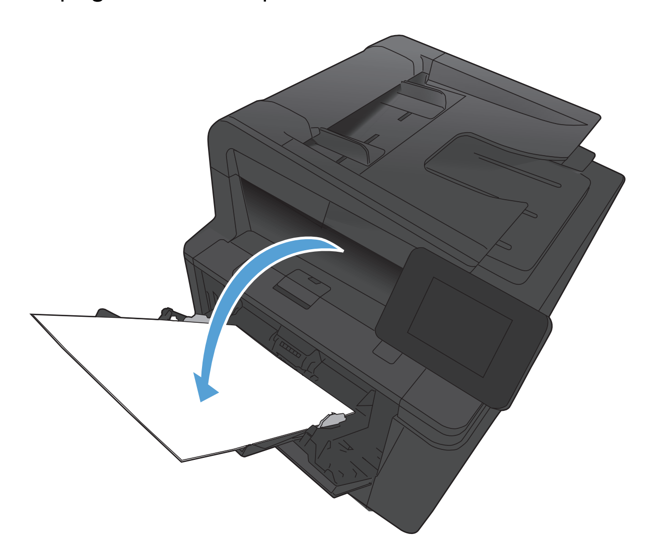
Impresión automática en ambas caras (Mac OS X)

1. Cargue la cantidad de papel suficiente para el trabajo de impresión en una de las bandejas.
2. En el menú **Archivo** haga clic en la opción **Imprimir**.
3. En la lista desplegable **Impresora**, seleccione este producto.
4. Seleccione el elemento de lista desplegable **Diseño**.
5. En la lista desplegable **A doble cara**, seleccione una opción de encuadernación.
6. Haga clic en el botón **Imprimir**.

Impresión manual en ambas caras (Mac OS X)

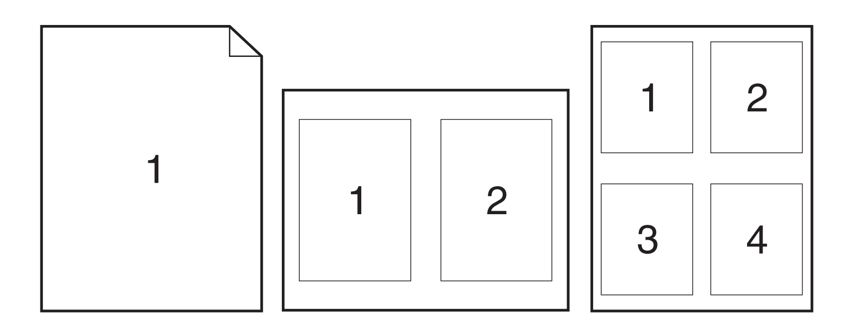
NOTA: Este producto incluye una función de impresión automática a dos caras. No obstante, el producto también puede imprimir trabajos a doble cara manualmente si el papel no es compatible con la impresión a doble cara automática o si se ha desactivado la unidad dúplex.

1. Inserte suficiente papel en la bandeja 1 en función del trabajo de impresión.
2. En el menú **Archivo** haga clic en la opción **Imprimir**.
3. En la lista desplegable **Impresora**, seleccione este producto.
4. Seleccione el elemento de lista desplegable **Dúplex manual**.
5. Haga clic en la casilla de verificación **Dúplex manual** y, a continuación, seleccione una opción de encuadernación.
6. Haga clic en el botón **Imprimir**. Siga las instrucciones en la ventana emergente que aparece en la pantalla del equipo antes de volver a colocar la pila de salida en la bandeja 1 para imprimir la segunda mitad.
7. Vaya al producto y retire el papel en blanco que se encuentre en la bandeja 1.
8. Inserte la pila impresa en la Bandeja 1 con la cara impresa hacia abajo y el borde superior de las páginas hacia el producto.



9. Si se le solicita, toque el botón del panel de control adecuado para continuar.

Impresión de varias páginas en una hoja de papel (Mac OS X)



1. En el menú **Archivo** haga clic en la opción **Imprimir**.
2. En el menú **Impresora**, seleccione este producto.
3. Abra el menú **Diseño**.
4. En el menú **Páginas por hoja**, seleccione el número de páginas que desee imprimir en cada hoja (1, 2, 4, 6, 9 o 16).
5. En el área **Configuración**, seleccione el orden y la colocación de las páginas en la hoja.
6. En el menú **Márgenes**, seleccione el tipo de borde que desee imprimir alrededor de cada página de la hoja.
7. Haga clic en el botón **Imprimir**.

Selección de la orientación de la página (Mac OS X)

1. En el menú **Archivo** haga clic en la opción **Imprimir**.
2. En el menú **Impresora**, seleccione este producto.
3. En el menú **Copias y páginas**, haga clic en el botón **Configurar impresión**.
4. Haga clic en el icono que representa la orientación de la página que desea utilizar y luego haga clic en el botón **Aceptar**.
5. Haga clic en el botón **Imprimir**.

Selección del tipo de papel (Mac OS X)

1. En el menú **Archivo** haga clic en la opción **Imprimir**.
2. En el menú **Impresora**, seleccione este producto.
3. Abra el menú **Acabado**.

4. Seleccione un tipo de la lista desplegable **Tipo de soporte**.

5. Haga clic en el botón **Imprimir**.

Impresión de portadas (Mac OS X)

1. En el menú **Archivo** haga clic en la opción **Imprimir**.

2. En el menú **Impresora**, seleccione este producto.

3. Abra el menú **Página de cubierta** y especifique dónde desea imprimir la portada. Para ello, haga clic en el botón **Final del documento** o en el botón **Principio del documento**.

4. En el menú **Tipo de portada**, seleccione el mensaje que desee imprimir en la portada.

NOTA: Si desea imprimir una portada en blanco, seleccione la opción **estándar** en el menú **Tipo de portada**.

5. Haga clic en el botón **Imprimir**.

Cambio del tamaño de un documento para que se ajuste al tamaño de página (Mac OS X)

1. En el menú **Archivo** haga clic en la opción **Imprimir**.

2. En el menú **Impresora**, seleccione este producto.

3. Abra el menú **Manejo del papel**.

4. En el área **Tamaño de papel de destino**, haga clic en el cuadro **Cambiar el tamaño del papel** y seleccione el tamaño en la lista desplegable.

5. Haga clic en el botón **Imprimir**.

Creación de folletos (Mac OS X)

1. En el menú **Archivo** haga clic en la opción **Imprimir**.

2. En el menú **Impresora**, seleccione este producto.

3. Abra el menú **Dúplex manual**.

4. Haga clic en el cuadro **Dúplex manual**.

5. Abra el menú **Impresión de folletos**.

6. Haga clic en el cuadro **Formatear salida como folleto** para seleccionar una opción de encuadernación.

7. Seleccione el tamaño de papel.

8. Haga clic en el botón **Imprimir**.

Tareas de impresión adicionales (Windows)

Cancelación de un trabajo de impresión (Windows)

1. Si el trabajo se está imprimiendo, puede cancelarlo pulsando el botón Cancelar ✕ del panel de control del producto.

   NOTA: Al pulsar el botón Cancelar ✕ se borra el trabajo que el producto esté procesando en ese momento. Si se está ejecutando más de un proceso y pulsa el botón Cancelar ✕, se borrará el proceso que aparezca en ese momento en el panel de control del producto.

2. También puede cancelar un trabajo de impresión desde un programa de software o desde una cola de impresión.

   - **Programa de software:** suele aparecer un cuadro de diálogo brevemente en la pantalla del equipo que permite cancelar el trabajo de impresión.
   - **Cola de impresión de Windows:** si el trabajo de impresión está esperando en una cola de impresión (memoria del equipo) o en un dispositivo de cola de impresión, elimínelo allí.
     - **Windows XP, Server 2003 o Server 2008:** Haga clic en **Inicio**, **Configuraciones** y luego en **Impresoras y faxes**. Haga doble clic en el icono del producto para abrir la ventana, haga clic con el botón secundario del ratón en el trabajo de impresión que desee cancelar y, a continuación, haga clic en **Cancelar**.
     - **Windows Vista:** Haga clic en **Inicio**, después, en **Panel de control** y, a continuación, en **Hardware y sonido**, haga clic en **Impresora**. Haga doble clic en el icono del producto para abrir la ventana, haga clic con el botón secundario del ratón en el trabajo de impresión que desee cancelar y, a continuación, haga clic en **Cancelar**.
     - **Windows 7:** haga clic en **Inicio** y, a continuación, haga clic en **Dispositivos e impresoras**. Haga doble clic en el icono del producto para abrir la ventana, haga clic con el botón secundario del ratón en el trabajo de impresión que desee cancelar y, a continuación, haga clic en **Cancelar**.

Selección del tamaño de papel (Windows)

1. Desde el programa de software, seleccione la opción **Imprimir**.
2. Seleccione el producto y haga clic en el botón **Propiedades** o **Preferencias**.
3. Haga clic en la ficha **Papel/Calidad**.
4. Seleccione un tamaño de la lista desplegable **Tamaño del papel**.

Selección de un tamaño de papel personalizado (Windows)

1. Desde el programa de software, seleccione la opción **Imprimir**.
2. Seleccione el producto y haga clic en el botón **Propiedades** o **Preferencias**.

3. Haga clic en la ficha **Papel/Calidad**.
4. Haga clic en el botón **Personalizado**.
5. Escriba un nombre para el tamaño personalizado y especifique las dimensiones.
   - El ancho es el extremo corto del papel.
   - La longitud es el extremo largo del papel.

NOTA: Cargue siempre el papel en las bandejas introduciendo primero el extremo corto.

6. Haga clic en el botón **Guardar** y luego haga clic en el botón **Cerrar**.

Impresión de filigranas (Windows)

1. Desde el programa de software, seleccione la opción **Imprimir**.
2. Seleccione el producto y haga clic en el botón **Propiedades** o **Preferencias**.
3. Haga clic en la ficha **Efectos**.
4. Seleccione una filigrana en la lista desplegable **Marcas de agua**.

   Si desea añadir una filigrana nueva a la lista, haga clic en el botón **Editar**. Especifique la configuración para la filigrana y, a continuación, haga clic en el botón **Aceptar**.
5. Para imprimir la filigrana sólo en la primera página, active la casilla de verificación **Sólo en la primera página**. Si no lo hace, la filigrana se imprimirá en todas las páginas.

Tareas de impresión adicionales (Mac OS X)

Cancelación de un trabajo de impresión (Mac OS X)

1. Si el trabajo se está imprimiendo, puede cancelarlo pulsando el botón Cancelar ✕ del panel de control del producto.

   NOTA: Al pulsar el botón Cancelar ✕ se borra el trabajo que el producto esté procesando en ese momento. Si hay más de un trabajo de impresión en espera y pulsa el botón Cancelar ✕, se borrará el trabajo de impresión que aparezca en ese momento en el panel de control del producto.

2. También puede cancelar un trabajo de impresión desde un programa de software o desde una cola de impresión.

   - **Programa de software:** suele aparecer un cuadro de diálogo brevemente en la pantalla del equipo que permite cancelar el trabajo de impresión.

   - **Cola de impresión de Mac:** abra la cola de impresión haciendo doble clic en el icono del producto del Dock. Resalte el trabajo de impresión y, a continuación, haga clic en **Eliminar**.

Selección del tamaño de papel (Mac OS X)

1. En el menú **Archivo** haga clic en la opción **Imprimir**.
2. En el menú **Impresora**, seleccione este producto.
3. En el menú **Copias y páginas**, haga clic en el botón **Configurar impresión**.
4. Seleccione un tamaño de la lista desplegable **Tamaño del papel** y haga clic en el botón **Aceptar**.
5. Haga clic en el botón **Imprimir**.

Selección de un tamaño de papel personalizado (Mac OS X)

1. En el menú **Archivo** haga clic en la opción **Imprimir**.
2. En el menú **Impresora**, seleccione este producto.
3. En el menú **Copias y páginas**, haga clic en el botón **Configurar impresión**.
4. En la lista desplegable **Tamaño del papel**, seleccione la opción **Administrar tamaños personalizados**.
5. Especifique las dimensiones de la página y, a continuación, haga clic en el botón **Aceptar**.
6. Haga clic en el botón **Imprimir**.

Impresión de filigranas (Mac OS X)

1. En el menú **Archivo** haga clic en la opción **Imprimir**.
2. En el menú **Impresora**, seleccione este producto.
3. Abra el menú **Marcas de agua**.
4. Haga clic en la casilla de verificación **Marca de agua**.
5. Debajo de la casilla de verificación, utilice las listas desplegables para definir los diferentes elementos de marca de agua.
6. Haga clic en el botón **Imprimir**.

Creación de impresiones de calidad de archivo

La impresión para archivar genera impresiones que no es probable que se manchen o acumulen polvo. Utilice la impresión para archivar para crear documentos que desee conservar o archivar.

NOTA: La impresión de calidad de archivo se realiza incrementando la temperatura del fusor. Debido a las temperaturas superiores, el producto se imprime a la mitad de la velocidad para evitar daños.

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar .
2. Toque el menú Servicio.
3. Toque el botón Impr en archiv y, a continuación, toque el botón Activado.

Uso de HP ePrint

Use HP ePrint para imprimir documentos enviándolos como adjuntos de un correo electrónico a la dirección de correo electrónico del producto desde cualquier dispositivo compatible con correo electrónico.

NOTA: Para poder utilizar HP ePrint, es necesario que el producto esté conectado a una red cableada o inalámbrica y que tenga acceso a Internet.

1. Para utilizar HP ePrint debe activar los servicios Web de HP.
   a. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Servicios Web.
   b. Toque el botón Activar servicios Web.
2. En el menú Servicios Web de HP, toque el botón Mostrar dirección de correo electrónico para mostrar la dirección de correo electrónico del producto en el panel de control.
3. Utilice el sitio Web de HP ePrintCenter para definir los ajustes de seguridad y configurar la configuración de impresión predeterminada para todos los trabajos de HP ePrint que envíe al producto.
   a. Vaya a www.hpeprintcenter.com.
   b. Haga clic en **Registro** e introduzca la información de registro de HP ePrintCenter o cree una cuenta nueva.
   c. Seleccione su producto en la lista o haga clic en **+ Agregar impresora** para añadirlo. Para añadir el producto necesitará el código de la impresora. Se trata del segmento de la dirección de correo electrónico del producto que aparece delante del símbolo @. Puede obtener este código imprimiendo la página de Servicios Web desde el panel de control del producto.

      Después de añadir el producto, tendrá la opción de personalizar la dirección de correo electrónico del producto.

      NOTA: Este código solo es válido durante 24 horas desde la activación de los servicios Web de HP. Si caduca, siga las instrucciones para volver a activar los servicios Web de HP y conseguir un código nuevo.
   d. Para evitar que el producto imprima documentos no deseados, haga clic en **Ajustes de ePrint** y, a continuación, haga clic en la ficha **Remitentes autorizados**. Haga clic en **Solo remitentes autorizados** y agregue las direcciones de correo electrónico desde las que se podrán imprimir trabajos de ePrint.
   e. Para configurar los ajustes predeterminados de todos los trabajos de ePrint enviados al producto, haga clic en **Ajustes de ePrint** > **Opciones de impresión** y seleccione los ajustes que desea utilizar.
4. Para imprimir un documento, adjúntelo a un mensaje de correo electrónico y envíelo a la dirección de correo electrónico del producto. Se imprimirán tanto el mensaje de correo electrónico como el adjunto.

Uso de AirPrint

La impresión directa mediante AirPrint de Apple se admite en iOS 4.2 o superior. Utilice AirPrint para imprimir directamente en el producto desde un iPad (iOS 4.2), iPhone (3GS o posterior) o iPod touch (3.ª generación o posterior) con las siguientes aplicaciones:

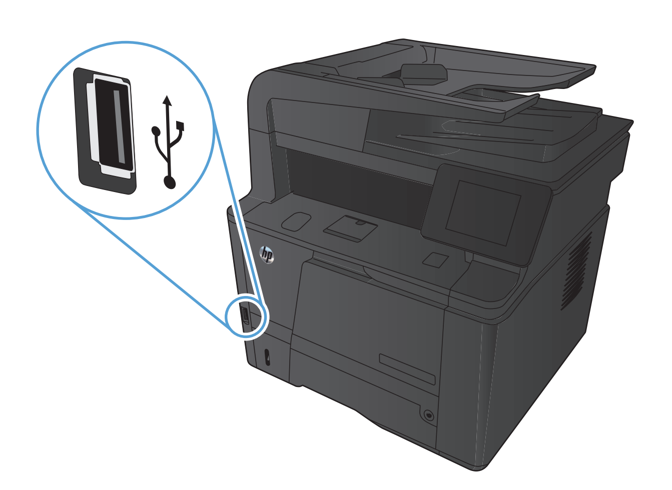
- Mail
- Fotografías
- Safari
- Selección de aplicaciones de otros desarrolladores

Para utilizar AirPrint, el producto debe estar conectado a una red o bien a través de una conexión inalámbrica directa. Para obtener más información sobre el uso de AirPrint y sobre qué productos de HP son compatibles con AirPrint, visite www.hp.com/go/airprint.

NOTA: Puede ser necesario actualizar el firmware del producto para utilizar AirPrint. Visite www.hp.com/support/ljm425series.

Impresión directa desde USB

1. Inserte la unidad USB en el puerto USB situado en la parte frontal del producto.

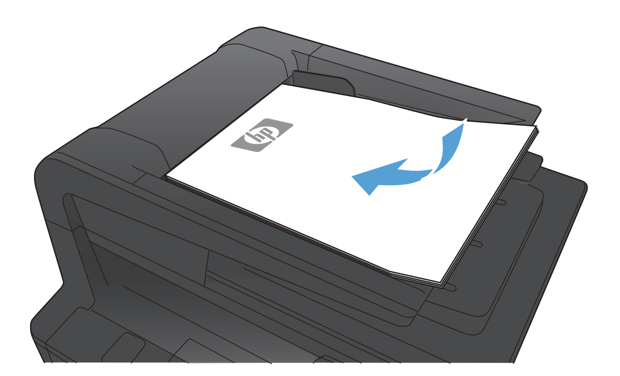


2. Se abrirá el menú Unidad flash USB. Toque los botones de flecha para desplazarse por las opciones.
   - Imp. documentos
   - Ver e imprimir fotos
   - Escan. a unidad USB
3. Para imprimir un documento, toque la pantalla Imp. documentos y después toque el nombre de la carpeta de la unidad USB donde está almacenado el documento. Cuando se abra la pantalla de resumen, podrá tocarla para ajustar los valores. Toque el botón Impresión para imprimir el documento.
4. Para imprimir fotografías, toque la pantalla Ver e imprimir fotos y después toque la imagen de vista previa de cada fotografía que desee imprimir. Toque el botón Hecho. Cuando se abra la pantalla de resumen, podrá tocarla para ajustar los valores. Toque el botón Impresión para imprimir las fotografías.
5. Retire el trabajo impreso de la bandeja de salida y extraiga la unidad USB.

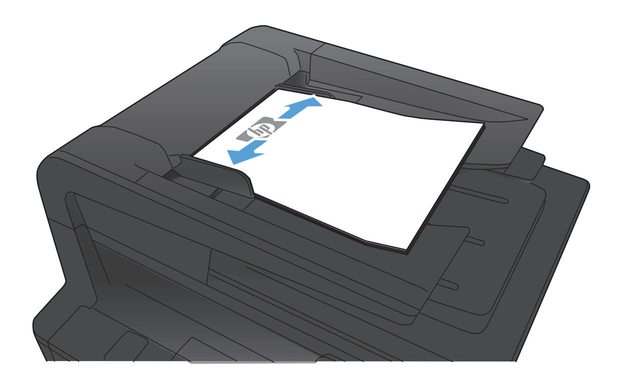
4 Copiar

Realización de una copia individual

1. Cargue el documento en el cristal del escáner o en el alimentador de documentos.



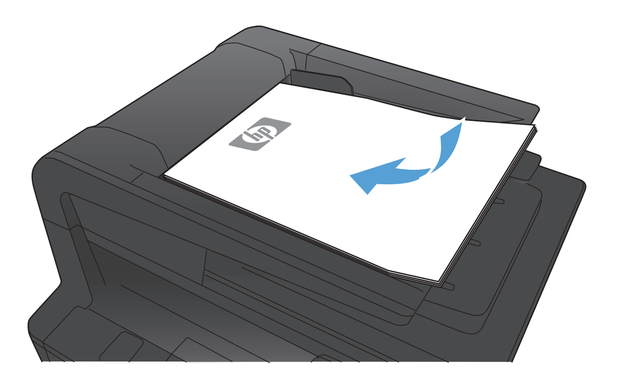
2. Si ha cargado el documento en el alimentador de documentos, ajuste las guías hasta que toquen el papel.



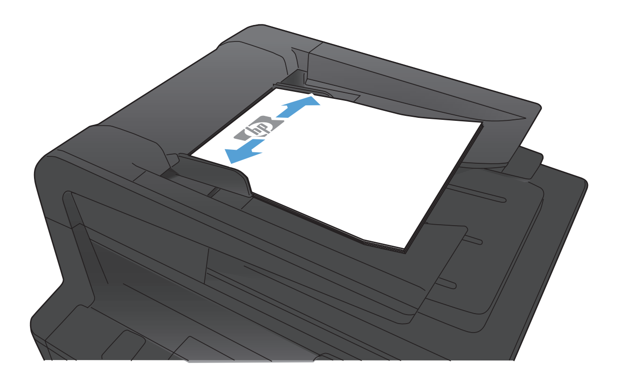
3. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Copia.
4. Toque el botón Iniciar copia para iniciar la copia.

Realización de varias copias

1. Cargue el documento en el cristal del escáner o en el alimentador de documentos.



2. Si ha cargado el documento en el alimentador de documentos, ajuste las guías hasta que toquen el papel.

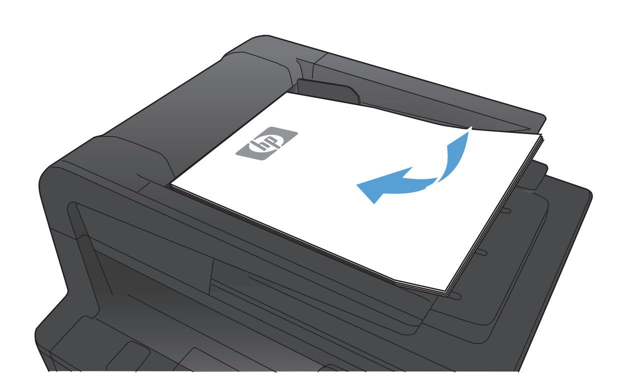


3. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Copia.
4. Toque las flechas para cambiar el número de copias, o toque el número existente e introduzca el número de copias.
5. Toque el botón Iniciar copia para iniciar la copia.

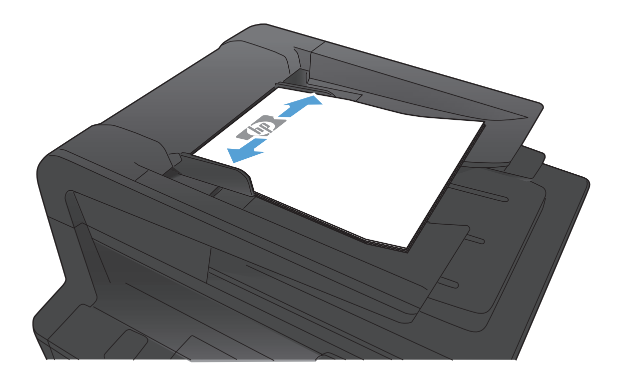
Copia de un original de varias páginas

1. Inserte los documentos originales en el alimentador de documentos con la cara de impresión hacia arriba.

   NOTA: La capacidad del alimentador de documentos es de hasta 50 hojas de papel de 75 g/m^2 .



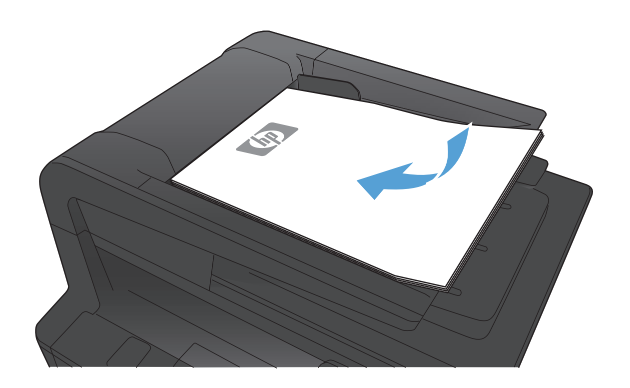
2. Coloque las guías para que se ajusten al papel.



3. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Copia.
4. Toque el botón Iniciar copia para iniciar la copia.

Clasificar un trabajo de copia

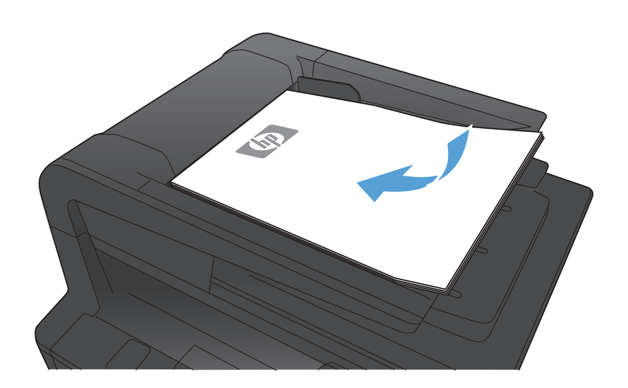
1. Cargue el documento en el cristal del escáner o en el alimentador de documentos.



2. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Copia.
3. Toque el botón Config y desplácese para tocar el botón Compag.. Toque los botones de flecha para desplazarse por las opciones y, a continuación, toque en una opción para seleccionarla.
4. Toque el botón Iniciar copia para iniciar la copia.

Copia a doble cara (dúplex)

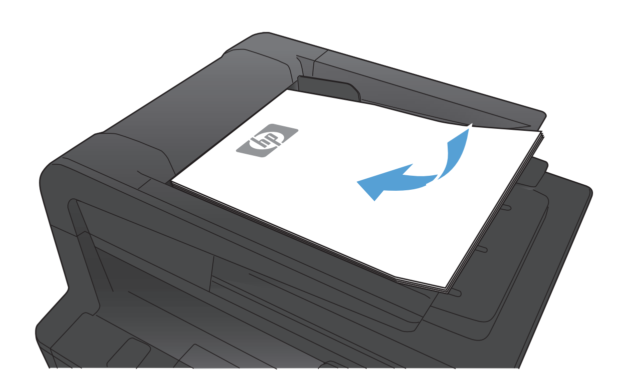
1. Coloque la primera página del documento en el cristal del escáner o cargue el documento completo en el alimentador de documentos.



2. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Copia.
3. Toque el botón Config y, a continuación, toque el botón Two-Sided (a dos caras).
4. Seleccione la opción de dúplex que quiera utilizar. Por ejemplo, para copiar un original a doble cara con una salida a doble cara, seleccione la opción 2-Sided to 2-Sided (De 2 caras a 2 caras).
5. Toque el botón Iniciar copia para iniciar la copia.

Reducción o ampliación de copias

1. Cargue el documento en el cristal del escáner o en el alimentador de documentos.



2. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Copia.
3. Toque el botón Config y, a continuación, toque el botón Reducir/Ampliar. Toque los botones de flecha para desplazarse por las opciones y, a continuación, toque en una opción para seleccionarla.
4. Toque el botón Iniciar copia para iniciar la copia.

Copia de tarjetas de identificación

Utilice la función Copia de Id. para copiar las dos caras de una tarjeta de identificación u otros documentos de tamaño reducido en la misma cara de una hoja de papel. El producto le pedirá que copie la primera cara y que después coloque la segunda cara en un área diferente del cristal del escáner para copiarla. El producto imprime ambas imágenes simultáneamente.

1. Coloque el documento en la esquina posterior izquierda del cristal del escáner.



2. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Copia.
3. Toque el botón Copia de Id..
4. Toque el botón Iniciar copia para iniciar la copia.
5. El producto le pedirá que coloque la siguiente página en un área diferente del cristal del escáner.



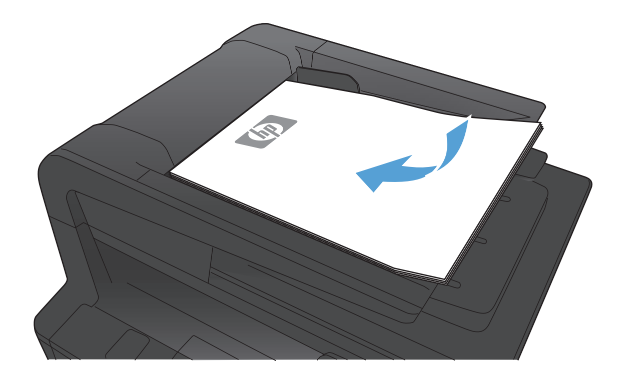
6. Toque el botón Aceptar si tiene más páginas que copiar, o toque el botón Hecho si es la última página.
7. El producto copiará todas las páginas en una cara del papel.

Optimización de la calidad de copia

Dispone de los siguientes valores de calidad de la copia:

- Sel. autom.: Utilice este ajuste cuando la calidad de la copia no sea importante. Ésta es la configuración predeterminada.
- Mezclado: Utilice este ajuste para documentos que contengan una mezcla de texto y gráficos.
- Texto: Utilice este ajuste para los documentos que contengan texto principalmente.
- Imagen: Utilice este ajuste para documentos que contengan principalmente gráficos.

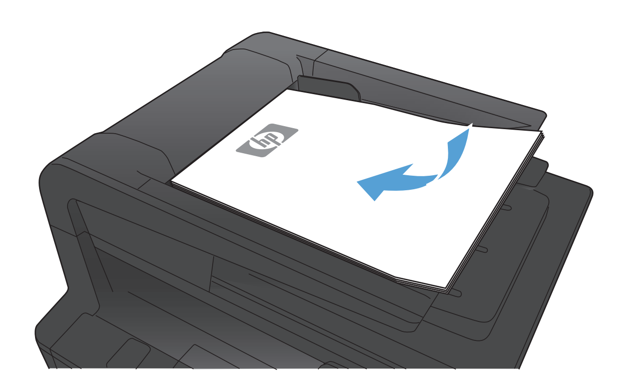
1. Cargue el documento en el cristal del escáner o en el alimentador de documentos.



2. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Copia.
3. Toque el botón Config y desplácese para tocar el botón Optimizar. Toque los botones de flecha para desplazarse por las opciones y después toque en una opción para seleccionarla.
4. Toque el botón Iniciar copia para iniciar la copia.

Ajuste de la claridad u oscuridad de las copias

1. Cargue el documento en el cristal del escáner o en el alimentador de documentos.



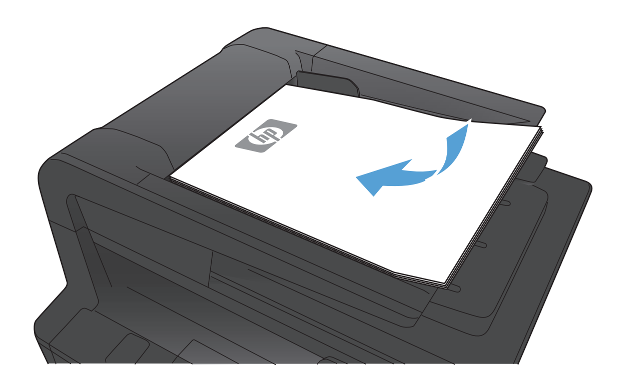
2. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Copia.
3. En la pantalla de resumen, utilice los botones de flecha para ajustar el valor.
4. Toque el botón Iniciar copia para iniciar la copia.

Copia en modo borrador

El modo borrador puede utilizar menos tóner y disminuir el coste por página. Sin embargo, al utilizar esta opción también se puede reducir la calidad de impresión.

HP no recomienda utilizar siempre el modo borrador. Si el modo borrador se utiliza todo el tiempo, las partes mecánicas del cartucho de tóner podrían desgastarse antes que el consumible del tóner. Si la calidad de impresión empieza a disminuir y ya no es aceptable, sustituya el cartucho de tóner.

1. Cargue el documento en el cristal del escáner o en el alimentador de documentos.



2. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Copia.
3. Toque el botón Config.
4. Desplácese hasta el botón M. borrador y tóquelo.
5. Toque el botón Activado.
6. Toque el botón Iniciar copia para iniciar la copia.

Definición del tamaño y tipo de papel para copiar en papel especial

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Copia.



2. Toque el botón Config y desplácese para tocar el botón Papel.
3. En la lista de tamaños de papel, toque el nombre del tamaño de papel cargado en la bandeja 1.
4. En la lista de tipos de papel, toque el nombre del tipo de papel cargado en la bandeja 1.
5. Toque el botón Iniciar copia para iniciar la copia.

Configuración de nuevos valores de copia predeterminados

Se puede guardar cualquier combinación de valores de copia para utilizarlos como predeterminados para todos los trabajos.

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Copia.



2. Toque el botón Config.
3. Configure los valores de copia según sus preferencias y, a continuación, desplácese al botón Est. nuevos val. pred. y tóquelo.
4. Toque el botón Sí.

Restauración de la configuración predeterminada de copia

Utilice este procedimiento para restaurar la configuración de copia predeterminada de fábrica.

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Copia.



2. Toque el botón Config.
3. Desplácese hasta el botón Rest. val. predet. y tóquelo.
4. Toque el botón Aceptar para restaurar los valores predeterminados.

5 Escanear

Escaneado mediante el software HP Scan (Windows)

1. Haga doble clic en el icono de **HP Scan** del escritorio del equipo.
2. Seleccione un acceso directo de escaneado y cambie los ajustes si es necesario.
3. Haga clic en **Escanear**.

NOTA: Haga clic en **Configuración avanzada** para obtener acceso a más opciones.

Haga clic en **Crear nuevo atajo** para crear un conjunto de ajustes personalizado y guardarlo en la lista de accesos directos.

Escaneado mediante el software HP Scan (Mac OS X)

1. Abra la carpeta **Aplicaciones** y, después, haga clic en **Hewlett-Packard**. Haga doble clic en **HP Scan**.
2. Abra el menú **HP Scan** y haga clic en **Preferencias**. En el menú emergente **Escáner**, seleccione este producto de la lista y haga clic en **Continuar**.
3. Para utilizar los valores predeterminados estándar, que producen resultados aceptables para imágenes y texto, haga clic en el botón **Escanear**.

   Para utilizar los valores predeterminados optimizados para imágenes o documentos de texto, seleccione un valor predeterminado del menú emergente **Valores predeterminados de escaneado**. Para ajustar las opciones, haga clic en el botón **Editar**. Cuando esté listo para escanear, haga clic en el botón **Escanear**.
4. Para escanear más páginas, cargue la página siguiente y haga clic en **Escanear**. Haga clic en **Incluir en la lista** para añadir las páginas nuevas a la lista actual. Repita estos pasos hasta haber escaneado todas las páginas.
5. Haga clic en el botón **Guardar** y, a continuación, busque la carpeta del equipo donde desea guardar el archivo.

NOTA: Para imprimir las imágenes escaneadas, haga clic en el botón **Imprimir**.

Escaneado a una unidad flash USB

1. Cargue el documento en el cristal del escáner o en el alimentador de documentos.
2. Inserte una unidad flash USB en el puerto situado en la parte frontal del producto.
3. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Escanear.
4. Toque la pantalla Escan. a unidad USB.
5. Toque el botón Escanear para escanear y guardar el archivo. El producto creará una carpeta denominada **HPSCANS** en la unidad USB y guardará el archivo en formato .PDF o .JPG utilizando un nombre de archivo generado automáticamente.

NOTA: Cuando se abra la pantalla de resumen, podrá tocarla para ajustar los valores.

También puede cambiar el nombre de la carpeta.

Configuración de las funciones de escaneado a carpeta de red y escaneado a correo electrónico

Estas funciones de escaneado no están disponibles hasta que se utiliza el servidor Web integrado de HP para configurarlas. En las instrucciones siguientes se describe la configuración de las opciones de escaneado.

1. Toque el botón Red de la pantalla de inicio del panel de control del producto para buscar su dirección IP.

2. Para abrir el servidor Web incorporado de HP, escriba la dirección IP del producto en la línea de dirección del navegador Web.

   NOTA: También puede acceder al servidor Web incorporado de HP desde HP Device Toolbox para Windows o HP Utility para Mac OS X.

3. Haga clic en la ficha **Escanear** para configurar esta función.

Escanear a una carpeta de red

Utilice el panel de control del producto para escanear un archivo a una carpeta en la red.

NOTA: Para utilizar esta función, es necesario que el producto esté conectado a una red y que se configure la función mediante el servidor Web integrado de HP.

1. Cargue el documento en el cristal del escáner o en el alimentador de documentos.
2. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Escanear.
3. Toque la opción Explorar para carpeta de red.
4. En la lista de carpetas de red, seleccione la carpeta en la que desea guardar el archivo.
5. La pantalla del panel de control muestra los ajustes de escaneado.
   - Si desea cambiar alguno de los ajustes, toque el botón Config y, a continuación, cambie los ajustes.
   - Si los ajustes son correctos, vaya al siguiente paso.
6. Toque el botón Escanear para iniciar el trabajo de escaneado.

Escaneado a correo electrónico

Utilice el panel de control del producto para escanear un archivo directamente a una dirección de correo electrónico. El archivo escaneado se envía a la dirección como un adjunto en el mensaje de correo.

NOTA: Para utilizar esta función, es necesario que el producto esté conectado a una red y que se configure la función mediante el servidor Web integrado de HP.

1. Cargue el documento en el cristal del escáner o en el alimentador de documentos.
2. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Escanear.
3. Toque la opción Escaneo para correo electrónico.
4. Toque la opción Envío a correo electrónico.
5. Seleccione la dirección Remitente que desee utilizar. Se conoce también como “perfil de correo electrónico saliente”.

   NOTA: Si se ha configurado la función de PIN, introduzca el PIN y toque el botón Aceptar. No obstante, no se requiere PIN para utilizar esta función.

6. Toque el botón Para y seleccione la dirección o el grupo al que desea enviar el archivo. Toque el botón Hecho al finalizar.
7. Toque el botón Asunto si desea añadir una línea de asunto
8. Toque el botón Siguiente.
9. La pantalla del panel de control muestra los ajustes de escaneado.
   - Si desea cambiar alguno de los ajustes, toque el botón Config y, a continuación, cambie los ajustes.
   - Si los ajustes son correctos, vaya al siguiente paso.
10. Toque el botón Escanear para iniciar el trabajo de escaneado.

Escaneo mediante otro software

El producto es compatible con TWAIN y con Windows Imaging Application (WIA). El producto funciona con programas basados en Windows que admitan dispositivos de escaneado compatibles con TWAIN o WIA y con programas basados en Macintosh que admitan dispositivos de escaneado compatibles con TWAIN.

Mientras se encuentra en el programa compatible con TWAIN o WIA, puede tener acceso a la función de escaneado y escanear una imagen directamente en el programa abierto. Para obtener más información, consulte el archivo de ayuda o la documentación que acompañan al programa de software compatible con TWAIN o WIA.

Escanear desde un programa compatible con TWAIN

Normalmente, un programa de software es compatible con TWAIN si dispone de un comando como **Adquirir**, **Adquirir archivo**, **Escanear**, **Importar nuevo objeto**, **Insertar desde** o **Escáner**. Si no está seguro de que el programa sea compatible o si desconoce cómo se llama el comando, consulte la ayuda o la documentación del programa de software.

Al escanear desde un programa compatible con TWAIN, el programa de software HP Scan podría iniciarse automáticamente. Si el programa HP Scan se inicia, podrá realizar cambios en la vista previa de la imagen. Si el programa no se inicia de forma automática, la imagen pasa al programa compatible con TWAIN inmediatamente.

Inicie el escaneado desde el programa compatible con TWAIN. Consulte la ayuda o la documentación del programa de software para obtener información sobre los comandos y los pasos que se deben utilizar.

Escaneo desde un programa compatible con WIA

WIA es otra forma de escanear una imagen directamente a un programa de software. En lugar del software HP Scan, WIA utiliza software de Microsoft para escanear.

Normalmente, un programa de software es compatible con WIA si dispone de un comando como **Imagen/Desde escáner o cámara** en los menús Insertar o Archivo. Si no está seguro de que el programa sea compatible con WIA, consulte la ayuda o la documentación del programa de software.

Inicie el escaneado desde el programa compatible con WIA. Consulte la ayuda o la documentación del programa de software para obtener información sobre los comandos y los pasos que se deben utilizar.

O bien

En el panel de control de Windows, en la carpeta **Escáneres y cámaras** (situada dentro de la carpeta **Hardware y sonido** en Windows Vista y Windows 7), haga doble clic en el icono del producto. De este modo se abre el asistente estándar para WIA de Microsoft, el cual permite escanear a un archivo.

Escaneado mediante software de reconocimiento óptico de caracteres (OCR)

El programa OCR de Readiris se incluye en un CD aparte suministrado con el producto. Para utilizar el programa Readiris, instálelo desde el CD del software apropiado y siga las instrucciones de la ayuda en línea.

6 Fax

Conexión del fax a una línea telefónica

▲ Conecte el cable del teléfono al puerto de línea del producto y a la toma de teléfono de la pared.

El producto es un dispositivo analógico. HP recomienda utilizar el producto con una línea de teléfono analógica exclusiva.

NOTA: En algunos países/algunas regiones puede que sea necesario utilizar el adaptador del cable de teléfono incluido con el producto.

Configurar el fax con un contestador automático

- Establezca la configuración de tonos de respuesta del dispositivo con un tono más, como mínimo, que el número de tonos establecido para el contestador automático.
- Si el contestador automático está conectado a la misma línea de teléfono pero en una clavija diferente (en otra habitación, por ejemplo), eso podría interferir en la capacidad del producto para recibir faxes.

Configuración del fax con un teléfono de extensión

Con esta configuración activada, puede alertar al producto para que responda a la llamada de fax entrante pulsando 1-2-3 en el teclado numérico del teléfono. La configuración predeterminada es Activado. Desactive esta configuración sólo si utiliza la marcación por pulsos o si dispone de un servicio de la compañía telefónica que utilice también la secuencia 1-2-3. El servicio de la compañía telefónica no funciona si entra en conflicto con el producto.

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar .
2. Desplácese hasta el menú Configurar fax y tóquelo.
3. Desplácese hasta el botón Config. avanzada y tóquelo.
4. Desplácese hasta el botón Extensión telef. y tóquelo. A continuación, toque el botón Activado.

Configuración de fax independiente

1. Desembale el producto y configúrelo.
2. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar .
3. Toque el menú Configurar fax.

4. Toque el botón Utilidad de config. de fax.

5. Siga las indicaciones que aparecen en pantalla y seleccione la respuesta correcta para cada pregunta.

NOTA: El número máximo de caracteres para el número de fax es de 20.

NOTA: El número máximo de caracteres para el encabezado del fax es de 25.

Configure la hora, la fecha y el encabezado del fax

Uso del panel de control

Para utilizar el panel de control con el fin de configurar la fecha, la hora y el encabezado del fax, siga estos pasos:

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar.
2. Toque el menú Configurar fax.
3. Toque el menú Config. básica.
4. Desplácese hasta el botón Hora/Fecha y tóquelo.
5. Seleccione el formato de 12 o de 24 horas.
6. Utilice el teclado para introducir la hora actual y, a continuación, toque el botón Aceptar.
7. Seleccione el formato de fecha.
8. Utilice el teclado para introducir la fecha actual y, a continuación, toque el botón Aceptar.
9. Toque el menú Encab. fax.
10. Utilice el teclado para introducir el número de fax y, a continuación, toque el botón Aceptar.

    NOTA: El número máximo de caracteres para el número de fax es de 20.

11. Utilice el teclado para introducir el nombre o el encabezado de la empresa y, a continuación, toque el botón Aceptar.

    NOTA: El número máximo de caracteres para el encabezado del fax es de 25.

Uso del Asistente de configuración de fax de HP

Si no ha realizado el proceso de configuración del fax al instalar el software, puede hacerlo en cualquier momento con el Asistente de configuración de fax de HP.

1. Haga clic en **Iniciar** y, a continuación, en **Programas**.
2. Haga clic en **HP**, después en el nombre del producto y, a continuación, en **Asistente de configuración de fax de HP**.
3. Siga las instrucciones del Asistente de configuración de fax de HP para configurar los ajustes del fax.

Uso de caracteres especiales en los encabezados de los faxes

Cuando utilice el panel de control para introducir su nombre en el encabezado o para especificar un nombre para una tecla de un toque, entrada de marcado rápido o entrada de marcado de grupo, toque el botón 123 para abrir un teclado que contiene caracteres especiales.

Uso de la agenda telefónica

Puede almacenar los números de fax que utiliza con más frecuencia (hasta 120 entradas) como números de fax individuales o como grupos de números de fax.

Utilización del panel de control para crear y editar la agenda telefónica de faxes

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Fax.



2. Toque el botón Menú Fax.
3. Toque el botón Config. agenda.
4. Toque el botón Conf. individual para crear una entrada de marcado rápido.
5. Toque un número de la lista que esté sin asignar.
6. Utilice el teclado para introducir un nombre para la entrada y, a continuación, toque el botón Aceptar.
7. Utilice el teclado para introducir el número de fax de la entrada y, a continuación, toque el botón Aceptar.

Eliminación de entradas de agenda telefónica

Puede eliminar todas las entradas de la agenda telefónica programadas en el producto.

PRECAUCIÓN: Una vez que se eliminan las entradas de la agenda telefónica, no se pueden recuperar.

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Fax.



2. Toque el botón Menú Fax.
3. Toque el botón Config. agenda.
4. Toque el botón Eliminar entrada. O bien, para eliminar todas las entradas, toque el botón Elim. todas entradas.
5. Toque la entrada que desea eliminar.
6. Toque el botón Aceptar para confirmar la eliminación.

Creación y edición de entradas de marcado rápido

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Fax.



2. Toque el botón Menú Fax.
3. Toque el botón Config. agenda.
4. Toque el botón Conf. individual.

5. Toque un número de la lista que esté sin asignar.

6. Utilice el teclado para introducir un nombre para la entrada y después toque el botón Aceptar.

7. Utilice el teclado para introducir el número de fax de la entrada y después toque el botón Aceptar.

Eliminación de entradas de marcado rápido

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Fax.

2. Toque el botón Menú Fax.

3. Toque el botón Config. agenda.

4. Toque el botón Eliminar entrada. O bien, para eliminar todas las entradas, toque el botón Elim. todas entradas.

5. Toque la entrada que desea eliminar.

6. Toque el botón Aceptar para confirmar la eliminación.

Crear y editar entradas de marcado de grupo

1. Cree una entrada individual por cada número de fax que desee introducir en el grupo.

   a. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Fax.

   b. Toque el botón Menú Fax.

   c. Toque el botón Config. agenda.

   d. Toque el botón Conf. individual.

   e. Toque un número de la lista que esté sin asignar.

   f. Utilice el teclado para introducir un nombre para la entrada y, a continuación, toque el botón Aceptar.

   g. Utilice el teclado para introducir el número de fax de la entrada y, a continuación, toque el botón Aceptar.

2. En el menú Config. agenda, toque el botón Config. grupo.

3. Toque un número de la lista que esté sin asignar.

4. Utilice el teclado para introducir el nombre del grupo y, a continuación, toque el botón Aceptar.

5. Toque el nombre de cada entrada individual que desee incluir en el grupo. Cuando termine, toque el botón Selec. finalizada.

Eliminar entradas de marcado de grupo

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Fax.
2. Toque el botón Menú Fax.
3. Toque el botón Config. agenda.
4. Toque el botón Eliminar entrada. O bien, para eliminar todas las entradas, toque el botón Elim. todas entradas.
5. Toque la entrada que desea eliminar.
6. Toque el botón Aceptar para confirmar la eliminación.

Configuración de los ajustes de envío de fax

Configuración de opciones y símbolos de marcado especiales

Puede insertar pausas en un número de fax que esté marcando. Las pausas suelen ser necesarias cuando se realizan llamadas internacionales o cuando se conecta a una línea externa.

Símbolo especial	Botón	Descripción
Pausa de marcado		El botón de volver a marcar/pausa forma parte del teclado del panel de control y sirve para introducir un número de fax. También puede tocar el botón de coma para insertar una pausa de marcado.
Pausa para tono de marcado	W	El botón W sólo está disponible cuando se está introduciendo el número de fax de una entrada de la agenda telefónica. Este carácter hace que el producto espere a obtener un tono de marcado antes de marcar el resto del número de teléfono.
Transferencia de llamadas	R	El botón R sólo está disponible cuando se está introduciendo el número de fax de una entrada de la agenda telefónica. Este carácter hace que el producto inserte una transferencia de llamada.

Configuración de prefijos de marcado

Un prefijo de marcado es un número o grupo de números que se agregan automáticamente al comienzo de cada número de fax que se introduce en el panel de control o desde el software. El número máximo de caracteres para un prefijo de marcado es de 50.

El valor predeterminado es Desactivado. Puede que desee activar este valor e introducir un prefijo si, por ejemplo, tiene que marcar un número, como por ejemplo 9, para obtener acceso a una línea telefónica externa del sistema telefónico de la compañía. Cuando este valor está activado, puede marcar un número de fax sin el prefijo de marcado mediante marcado manual.

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar.
2. Toque el menú Configurar fax.
3. Toque el menú Config. básica.
4. Desplácese hasta el botón Marcar prefijo y tóquelo. A continuación, toque el botón Activado.
5. Utilice el teclado para introducir el prefijo y, a continuación, toque el botón Aceptar. Puede utilizar números, pausas y símbolos de marcado.

Configuración de la detección del tono de marcado

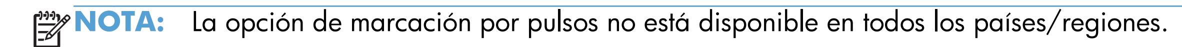
Normalmente, el producto comienza a marcar un número de fax inmediatamente. Si utiliza el producto en la misma línea que el teléfono, active la configuración de detección del tono de marcado. De esta forma evitará que el producto intente enviar un fax mientras alguien utiliza el teléfono.

La configuración predeterminada de fábrica para la detección del tono de marcado es Activado en el caso de Francia y de Hungría, y Desactivado para el resto de países/regiones.

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar.
2. Toque el menú Configurar fax.
3. Toque el menú Config. avanzada.
4. Desplácese hasta el botón Det. tono marcado y tóquelo. A continuación, toque el botón Activado.

Marcación por tonos o marcación por pulsos

Utilice este procedimiento para establecer el modo de marcación del producto por tonos o por pulsos. La configuración predeterminada de fábrica es Tonos. No cambie esta configuración a menos que sepa que la línea de teléfono no puede utilizar la marcación por tonos.


NOTA: La opción de marcación por pulsos no está disponible en todos los países/regiones.

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar.
2. Toque el menú Configurar fax.
3. Toque el menú Config. avanzada.
4. Desplácese hasta el botón Modo marcación y tóquelo. A continuación, toque el botón Tonos o Pulsos.

Configuración del marcado automático y el intervalo entre rellamadas

Si el producto no ha podido enviar un fax debido a que el equipo de fax receptor no respondía o estaba ocupado, intentará repetir el marcado según las opciones de rellamada si está ocupado, rellamada al no obtener respuesta y rellamada si hay errores de comunicación.

Configurar la opción de rellamada si está ocupado

Si esta opción está activada, el producto vuelve a marcar automáticamente si recibe una señal de ocupado. La configuración predeterminada de fábrica para la opción de rellamada si está ocupado es Activado.

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar.
2. Toque el menú Configurar fax.
3. Toque el menú Config. avanzada.
4. Desplácese hasta el botón Rellam. si ocpdo y tóquelo. A continuación, toque el botón Activado.

Configurar la opción de rellamada si no hay respuesta

Si esta opción está activada, el producto vuelve a marcar automáticamente si el equipo de fax receptor no responde. La configuración predeterminada de fábrica para la opción de rellamada si no hay respuesta es Desactivado.

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar .
2. Toque el menú Configurar fax.
3. Toque el menú Config. avanzada.
4. Desplácese hasta el botón Rem. si no hay resp. y tóquelo. A continuación, toque el botón Activado.

Configurar la opción de rellamada si hay error de comunicación

Si esta opción está activada, el producto vuelve a marcar automáticamente si se produce algún tipo de error de comunicación. La configuración predeterminada de fábrica para la opción de rellamada si hay error de comunicación es Activado.

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar .
2. Toque el menú Configurar fax.
3. Toque el menú Config. avanzada.
4. Desplácese hasta el botón Remarcar si error com. y tóquelo. A continuación, toque el botón Activado.

Configurar la claridad/oscuridad y la resolución

Configurar el ajuste de claridad/oscuridad (contraste) predeterminado

El contraste afecta a la claridad y oscuridad de un fax saliente cuando se envía.

La configuración predeterminada de claridad/oscuridad es el contraste que se aplica normalmente a los documentos que se envían por fax. El graduador se coloca en el punto medio de forma predeterminada.

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar .
2. Toque el menú Configurar fax.
3. Toque el menú Config. avanzada.
4. Toque el botón + claro/+ oscuro y, a continuación, toque una de las flechas para ajustar el control deslizante.

Configurar los ajustes de resolución

NOTA: Al aumentar la resolución, aumenta el tamaño del archivo de fax. Los faxes más grandes aumentan el tiempo de envío y podrían exceder la memoria disponible en el producto.

Utilice este procedimiento para cambiar la resolución predeterminada de todos los trabajos de fax a uno de los ajustes siguientes:

- Estándar: Esta configuración ofrece la mínima calidad y el tiempo de transmisión más rápido.
- Fina: Esta configuración ofrece una mayor calidad de resolución que Estándar, que suele ser apropiada para documentos de texto.
- Superfina: Esta configuración es la mejor para documentos que combinan texto e imágenes. El tiempo de transmisión es mayor que en Fina pero menor que en Foto.
- Foto: Esta configuración produce las mejores imágenes, pero aumenta enormemente el tiempo de transmisión.

La configuración de resolución predeterminada de fábrica es Fina.

Establezca el valor de resolución predeterminado

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar.
2. Toque el menú Configurar fax.
3. Toque el menú Config. avanzada.
4. Toque el botón Resolución fax y, a continuación, toque una de las opciones.

Configurar los códigos de facturación

Si la función de códigos de facturación está activada, el producto le solicitará que introduzca un código de facturación para cada fax. El producto incrementará el recuento de códigos de facturación por cada página de fax enviada; es decir, en todo tipo de faxes, salvo cuando se trate de recepciones de sondeo, de reenvío de faxes o de faxes descargados en el equipo. En caso de un fax de grupo o de marcado de grupo sin definir, el recuento de códigos de facturación del producto se incrementará en cada fax que se envíe correctamente a cada destino.

La configuración predeterminada de fábrica para la configuración de código de facturación es Desactivado. El código de facturación puede ser cualquier número del 1 al 250.

Establecer el valor del código de facturación

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar.
2. Toque el menú Configurar fax.
3. Toque el menú Config. avanzada.
4. Desplácese hasta el botón Códigos fact. y tóquelo. A continuación, toque el botón Activado.

Utilizar los códigos de facturación

1. Coloque el documento en el alimentador de documentos o en el cristal del escáner.
2. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Fax.
3. Introduzca el número de fax o seleccione una entrada de marcado rápido o marcado de grupo.

4. Toque el botón Iniciar fax.
5. Introduzca el código de facturación y, a continuación, toque el botón Aceptar.

Imprimir el informe de códigos de facturación

El informe de códigos de facturación es una lista impresa de todos los códigos de facturación de fax y del número total de faxes que se han facturado a cada código.

NOTA: Una vez que el producto imprime este informe, borra todos los datos de facturación.

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Fax.
2. Toque el botón Menú Fax.
3. Toque el botón Informes de fax.
4. Desplácese hasta el botón Imprimir inf. factur y tóquelo.

Configurar los ajustes de recepción de faxes

Configurar el reenvío de faxes

Puede configurar el producto para que reenvíe los faxes entrantes a otro número de fax. Cuando el fax llega al producto, se almacena en la memoria. El producto marca a continuación el número de fax que se haya especificado y envía el fax. Si el producto no puede reenviar el fax a causa de un error (por ejemplo, si el número está ocupado) y los reintentos de rellamada no tienen éxito, el producto imprime el fax.

Si el producto se queda sin memoria mientras recibe un fax, finaliza el fax entrante y sólo reenvía las páginas y las páginas parciales que se hayan guardado en la memoria.

Cuando utiliza la función de reenvío de faxes, el producto (no el equipo) debe recibir los faxes y el modo de respuesta debe estar configurado en Automático.

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Fax.
2. Toque el botón Menú Fax.
3. Toque el botón Opciones de recepción.
4. Toque el botón Reenviar fax y, a continuación, toque el botón Activado.
5. Utilice el teclado para introducir el número de reenvío del fax y, a continuación, toque el botón Aceptar.

Configurar el modo de respuesta

Dependiendo de la situación, configure el modo de respuesta del producto como Automático, TAM, Fax/Tel o Alim. manual. La configuración predeterminada de fábrica es Automático.

- Automático: El producto responde a las llamadas entrantes después de un número de timbres especificado o tras reconocer los tonos especiales de fax.
- TAM: El producto no responde automáticamente a la llamada, sino que espera hasta detectar el tono de fax.
- Fax/Tel: El producto responde a las llamadas entrantes inmediatamente. Si detecta un tono de fax, procesa la llamada como un fax. Si no detecta el tono de fax, produce un sonido audible para avisarle y que responda a la llamada de voz entrante.
- Alim. manual: El producto nunca responde a las llamadas. El usuario tendrá que iniciar el proceso de recepción de faxes tocando el botón Iniciar fax en el panel de control o descolgando un teléfono conectado a la misma línea y marcando 1-2-3.

Para configurar o cambiar el modo de respuesta, complete los siguientes pasos.

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar.
2. Toque el menú Configurar fax.

3. Toque el menú Config. básica.

4. Desplácese hasta el botón Modo respuesta y tóquelo; a continuación, toque el nombre de la opción que desea utilizar.

Bloquear o desbloquear números de fax

Si no desea recibir faxes de personas o compañías específicas, podrá bloquear hasta 30 números de fax desde el panel de control. Cuando se bloquea un número de fax y alguien le envía un fax desde ese número, en la pantalla del panel de control se indicará que el número está bloqueado, el fax no se imprimirá ni se guardará en la memoria. Los faxes recibidos de números bloqueados aparecen en el registro de actividades de fax como “desechados”. Los números de fax bloqueados se pueden desbloquear individualmente o todos a la vez.

 **NOTA:** El remitente de un fax bloqueado no recibe notificación de que no se ha entregado el fax.

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Fax.

2. Toque el botón Menú Fax.

3. Toque el botón Opciones de recepción.

4. Toque el botón Bloq. faxes n/deseados.

5. Toque el botón Agregar número.

6. Utilice el teclado para introducir el número de fax que desea bloquear y, a continuación, toque el botón Aceptar.

Configuración del número de tonos de respuesta

Cuando el modo de respuesta se establece en Automático, la configuración de tonos de respuesta del producto determina el número de veces que suena el teléfono antes de que el producto responda a una llamada entrante.

Si el producto está conectado a una línea que recibe faxes y llamadas de voz (una línea compartida) y que utiliza asimismo un contestador automático, probablemente deba ajustar la configuración de tonos de respuesta. El número de tonos antes de la respuesta del producto debe ser mayor que el del contestador. Esto permite que el contestador automático responda a las llamadas entrantes y grabe un mensaje si se trata de una llamada de voz. Cuando el contestador responde a la llamada, el producto escucha la llamada y la contesta automáticamente si detecta tonos de fax.

El valor predeterminado para los tonos de respuesta es de cinco para EE.UU. y Canadá y dos para otros países/regiones.

Utilice la tabla siguiente para determinar el número de tonos de respuesta que usar.

Tipo de línea telefónica	**Configuración recomendada de tonos de respuesta**
Línea de fax exclusiva (sólo recibe llamadas de fax)	Establezca un número de tonos dentro del rango mostrado en la pantalla del panel de control. (El número máximo y mínimo de tonos permitidos varía según el país/la región.)

Tipo de línea telefónica	Configuración recomendada de tonos de respuesta
Una línea con dos números independientes y servicio de patrón de timbres	Uno o dos tonos. (Si dispone de un contestador automático o un buzón de voz de ordenador para el otro número de teléfono, asegúrese de que el producto se configura con un número de tonos mayor que el del sistema del contestador. Además, utilice la función de timbre distintivo para diferenciar entre llamadas de voz y faxes.)
Línea compartida (recibe tanto llamadas de fax como de voz) con sólo un teléfono conectado	Cinco tonos o más.
Línea compartida (recibe tanto llamadas de voz como de fax) con un contestador automático o un buzón de voz de ordenador conectados	Dos llamadas más que el contestador automático o el buzón de voz de ordenador.

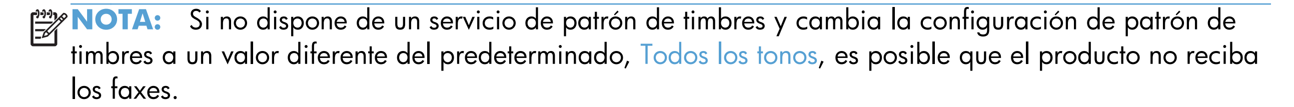
Para establecer o cambiar el número de tonos para responder, siga estos pasos:

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar .
2. Toque el menú Configurar fax.
3. Toque el menú Config. básica.
4. Toque el botón N° tim. antes cont..
5. Utilice el teclado para introducir el número de tonos y, a continuación, pulse el botón Aceptar.

Configuración de un timbre distintivo

El servicio de timbres distintivos o patrones de timbres está disponible a través de algunas compañías telefónicas locales. El servicio le permite tener más de un número de teléfono en una sola línea. Cada número de teléfono tiene un patrón de timbres exclusivo, de modo que puede responder a las llamadas de voz y el producto puede responder a las llamadas de fax.

Si se abona a un servicio de patrón de timbres de su compañía telefónica, debe configurar el producto para que responda al patrón de timbres correcto. No todos los países/regiones admiten los patrones de timbres exclusivos. Póngase en contacto con su compañía telefónica para determinar si este servicio está disponible en su país/región.



NOTA: Si no dispone de un servicio de patrón de timbres y cambia la configuración de patrón de timbres a un valor diferente del predeterminado, Todos los tonos, es posible que el producto no reciba los faxes.

La configuración es la siguiente:

- Todos los tonos: El producto responde a cualquier llamada que venga de la línea telefónica.
- Sencillo: El producto responde a las llamadas que producen un patrón de timbre único.
- Doble: El producto responde a las llamadas que producen un patrón de timbre doble.

- Triple: El producto responde a las llamadas que producen un patrón de timbre triple.
- Doble y triple: El producto responde a las llamadas que producen un patrón de timbre doble o triple.

Para cambiar los patrones de timbres para la respuesta de llamadas, complete los pasos siguientes:

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar .
2. Toque el menú Configurar fax.
3. Toque el menú Config. básica.
4. Toque el botón Timbre distintivo y, a continuación, toque el nombre de una de las opciones.

Definir la notificación de recepción de fax en el equipo

Utilice el software HP Digital Fax Setup Wizard (Asistente para la configuración de fax digital) para configurar esta función. Para iniciar el programa de software, en el menú **Inicio** de Windows, desplácese al grupo de programas de este producto y, a continuación, haga clic en el elemento **Digital Fax Setup Wizard**. Utilice el software para configurar alertas para trabajos de fax digitales.

Uso de la reducción automática para los faxes entrantes

Si se activa la opción de ajuste a página, el producto reduce automáticamente los faxes largos hasta un 75% para ajustar la información al tamaño de papel predeterminado (por ejemplo, el fax se reduce del tamaño Legal a Carta).

Si la opción de ajuste a página está desactivada, los faxes largos se imprimirán a tamaño completo en varias páginas. La configuración predeterminada de fábrica para la reducción automática de los faxes entrantes es Activado.

Si tiene activada la opción Sello en fax, puede que también desee activar la opción de reducción automática. De esta forma, el tamaño de los faxes entrantes sólo se reduce ligeramente y se evita que el fechado de las páginas haga que cada página del fax se imprima en dos.

NOTA: Asegúrese de que la configuración del tamaño de papel predeterminado coincide con el tamaño del papel cargado en la bandeja.

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar .
2. Toque el menú Configurar fax.
3. Toque el menú Config. avanzada.
4. Toque el botón Ajustar a pág. y, a continuación, toque el botón Activado.

Configuración de la reimpresión de fax

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar .
2. Toque el menú Configurar fax.

3. Toque el menú Config. avanzada.

4. Desplácese hasta el botón Permitir reimpr. fax y tóquelo. A continuación, toque el botón Activado.

Configuración del volumen de los sonidos del fax

Utilice esta opción para controlar el volumen de los sonidos del fax desde el panel de control. Puede realizar cambios en los siguientes sonidos:

- Volumen alarma
- Volumen timbre
- Vol. línea telefónica

Configuración del volumen de alarma, de la línea de teléfono y del timbre

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar.

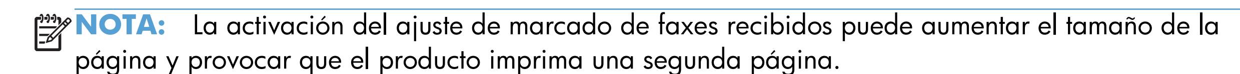
2. Toque el menú Config. sistema.

3. Toque el menú Ajustes volumen.

4. Toque el nombre del ajuste de volumen que desee cambiar y, a continuación, toque en una de las opciones. Repita este paso en cada ajuste de volumen.

Configuración de marcas de recepción de faxes

El producto imprime la información de identificación del remitente en la parte superior de cada fax recibido. También puede marcar el fax entrante con su propia información de encabezado para confirmar la fecha y la hora en las que se recibió el fax. La configuración predeterminada de fábrica para marcar faxes recibidos es Desactivado.


NOTA: La activación del ajuste de marcado de faxes recibidos puede aumentar el tamaño de la página y provocar que el producto imprima una segunda página.


NOTA: Esta opción sólo se aplica a los faxes recibidos que imprime el producto.

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar.

2. Toque el menú Configurar fax.

3. Toque el menú Config. avanzada.

4. Desplácese hasta el botón Sello en fax y tóquelo. A continuación, toque el botón Activado.

Configuración de la recepción confidencial

Cuando la función de recepción confidencial está activada, los faxes recibidos se almacenan en la memoria. Se requiere una contraseña para imprimir los faxes almacenados.

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar .
2. Toque el menú Configurar fax.
3. Toque el menú Config. avanzada.
4. Desplácese hasta el botón Recep. confiden. y tóquelo. A continuación, toque el botón Activado.
5. Si todavía no ha definido una contraseña del sistema, el producto le pedirá que cree una.

   NOTA: La contraseña del sistema distingue mayúsculas de minúsculas.

   a. Toque el botón Aceptar y utilice el teclado para introducir la contraseña del sistema.

   b. Toque el botón Aceptar, confirme la contraseña introduciéndola una segunda vez y, a continuación, toque el botón Aceptar para guardarla.

Configurar sondeo de faxes

Si alguien ha establecido el sondeo de un fax, puede solicitar que se envíe el fax a su producto. (Esto se conoce como sondear otro aparato).

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Fax.
2. Toque el botón Menú Fax.
3. Toque el botón Opciones de recepción.
4. Toque el botón Recepción sondeo.
5. Utilice el teclado para introducir el número del fax que desea sondear y, a continuación, toque el botón Aceptar.

El producto marca el número del otro aparato de fax y solicita el fax.

Utilizar el fax

Programas de fax compatibles

El programa de fax del PC que se suministra con el producto es el único programa de fax de PC que funciona con el mismo. Para seguir utilizando un programa de fax de PC instalado anteriormente en el equipo, deberá utilizarse con el módem que ya está conectado al equipo; no funcionará a través del módem del producto.

Cancelar un fax

Siga estas instrucciones para cancelar un fax único que se está marcando actualmente o un fax que se está transmitiendo o recibiendo.

Cancelar el fax actual

Pulse el botón Cancelar ✕ en el panel de control. Se cancela cualquier página que no se haya transmitido. Al pulsar el botón Cancelar ✕ también se detienen los trabajos de marcado de grupo.

Cancelar un trabajo de fax pendiente

Utilice este procedimiento para cancelar un trabajo de fax en las situaciones siguientes:

- El producto espera para volver a llamar después de obtener una señal de línea ocupada, una llamada sin responder o un error de comunicación.
- El fax está programado para enviarse en un momento posterior.

Siga estos pasos para cancelar un trabajo de fax utilizando el menú Estado trbjo fax:

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Fax.
2. Toque el botón Menú Fax.
3. Toque el botón Opciones de envío.
4. Toque el botón Estado trbjo fax.
5. Toque el número de fax del trabajo que desea cancelar.

Eliminar faxes de la memoria

Utilice este procedimiento sólo si le preocupa que alguien haya obtenido acceso al producto y haya intentado volver a imprimir los faxes de la memoria.

⚠ **PRECAUCIÓN:** Además de borrar la memoria de reimpresión, este procedimiento borra cualquier fax que se esté enviando en ese momento, los faxes sin enviar pendientes de remarcado, los faxes programados para enviarse en un momento posterior y los faxes que no se han impreso o reenviado.

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar.
2. Toque el menú Servicio.

3. Toque el menú Servicio de fax.

4. Toque el botón Borrar faxes guard..

Uso del fax en un sistema DSL, PBX o RDSI

Los productos de HP están específicamente diseñados para utilizarse en servicios de telefonía analógica tradicionales. No están diseñados para funcionar en servicios DSL, PBX, líneas RDSI o voz sobre IP, pero funcionan si se utiliza la configuración y el equipo adecuados.

NOTA: HP recomienda consultar las opciones de configuración DSL, PBX, RDSI y voz sobre IP al proveedor de servicios.

El producto HP LaserJet es un dispositivo analógico que no es compatible con todos los entornos de telefonía digital (a menos que se utilice un convertidor de digital a analógico). HP no garantiza que el producto sea compatible con entornos digitales o convertidores de digital a analógico.

DSL

Una línea de abonado digital (DSL) emplea una tecnología digital por cables de telefonía de cobre estándar. Este producto no es directamente compatible con ese tipo de señales digitales. No obstante, si se especifica la configuración durante el ajuste de DSL, la señal se puede separar de manera que parte del ancho de banda se utilice para transmitir una señal analógica (para voz y fax) mientras que el ancho de banda restante se emplea para transmitir datos digitales.

NOTA: No todos los faxes son compatibles con los servicios DSL. HP no garantiza que el producto sea compatible con todos los proveedores o líneas de servicio DSL.

Los módems DSL típicos utilizan un filtro para separar la comunicación por módem DSL de frecuencia más alta de la comunicación analógica por teléfono y fax módem de frecuencia más baja. Por lo tanto, normalmente es necesario utilizar un filtro con los teléfonos analógicos y los productos analógicos de fax que están conectados a una línea de teléfono que también utiliza un módem DSL. El proveedor del servicio DSL normalmente es quien proporciona ese filtro. Póngase en contacto con el proveedor de DSL para obtener más información o asistencia.

PBX

El producto es un dispositivo analógico que no es compatible con todos los entornos de telefonía digital. Tal vez sean necesarios convertidores o filtros de digital a analógico para la funcionalidad de fax. Si hubiera problemas de uso del fax en un entorno PBX, podría ser necesario ponerse en contacto con el proveedor de PBX para obtener asistencia. HP no garantiza que el producto sea compatible con entornos digitales o convertidores de digital a analógico.

Póngase en contacto con el proveedor de PBX para obtener más información o asistencia.

RDSI

El producto es un dispositivo analógico que no es compatible con todos los entornos de telefonía digital. Tal vez sean necesarios convertidores o filtros de digital a analógico para la funcionalidad de fax. Si hubiera problemas de uso del fax en un entorno RDSI, podría ser necesario ponerse en contacto con el proveedor del servicio RDSI para obtener asistencia. HP no garantiza que el producto sea compatible con entornos digitales RDSI o convertidores de digital a analógico.

Uso del fax en un servicio VoIP

Los servicios de voz sobre IP no suelen ser compatibles con los equipos de fax a menos que el proveedor indique de forma explícita que admite servicios de fax sobre IP.

Si se producen problemas en el producto para hacer funcionar el fax en una red de voz sobre IP, compruebe que todos los cables y ajustes sean correctos. Disminuir el ajuste de velocidad del fax tal vez permita que el producto envíe un fax a través de una red de voz sobre IP.

Si el proveedor de voz sobre IP ofrece un modo "de transferencia" para la conexión, se podrá obtener un rendimiento mejor del fax en voz sobre IP. Igualmente, si el proveedor ha añadido a la línea una función de "ruido aceptable", el rendimiento del fax podría mejorar si se desactiva esta función.

Si continúan los problemas de uso del fax, póngase en contacto con el proveedor de voz sobre IP.

La memoria del fax se mantiene en caso de pérdida de alimentación

La memoria flash protege contra la pérdida de datos si se produce una interrupción en la alimentación. Otros dispositivos de fax guardan las páginas en la RAM normal o en la RAM a corto plazo. La RAM normal pierde los datos de inmediato cuando se pierde potencia, mientras que la RAM a corto plazo pierde los datos unos 60 minutos después de que se produzca un fallo de alimentación. La memoria flash puede mantener sus datos durante años sin que se aplique potencia.

Problemas de seguridad al conectar redes internas con líneas de teléfono públicas

El producto puede enviar y recibir datos de fax a través de líneas de teléfono que cumplan los estándares de la red pública conmutada (PSTN). Los protocolos de seguridad de fax imposibilitan la transferencia de virus informáticos de la línea telefónica a un equipo o red.

Las siguientes funciones del producto previenen la transmisión de virus:

- No existe ninguna conexión directa entre la línea de fax y los dispositivos conectados a los puertos USB o Ethernet.
- El firmware interno no se puede modificar a través de la conexión de fax.
- Todas las comunicaciones de fax se realizan a través del subsistema de fax, que no utiliza los protocolos de intercambio de datos de Internet.

Envío de fax desde el escáner de superficie plana

1. Coloque el documento boca abajo sobre el cristal del escáner.



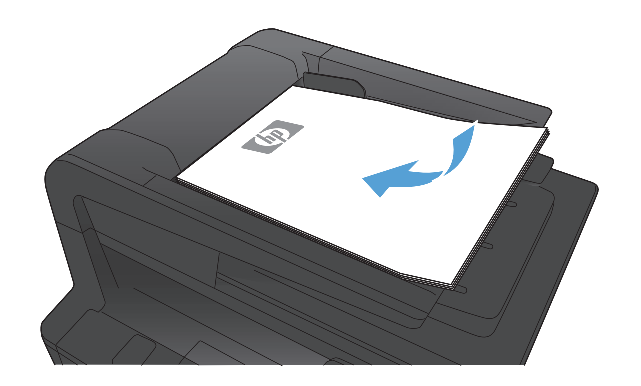
2. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Fax.
3. Utilice el teclado para introducir el número de fax.
4. Toque el botón Iniciar fax.
5. El producto le pedirá que confirme que va a enviar el documento desde el cristal del escáner. Toque el botón Sí.
6. El producto le pedirá que cargue la primera página. Toque el botón Aceptar.
7. El producto escanea la primera página y le solicita que cargue otra página. Si el documento tiene varias páginas, toque el botón Sí. Continúe con este proceso hasta que haya escaneado todas las páginas.
8. Cuando haya escaneado la última página, toque el botón No del mensaje. El producto envía el fax.

Envío de fax desde el alimentador de documentos

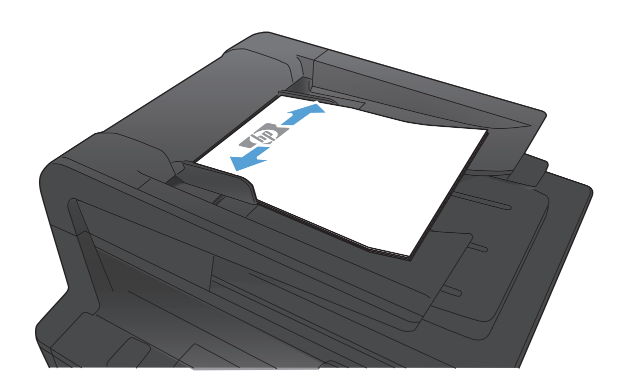
1. Inserte los documentos originales en el alimentador de documentos con la cara de impresión hacia arriba.

   NOTA: La capacidad del alimentador de documentos es de hasta 50 hojas de papel de 75 g/m^2 .

   PRECAUCIÓN: Para evitar que se dañe el producto, no utilice originales que contengan cinta correctora, líquido corrector, clips o grapas. Tampoco cargue fotografías con un tamaño pequeño o de un material frágil en el alimentador de documentos.



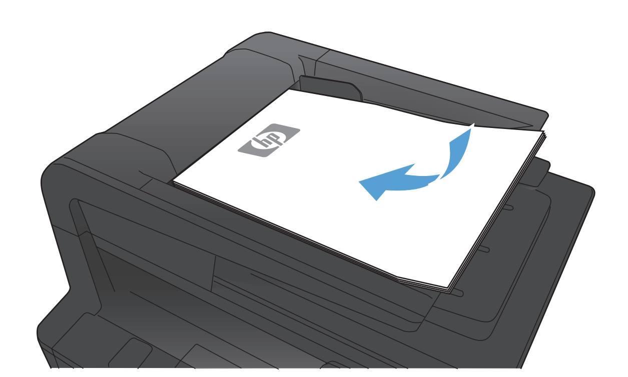
2. Coloque las guías del papel para que se ajusten al papel.



3. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Fax.
4. Utilice el teclado para introducir el número de fax.
5. Toque el botón Iniciar fax.

Utilizar entradas de marcado rápido y de grupo

1. Cargue el documento en el alimentador de documentos o en el cristal del escáner.



2. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Fax.
3. En el teclado, toque el icono de la agenda telefónica del fax.



4. Toque el nombre de la entrada individual o de grupo que desea utilizar.
5. Toque el botón Iniciar fax.

Envío de un fax desde el software

Esta sección contiene instrucciones básicas para enviar faxes mediante el software suministrado con el producto. Todos los demás temas relacionados con el software se tratan en la Ayuda del software, que se puede abrir desde el menú **Ayuda** del programa de software.

Puede enviar por fax documentos electrónicos desde un equipo si se cumplen los siguientes requisitos:

- El producto está conectado directamente al equipo o a una red a la que está conectado el equipo.
- El software del producto está instalado en el equipo.
- El sistema operativo del equipo es uno de los que admite este producto.

Enviar un fax desde el software

El procedimiento para enviar un fax varía según las especificaciones. A continuación se indican los pasos más habituales.

1. Haga clic en **Iniciar**, seleccione **Programas** (o **Todos los programas** en Windows XP), y, a continuación, haga clic en **HP**.
2. Haga clic en el nombre del producto y, a continuación, haga clic en **Enviar fax**. Se abrirá el software del fax.
3. Introduzca el número de fax de uno o más destinatarios.
4. Cargue el documento en el alimentador de documentos.
5. Haga clic en **Enviar ahora**.

Enviar un fax desde un programa de software de terceros como Microsoft Word

1. Abrir un documento en un programa de terceros.
2. Haga clic en **Archivo** y, a continuación, en **Imprimir**.
3. Seleccione el controlador de impresión del fax en la lista desplegable del controlador de impresión. Se abrirá el software del fax.
4. Introduzca el número de fax de uno o más destinatarios.
5. Incluya cualquier página cargada en el producto. Este paso es opcional.
6. Haga clic en **Enviar ahora**.

Envío de faxes mediante la marcación desde un teléfono conectado a la línea de fax

Puede que alguna vez desee marcar un número de fax desde un teléfono que esté conectado a la misma línea que el producto. Por ejemplo, si envía un fax a una persona cuyo dispositivo está en modo de recepción manual, el fax puede ir precedido de una llamada de voz para avisar a la persona de que va a enviar un fax.

NOTA: El teléfono debe estar conectado al puerto "teléfono" del producto.

1. Cargue el documento en el alimentador de documentos.
2. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Fax.
3. Levante el auricular de un teléfono conectado a la misma línea que el producto. Marque el número de fax mediante el teclado numérico del teléfono.
4. Cuando el destinatario responda, pida a la persona que inicie el aparato de fax.
5. Cuando oiga los tonos de fax, toque el botón Iniciar fax del panel de control, espere hasta que aparezca **Conectando** en la pantalla del panel de control y, a continuación, cuelgue el teléfono.

Envío de faxes con confirmación

El producto se puede configurar para que solicite la introducción del número de fax una segunda vez para que el usuario pueda confirmar que está enviando el fax al número correcto.

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar .
2. Toque el menú Configurar fax.
3. Toque el menú Config. avanzada.
4. Desplácese hasta el botón Confirmar n° de fax y tóquelo. A continuación, toque el botón Activado.
5. Envíe el fax.

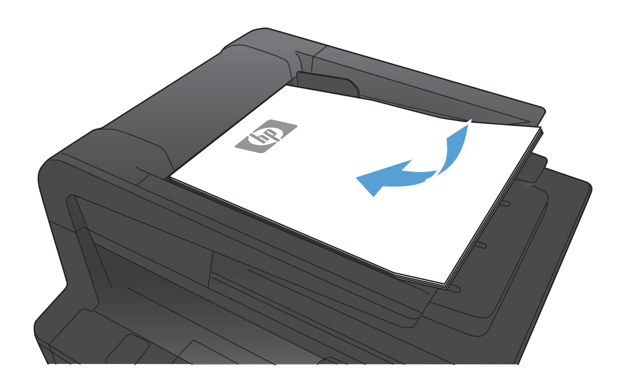
Programación de un fax para que se envíe más tarde

Utilice el panel de control del producto para programar un fax con el fin de que se envíe automáticamente en un momento posterior a una o varias personas. Cuando finaliza este procedimiento, el producto escanea el documento en memoria y, posteriormente, vuelve al estado Preparado.

NOTA: Si el producto no puede transmitir el fax a la hora programada, dicha información se indica en el informe de errores del fax (si está activada esta opción) o se registra en el registro de actividades del fax. La transmisión podría detenerse porque no se responda a la llamada de envío de fax o porque una señal de línea ocupada detenga los intentos de rellamada.

Si se ha programado el envío de un fax en un momento posterior pero es necesario actualizarlo, envíe la información adicional como otro trabajo. Todos los faxes que estén programados para enviarse al mismo número de fax a la misma hora se entregan como faxes individuales.

1. Cargue el documento en el alimentador de documentos.



2. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Fax.
3. Toque el botón Menú Fax.
4. Toque el botón Opciones de envío.
5. Toque el botón Enviar fax luego.
6. Utilice el teclado para introducir la hora del día a la que desea enviar el fax. Toque el botón Aceptar.
7. Utilice el teclado para introducir la fecha en la que desea enviar el fax. Toque el botón Aceptar.
8. Utilice el teclado para introducir el número de fax. Toque el botón Aceptar. El producto escanea el documento y guarda el archivo en la memoria hasta que llegue el momento de enviarlo.

Envíe un fax combinando un documento en papel con uno electrónico

Utilice el software HP Send Fax para configurar esta función. Para iniciar el programa de software, en el menú **Inicio** de Windows, desplácese al grupo de programas de este producto y, a continuación, haga clic en el elemento **HP Send Fax**. Utilice el software para combinar los documentos en un mismo trabajo de fax.

Utilizar códigos de acceso, tarjetas de crédito o tarjetas de llamada

Para utilizar códigos de acceso, tarjetas de crédito o tarjetas de llamada, marque manualmente para permitir pausas y códigos de marcado.

Enviar faxes internacionales

Para enviar un fax a un destino internacional, marque manualmente para permitir pausas y códigos de marcación internacionales.

Impresión de un fax

Cuando el producto recibe una transmisión de fax, imprime el fax (salvo que se active la función de recepción confidencial) y también lo guarda automáticamente en la memoria flash.

Volver a imprimir un fax

Cuando la función Permitir reimpr. fax está activada, el producto almacena los faxes recibidos en memoria. El producto tiene aproximadamente 3,2 MB de espacio de almacenamiento, lo que equivale a unas 250 páginas.

Los faxes se guardan permanentemente. Al volver a imprimirlos no se borran de la memoria.

La configuración predeterminada de esta opción es Desactivado.

Activación de la función Permitir reimpr. fax

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar.
2. Toque el menú Configurar fax.
3. Toque el menú Config. avanzada.
4. Desplácese hasta el botón Permitir reimpr. fax y tóquelo. A continuación, toque el botón Activado.

Reimprimir faxes

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Fax.
2. Toque el botón Menú Fax.
3. Toque el botón Opciones de recepción.
4. Toque el botón Reimprimir faxes.
5. Toque la entrada del fax que desea volver a imprimir.

Impresión automática en ambas caras de los faxes recibidos

Utilice el panel de control del producto para configurar el producto para que imprima copias a dos caras de los faxes recibidos.

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar.
2. Toque el botón Configurar fax.
3. Toque el botón Config. avanzada.
4. Toque el botón Imprimir dúplex.
5. Toque el botón Activado.

Recibir faxes cuando se pueden oír tonos de fax en la línea de teléfono

Si dispone de una línea telefónica que recibe tanto llamadas de fax como de teléfono y oye tonos de fax al responder el teléfono, puede iniciar el proceso de recepción de una de estas dos formas:

- Si está cerca del producto, pulse el botón Iniciar fax del panel de control.
- Si no, pulse 1-2-3 en secuencia en el teclado del teléfono, espere hasta oír los sonidos de transmisión del fax y, a continuación, cuelgue.

NOTA: Para que funcione el segundo método, el parámetro Extensión telef. debe estar configurado en Sí.

Recepción de faxes en un equipo

Impresión de un fax guardado cuando la función de recepción confidencial está activada

Para imprimir los faxes almacenados, deberá facilitar la contraseña de seguridad del producto. Una vez que el producto imprime los faxes guardados, éstos se eliminan de la memoria.

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Fax.
2. Toque el botón Menú Fax.
3. Toque el botón Opciones de recepción.
4. Toque el botón Imp. faxes privados.
5. Utilice el teclado para introducir la contraseña de seguridad del producto y, a continuación, toque el botón Aceptar.

Resolver problemas de fax

Lista de comprobación de solución de problemas de fax

- Existen varias soluciones posibles. Después de cada acción recomendada, vuelva a intentar enviar o recibir el fax para comprobar si se ha resuelto el problema.
- Para obtener los mejores resultados durante la solución de problemas del fax, compruebe que la línea del producto está directamente conectada a la toma de teléfono de la pared. Desconecte los demás dispositivos que estén conectados al producto.

1. Compruebe que el cable del teléfono está conectado al puerto correcto de la parte trasera del producto.
2. Compruebe la línea de teléfono utilizando la prueba de fax:
   a. En la pantalla de inicio del panel de control del producto, toque el botón Configurar y, a continuación, el menú Servicio.
   b. Seleccione el menú Servicio de fax.
   c. Seleccione la opción Eje. prueba fax. El producto imprimirá un informe de la prueba de fax.

   El informe contiene los siguientes resultados posibles:

   - **Superada**: el informe muestra toda la configuración actual del fax para que se pueda revisar.
   - **Fallida**: en el informe se indica la naturaleza del error y se muestran indicaciones para la resolución del problema.
3. Compruebe que el firmware del producto esté actualizado:
   a. Imprima una página de configuración desde el menú Informes del panel de control para obtener el código de fecha del firmware instalado.
   b. Vaya a www.hp.com.
      1. Haga clic en el vínculo **Soporte y controladores**.
      2. Haga clic en la opción del vínculo **Descargar controladores y software (y firmware)**.
      3. En el cuadro **Producto**, escriba el número de modelo del producto y haga clic en el botón **Continuar**.

4. Haga clic en el vínculo correspondiente a su sistema operativo.

5. Desplácese hasta la sección de firmware de la tabla.

   ◦ Si la versión de la tabla coincide con la versión de la página de configuración, significa que tiene la versión más actualizada.

   ◦ Si las versiones son diferentes, descargue la actualización del firmware y actualícelo en el producto siguiendo las instrucciones que aparecen en pantalla.

   NOTA: Para poder actualizar el firmware, el producto debe estar conectado a un equipo con acceso a Internet.

   ◦ Envíe de nuevo el fax.

4. Compruebe que el fax se configuró cuando se instaló el software del producto.

   Desde el equipo, en la carpeta de programa de HP, ejecute la Utilidad de configuración del fax.

5. Compruebe que el servicio telefónico es compatible con el fax analógico.

   - Si utiliza un servicio de RDSI o PBX digital, póngase en contacto con su proveedor del servicio para obtener información sobre cómo configurar una línea de fax analógica.

   - Si utiliza un servicio de voz sobre IP, cambie el ajuste Velocidad de fax a Lenta (V.29) o desactive Rápida (V.34) en el panel de control. Pregunte a su proveedor de servicios si admite fax y cuál es la velocidad de fax módem recomendada. Algunas empresas podrían requerir un adaptador.

   - Si utiliza un servicio DSL, compruebe que se ha incluido un filtro en la conexión de la línea telefónica con el producto. Póngase en contacto con el proveedor de servicios de DSL o adquiera un filtro DSL si no dispone de uno. Si ya hay instalado un filtro DSL, pruebe con otro, ya que es posible que el filtro sea defectuoso.

6. Si el error persiste, busque soluciones más detalladas para la resolución de problemas en los apartados siguientes.

Informe de rastreador de fax

Los informes de rastreador T.30 del fax contienen información que puede ayudar a resolver problemas con la transmisión de faxes. Si va a llamar a HP para que le ayuden a resolver estos problemas, imprima primero un informe de rastreador T.30.

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar.
2. Toque el menú Servicio.
3. Toque el menú Servicio de fax.
4. Toque el botón Imp. traza T.30 y, a continuación, toque el botón Ahora.

NOTA: Este procedimiento imprime un informe para el último trabajo de fax, funcione o no. Para generar un informe para cada trabajo de fax fallido, seleccione la configuración Si hay error. Para generar un informe para cada trabajo de fax, seleccione la configuración Al final llam..

Impresión de informe de llamadas de fax

Para imprimir todos los informes de fax, siga estas instrucciones:

Imprimir todos los informes de fax

Utilice este procedimiento para imprimir todos los informes siguientes de una vez:

- Informe de última llamada
- Registro de actividades del fax
- Informe de agenda
- Lista de faxes no deseados
- Informe de facturación (cuando los códigos de facturación están activados)
- Informe configuración
- Página de uso

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Fax.
2. Toque el botón Menú Fax.
3. Toque el botón Informes de fax.
4. Toque el botón Impr.todos inf. fax.

Imprimir informes de fax individuales

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Fax.
2. Toque el botón Menú Fax.

3. Toque el botón Informes de fax.

4. Toque el nombre del informe que desee imprimir.

Configurar el informe de errores de fax

Un informe de errores de fax es un breve informe que indica que el producto ha experimentado un error del trabajo de fax. Puede configurarlo para que se imprima después de los siguientes acontecimientos:

- Cada error de fax (el ajuste predeterminado de fábrica)
- Error de envío de fax
- Error de recepción de fax
- Nunca

NOTA: Con esta opción no recibirá ninguna indicación de que un fax no ha podido transmitirse salvo que imprima un registro de actividad del fax.

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Fax.
2. Toque el botón Menú Fax.
3. Toque el botón Informes de fax.
4. Toque el botón Informe error fax y, a continuación, toque la opción de impresión que desee utilizar.

Configurar el modo de corrección de errores de fax

Normalmente, el producto supervisa las señales de la línea telefónica mientras envía o recibe un fax. Si detecta un error durante la transmisión y el valor de corrección de errores es Activado, el producto podrá solicitar que parte del fax se vuelva a enviar. La configuración predeterminada de fábrica para la corrección de errores es Activado.

Sólo debe desactivar la corrección de errores si tiene problemas para enviar o recibir un fax y acepta los errores de transmisión. Desactivar este valor puede ser de utilidad cuando intenta enviar o recibir un fax de otro continente o mediante una conexión telefónica por satélite.

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar .
2. Toque el menú Servicio.
3. Toque el menú Servicio de fax.
4. Toque el botón Correcc. errores y, a continuación, toque el botón Activado.

Cambiar la velocidad de fax

La configuración de la velocidad del fax es el protocolo de módem que utiliza el producto para enviar faxes. Se trata del estándar mundial para módems bidireccionales que envían y reciben datos

mediante líneas telefónicas a 33.600 bps (bits por segundo). La configuración predeterminada de fábrica de velocidad del fax es Rápida (V.34).

Sólo debe cambiar la configuración si tiene problemas al enviar o recibir un fax desde un dispositivo en concreto. La reducción de la velocidad del fax puede resultar útil cuando intenta enviar o recibir un fax de otro continente o mediante una conexión telefónica por satélite.

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar .
2. Toque el menú Configurar fax.
3. Toque el menú Config. avanzada.
4. Desplácese hasta el botón Velocidad de fax y tóquelo; a continuación, toque el ajuste de velocidad que desee utilizar.

Mensajes de error de fax

Los mensajes de alerta y de advertencia aparecen de manera temporal y pueden requerir que el usuario tenga que aceptar la recepción de éstos tocando el botón Aceptar para reanudar el trabajo o el botón Cancelar ✕ para cancelarlo. Cuando aparecen determinadas advertencias, es posible que el trabajo no se finalice o que se vea afectada la calidad de impresión. Si el mensaje de advertencia o de alerta está relacionado con la impresión y la función de continuación automática está activada, el producto intentará reanudar la impresión del trabajo después de que la advertencia se haya mostrado durante 10 segundos sin que se haya aceptado la recepción del mensaje.

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
Almac. de fax lleno. **Cancelando envío fax.**	Durante el trabajo de fax, la memoria se ha llenado. Todas las páginas del fax tienen que estar en memoria para que el trabajo de fax funcione correctamente. Sólo se han enviado las páginas que estaban en memoria.	Cancele el trabajo en curso. Apague el producto y vuelva a encenderlo. Intente enviar el trabajo de nuevo. Si el error vuelve a producirse, cancele el trabajo y, por segunda vez, apague el producto y vuelva a encenderlo. Puede que el producto no tenga memoria suficiente para algunos trabajos.
Almac. de fax lleno. **Cancelando recep. fax.**	Durante el proceso de transmisión del fax, el producto se quedó sin memoria. Sólo se imprimirán las páginas que quepan en la memoria.	Imprima todos los faxes y pida al remitente que envíe de nuevo el fax. Indique al remitente que divida el trabajo de fax en varios trabajos antes de volver a enviarlo. Cancele todos los trabajos de fax o borre los faxes de la memoria.
Almac. de fax lleno. **Cancelando recep. fax.**	La cantidad de memoria disponible para almacenar faxes no es suficiente para almacenar un fax entrante.	Si está utilizando la función Recep. confiden., imprima todos los faxes recibidos para recuperar parte de la memoria. Si aún así necesita más memoria, borre faxes de la memoria. Abra el menú Servicio. En el menú Servicio de fax, seleccione la opción Borrar faxes guard..

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
El fax no responde. **Envío cancelado.**	Se ha producido un fallo al marcar de nuevo el número de fax o la opción Rem. si no hay resp. está desactivada.	Llame al destinatario para asegurarse de que el receptor de fax está encendido y preparado. Compruebe que está marcando el número de fax correcto. Compruebe que la opción de volver a marcar está activada. Desconecte el cable de teléfono del producto y de la toma de la pared y vuelva a conectarlo. Desconecte el cable de teléfono del producto de la toma de pared, conecte un teléfono e intente realizar una llamada de voz. Asegúrese de que el cable de teléfono de la toma de la pared está conectado al puerto de la línea. Conecte el cable de teléfono del producto en una clavija de otra línea de teléfono. Si el error persiste, póngase en contacto con HP. Consulte la sección www.hp.com/support/ljm425series o el folleto de asistencia técnica incluido en la caja del producto.

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
El fax no responde. **Rellamada pend.**	No hay respuesta de la línea de recepción de faxes. El producto intenta marcar de nuevo tras unos minutos.	Deje que el producto vuelva a intentar el envío del fax. Llame al destinatario para asegurarse de que el receptor de fax está encendido y preparado. Compruebe que está marcando el número de fax correcto. Si el producto continúa marcando de nuevo, desconecte el cable de teléfono del producto de la toma de pared, conecte un teléfono e intente realizar una llamada de voz. Asegúrese de que el cable de teléfono de la toma de la pared está conectado al puerto de la línea. Conecte el cable de teléfono del producto en una clavija de otra línea de teléfono. Pruebe con un cable de teléfono diferente. Si el error persiste, póngase en contacto con HP. Consulte la sección www.hp.com/support/ljm425series o el folleto de asistencia técnica incluido en la caja del producto.

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
Error comunicación.	Se ha presentado un error de comunicación de fax entre el producto y el remitente o el receptor.	Deje que el producto vuelva a intentar el envío del fax. Desconecte el cable de teléfono del producto de la toma de pared, conecte un teléfono e intente realizar una llamada. Conecte el cable de teléfono del producto en una clavija de otra línea de teléfono. Pruebe con un cable de teléfono diferente. Establezca la opción Velocidad de fax en el ajuste Lenta (V.29) o desactive el ajuste Rápida (V.34). Desactive la función Correcc. errores para evitar la corrección automática de errores. **NOTA:** Desactivar la función Correcc. errores puede reducir la calidad de las imágenes. Imprima el informe Reg. actividad fax desde el panel de control para ver si el error se produce con un número de fax específico. Si el error persiste, póngase en contacto con HP. Consulte la sección www.hp.com/support/ljm425series o el folleto de asistencia técnica incluido en la caja del producto.
Error envío fax	Se ha producido un error al enviar un fax.	Intente enviar de nuevo el fax. Intente enviar el fax a otro número de fax. Compruebe que hay tono de marcado en la línea telefónica tocando el botón Iniciar fax. Conecte y desconecte el cable de teléfono para comprobar que está enchufado correctamente. Asegúrese de utilizar el cable de teléfono que se suministra con el producto. Asegúrese de que el teléfono funciona; para ello, desconecte el producto, conecte un teléfono a la línea telefónica y realice una llamada de voz. Conecte el producto a otra línea de teléfono. Establezca la resolución de fax en Estándar en lugar del valor predeterminado Fina. Si el error persiste, póngase en contacto con HP. Consulte la sección www.hp.com/support/ljm425series o el folleto de asistencia técnica incluido en la caja del producto.

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
Error recep. fax.	Se ha producido un error al recibir un fax.	Comunique al remitente que envíe de nuevo el fax. Intente enviar de nuevo el fax al remitente o a otro equipo de fax. Compruebe que hay tono de marcado en la línea telefónica tocando el botón Iniciar fax. Conecte y desconecte el cable de teléfono para comprobar que está enchufado correctamente. Asegúrese de utilizar el cable de teléfono que se suministra con el producto. Abra el menú Servicio y toque el botón Servicio de fax. Toque el botón Eje. prueba fax. Esta prueba verifica que el cable de teléfono está conectado al puerto correcto y que hay señal en la línea telefónica. El producto imprime un informe con los resultados. Reduzca la velocidad del fax. Pida al remitente que envíe de nuevo el fax. Desactive el modo de corrección de errores. Pida al remitente que envíe de nuevo el fax. **NOTA:** Desactivar el modo de corrección de errores puede reducir la calidad de las imágenes del fax. Conecte el producto a otra línea de teléfono. Si el error persiste, póngase en contacto con HP. Consulte la sección www.hp.com/support/ljm425series o el folleto de asistencia técnica incluido en la caja del producto.

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
Fax ocupado **Envío cancelado.**	La línea de fax donde quiere realizar el envío está ocupada. El producto ha cancelado el envío del fax.	Llame al destinatario para asegurarse de que el receptor de fax está encendido y preparado. Compruebe que está marcando el número de fax correcto. Compruebe que la opción Rellam. si ocpdo esté activada. Abra el menú Servicio y toque el botón Servicio de fax. Toque el botón Eje. prueba fax. Esta prueba verifica que el cable de teléfono está conectado al puerto correcto y que hay señal en la línea telefónica. El producto imprime un informe con los resultados. Si el error persiste, póngase en contacto con HP. Consulte la sección www.hp.com/support/ljm425series o el folleto de asistencia técnica incluido en la caja del producto.
Fax ocupado **Rellamada pend.**	La línea de fax donde quiere realizar el envío está ocupada. El producto marca de nuevo de forma automática el número ocupado.	Deje que el producto vuelva a intentar el envío del fax. Llame al destinatario para asegurarse de que el receptor de fax está encendido y preparado. Compruebe que está marcando el número de fax correcto. Abra el menú Servicio y toque el botón Servicio de fax. Toque el botón Eje. prueba fax. Esta prueba verifica que el cable de teléfono está conectado al puerto correcto y que hay señal en la línea telefónica. El producto imprime un informe con los resultados. Si el error persiste, póngase en contacto con HP. Consulte la sección www.hp.com/support/ljm425series o el folleto de asistencia técnica incluido en la caja del producto.

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
Ning. fax detect.	El producto ha respondido a la llamada entrante, pero no ha detectado que provenía de un aparato de fax.	Deje que el producto vuelva a intentar la recepción del fax. Pruebe con un cable de teléfono diferente. Asegúrese de que el cable de teléfono de la toma de la pared está conectado al puerto de la línea . Conecte el cable de teléfono del producto en una clavija de otra línea de teléfono. Si el error persiste, póngase en contacto con HP. Consulte la sección www.hp.com/support/ljm425series o el folleto de asistencia técnica incluido en la caja del producto.
Puerta aliment. abierta. **Fax cancelado.**	La cubierta de la parte superior del alimentador de documentos está abierta y el producto no puede enviar el fax.	Cierre la cubierta y envíe el fax de nuevo.
Sin tono de marcado.	El producto no ha podido detectar un tono de marcado.	Compruebe que hay tono de marcado en la línea telefónica tocando el botón Iniciar fax. Desconecte el cable de teléfono del producto y de la toma de la pared y vuelva a conectarlo. Asegúrese de utilizar el cable de teléfono que se suministra con el producto. Desconecte el cable de teléfono del producto de la toma de pared, conecte un teléfono e intente realizar una llamada de voz. Asegúrese de que el cable de teléfono de la toma de la pared está conectado al puerto de la línea . Conecte el cable de teléfono del producto en una toma de otra línea de teléfono. Compruebe la línea telefónica utilizando la opción Eje. prueba fax del menú Servicio del panel de control. Si el error persiste, póngase en contacto con HP. Consulte la sección www.hp.com/support/ljm425series o el folleto de asistencia técnica incluido en la caja del producto.

Solución de problemas al enviar faxes

- Aparece un mensaje de error en el panel de control

- El panel de control muestra el mensaje Preparado pero no intenta enviar el fax
- El panel de control muestra el mensaje "Almacenando página 1", pero no avanza después del mensaje
- Se reciben faxes, pero no se pueden enviar
- El producto está protegido por contraseña
- No se pueden utilizar las funciones de fax desde el panel de control
- No se pueden utilizar los marcados rápidos
- No se pueden utilizar los marcados de grupo
- Se recibe un mensaje de error grabado por la compañía telefónica al intentar enviar un fax
- No se puede enviar un fax cuando hay un teléfono conectado al producto

Aparece un mensaje de error en el panel de control

Aparece el mensaje Error comunicación.

- Deje que el producto vuelva a intentar el envío del fax. El reenvío reduce temporalmente la velocidad del fax.
- Desconecte el cable de teléfono del producto de la toma de pared, conecte un teléfono e intente realizar una llamada. Conecte el cable de teléfono del producto en una toma de otra línea de teléfono.
- Pruebe con un cable de teléfono diferente.
- Desde el panel de control, cambie la opción Velocidad de fax a Media (V.17) o Lenta (V.29).

  a. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar.

  b. Abra el menú Configurar fax.

  c. Abra el menú Config. avanzada.

  d. Abra el menú Velocidad de fax.

  e. Seleccione la configuración correcta.

- Desactive la opción Correcc. errores.

  a. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar.

  b. Abra el menú Servicio.

  c. Abra el menú Servicio de fax.

  d. Abra el menú Correcc. errores.

  e. Seleccione la configuración Desactivado.

NOTA: Desactivar la opción Correcc. errores puede reducir la calidad de las imágenes.

- Si el error persiste, póngase en contacto con HP. Consulte la sección www.hp.com/support/ljm425series o el folleto de asistencia técnica incluido en la caja del producto.

Sin tono de marcado.

- Compruebe que el cable de teléfono está conectado al puerto correcto del producto.
- Compruebe que el cable de teléfono está enchufado directamente entre el producto y la toma de teléfono de la pared.
- Compruebe que hay tono de marcado en la línea telefónica utilizando el botón Iniciar fax.
- Desconecte el cable de teléfono del producto de la toma de pared, conecte un teléfono e intente realizar una llamada de voz.
- Desconecte el cable de teléfono del producto y de la toma de la pared y vuelva a conectarlo.
- Asegúrese de utilizar el cable de teléfono que se suministra con el producto.
- Conecte el cable de teléfono del producto en una toma de otra línea de teléfono.
- Compruebe la línea telefónica utilizando la opción Eje. prueba fax del menú Servicio del panel de control.

  a. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar .

  b. Abra el menú Servicio.

  c. Abra el menú Servicio de fax.

  d. Seleccione el elemento Eje. prueba fax.

Aparece el mensaje Fax ocupado

- Intente enviar de nuevo el fax.
- Llame al destinatario para confirmar que el equipo de fax está encendido y preparado.
- Compruebe que está marcando el número de fax correcto.
- Compruebe que hay tono de marcado en la línea telefónica utilizando el botón Iniciar fax.
- Asegúrese de que el teléfono funciona; para ello, desconecte el producto, conecte un teléfono a la línea telefónica y realice una llamada de voz.
- Conecte el cable de teléfono del producto en la clavija de otra línea telefónica e intente enviar de nuevo el fax.
- Pruebe con un cable de teléfono diferente.
- Envíe el fax en otro momento.
- Si el error persiste, póngase en contacto con HP. Consulte la sección www.hp.com/support/ljm425series o el folleto de asistencia técnica incluido en la caja del producto.

Aparece el mensaje El fax no responde.

- Pruebe a enviar de nuevo el fax.
- Llame al destinatario para confirmar que el equipo de fax está encendido y preparado.
- Compruebe que está marcando el número de fax correcto.
- Desconecte el cable de teléfono del producto de la toma de pared, conecte un teléfono e intente realizar una llamada de voz.
- Conecte el cable de teléfono del producto en una toma de otra línea de teléfono.
- Pruebe con un cable de teléfono diferente.
- Asegúrese de que el cable de teléfono de la toma de la pared está conectado al puerto de la línea.
- Compruebe la línea telefónica utilizando la opción Eje. prueba fax del menú Servicio del panel de control.
  - **a.** En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar.
  - **b.** Abra el menú Servicio.
  - **c.** Abra el menú Servicio de fax.
  - **d.** Seleccione el elemento Eje. prueba fax.
- Si el error persiste, póngase en contacto con HP. Consulte la sección www.hp.com/support/ljm425series o el folleto de asistencia técnica incluido en la caja del producto.

Atasco de papel en alim. documentos

- Compruebe que el papel cumple los requisitos de tamaño del producto. El producto no admite el envío por fax de páginas de más de 381 mm .
- Copie o imprima el original en papel de tamaño carta, A4 o legal y vuelva a enviar el fax.

Aparece el mensaje Almac. de fax lleno.

- Apague el producto y vuelva a encenderlo.
- Imprima los faxes almacenados que no haya impreso.
  - **a.** Toque el botón Fax y, a continuación, toque el botón Menú Fax.
  - **b.** Abra el menú Opciones de recepción.
  - **c.** Seleccione el elemento Imp. faxes privados.
  - **d.** Indique la contraseña cuando el producto se lo solicite.

- Elimine faxes almacenados de la memoria.
  - **a.** En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar.
  - **b.** Abra el menú Servicio.
  - **c.** Abra el menú Servicio de fax.
  - **d.** Seleccione el elemento Borrar faxes guard..
- Divida un trabajo de fax grande en secciones más pequeñas y envíelas por separado.

Error del escáner

- Compruebe que el papel cumple los requisitos de tamaño del producto. El producto no admite el envío por fax de páginas de más de 381 mm .
- Copie o imprima el original en papel de tamaño carta, A4 o legal y vuelva a enviar el fax.

El panel de control muestra el mensaje Preparado pero no intenta enviar el fax

- Revise el registro de actividad del fax para comprobar si hay errores.
  - **a.** Toque el botón Fax y, a continuación, toque el botón Menú Fax.
  - **b.** Abra el menú Informes de fax.
  - **c.** Abra el menú Reg. actividad fax.
  - **d.** Seleccione la opción Impr. reg. ahora.
- Si hay un teléfono conectado al producto, compruebe que el teléfono está colgado.
- Desconecte las demás líneas entre el fax y el producto.
- Conecte el producto directamente a la toma de teléfono de la pared y vuelva a enviar el fax.

El panel de control muestra el mensaje "Almacenando página 1", pero no avanza después del mensaje

- Elimine faxes almacenados de la memoria.
  - **a.** En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar.
  - **b.** Abra el menú Servicio.
  - **c.** Abra el menú Servicio de fax.
  - **d.** Seleccione el elemento Borrar faxes guard..

Se reciben faxes, pero no se pueden enviar

No ocurre nada al enviar un fax.

1. Compruebe que hay tono de marcado en la línea telefónica utilizando el botón Iniciar fax.
2. Apague el producto y vuelva a encenderlo.
3. Utilice el panel de control o el Asistente de configuración de fax de HP para configurar la hora, la fecha y la información del encabezado del fax.
   a. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar.
   b. Abra el menú Configurar fax.
   c. Abra el menú Config. básica.
   d. Abra el menú Encab. fax.
   e. Introduzca los ajustes correctos.
4. Compruebe que los teléfonos supletorios que haya en la línea estén colgados.
5. Si utiliza un servicio DSL, compruebe que la conexión de la línea telefónica con el producto utiliza un filtro de paso alto.

El producto está protegido por contraseña

Si un administrador de red ha definido una contraseña para el producto, deberá obtenerla para poder utilizar las funciones de fax del producto.

No se pueden utilizar las funciones de fax desde el panel de control

- Puede que el producto esté protegido con contraseña. Utilice el servidor Web incorporado de HP, el software HP Toolbox o el panel de control para introducir una contraseña.
- Si no conoce la contraseña del producto, póngase en contacto con el administrador del sistema.
- Compruebe con el administrador del sistema que la funcionalidad del fax no se ha desactivado.

No se pueden utilizar los marcados rápidos

- Compruebe que el número de fax es válido.
- Si la línea externa requiere un prefijo, active la opción Marcar prefijo o incluya el prefijo en el número de marcado rápido.
   a. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar.
   b. Abra el menú Configurar fax.
   c. Abra el menú Config. básica.

d. Abra el menú Marcar prefijo.

e. Seleccione la configuración Activado.

No se pueden utilizar los marcados de grupo

- Compruebe que el número de fax es válido.
- Si la línea externa requiere un prefijo, active la opción Marcar prefijo o incluya el prefijo en el número de marcado rápido.

  a. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar.

  b. Abra el menú Configurar fax.

  c. Abra el menú Config. básica.

  d. Abra el menú Marcar prefijo.

  e. Seleccione la configuración Activado.

- Configure todas las entradas del grupo con entradas de marcado rápido.

  a. Abra una entrada de marcado rápido que esté sin utilizar.

  b. Introduzca el número de fax para el marcado rápido.

  c. Toque el botón Aceptar para guardar el marcado rápido.

Se recibe un mensaje de error grabado por la compañía telefónica al intentar enviar un fax

- Compruebe que ha marcado el número de fax correctamente y que el servicio telefónico no está bloqueado. Por ejemplo, algunos servicios telefónicos pueden impedir que se realicen llamadas de larga distancia.
- Si la línea externa requiere un prefijo, active la opción Marcar prefijo o incluya el prefijo en el número de marcado rápido.

  a. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar.

  b. Abra el menú Configurar fax.

  c. Abra el menú Config. básica.

  d. Abra el menú Marcar prefijo.

  e. Seleccione la configuración Activado.

NOTA: Para enviar un fax sin prefijo, cuando la opción Marcar prefijo está activada, envíe el fax manualmente.

- Envío de un fax a un número internacional
  - **a.** Si se requiere un prefijo, marque manualmente el número de teléfono con el prefijo.
  - **b.** Introduzca el código de país o región antes de marcar el número de teléfono.
  - **c.** Espere las pausas mientras escucha los tonos en el teléfono.
  - **d.** Envíe el fax manualmente desde el panel de control.

No se puede enviar un fax cuando hay un teléfono conectado al producto

- Compruebe que el teléfono está colgado.
- Compruebe que el teléfono no se está utilizando para realizar una llamada de voz durante el envío del fax.
- Desconecte el teléfono de la línea y pruebe a enviar el fax.

Solución de problemas con la recepción de faxes

El fax no responde

El fax tiene una línea de teléfono dedicada

- Desde el panel de control, establezca la opción Modo respuesta en Automático.
  - **a.** En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar.
  - **b.** Abra el menú Configurar fax.
  - **c.** Abra el menú Config. básica.
  - **d.** Abra el menú Modo respuesta.
  - **e.** Seleccione la configuración Automático.

Hay un contestador conectado al producto

- Establezca la opción Modo respuesta en TAM y conecte el contestador al puerto “teléfono”.

  a. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar.

  b. Abra el menú Configurar fax.

  c. Abra el menú Config. básica.

  d. Abra el menú Modo respuesta.

  e. Seleccione la configuración TAM.

  Si el ajuste TAM no está disponible, establezca la opción Modo respuesta en Automático.

- Establezca el ajuste de N° tim. antes cont. en un tono más, como mínimo, que el número de tonos establecido para el contestador automático.

  a. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar.

  b. Abra el menú Configurar fax.

  c. Abra el menú Config. básica.

  d. Abra el menú N° tim. antes cont..

  e. Seleccione la configuración correcta.

- Conecte el contestador al puerto “teléfono”.

- Si el producto tiene un teléfono conectado, establezca la opción Modo respuesta en Fax/Tel para dirigir las llamadas al dispositivo correcto. Cuando detecte una llamada de voz, el producto emitirá un tono que le indicará que debe descolgar el teléfono.

  a. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar.

  b. Abra el menú Configurar fax.

  c. Abra el menú Config. básica.

  d. Abra el menú Modo respuesta.

  e. Seleccione la configuración Fax/Tel.

Hay un teléfono conectado al producto

Establezca la opción Modo respuesta en Automático.

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar.

2. Abra el menú Configurar fax.

3. Abra el menú Config. básica.

4. Abra el menú Modo respuesta.

5. Seleccione la configuración Automático.

El ajuste Modo respuesta está definido en Alim. manual.

- Toque el botón Iniciar fax del panel de control del producto.

La línea de fax dispone de buzón de voz

- Añada un servicio de timbre distintivo a la línea de teléfono y cambie el ajuste de Timbre distintivo en el producto para que coincida con el patrón de timbres proporcionado por la compañía telefónica. Póngase en contacto con su compañía telefónica para obtener información.

  a. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar.

  b. Abra el menú Configurar fax.

  c. Abra el menú Config. básica.

  d. Abra el menú Timbre distintivo.

  e. Seleccione la configuración correcta.

- Contrate una línea dedicada para el fax.

- Establezca la opción Modo respuesta en Alim. manual.

  a. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar.

  b. Abra el menú Configurar fax.

  c. Abra el menú Config. básica.

  d. Abra el menú Modo respuesta.

  e. Seleccione la configuración Alim. manual.



NOTA: Deberá estar presente para recibir faxes.

El producto está conectado a un servicio telefónico DSL

- Revise la instalación y las funciones. El módem DSL requiere un filtro de paso alto en la conexión de la línea telefónica con el producto. Póngase en contacto con su proveedor de servicios DSL para que le facilite un filtro o adquiera uno.

- Compruebe que el filtro está conectado.

- Sustituya el filtro utilizado para comprobar que no es defectuoso.

El producto utiliza un servicio de fax sobre IP o teléfono de voz sobre IP

- Establezca la opción Velocidad de fax en el ajuste Lenta (V.29) o Media (V.17), o desactive el ajuste Rápida (V.34).

  a. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar.

  b. Abra el menú Configurar fax.

  c. Abra el menú Config. avanzada.

  d. Abra el menú Velocidad de fax.

  e. Seleccione la configuración correcta.

- Póngase en contacto con su proveedor de servicios para comprobar que admite fax y preguntarle cuál es la configuración de la velocidad de fax recomendada. Algunas empresas podrían requerir un adaptador.

Aparece un mensaje de error en el panel de control

Aparece el mensaje Ning. fax detect.

NOTA: Este error no siempre se refiere a la ausencia de un fax. Si, por error, se realiza una llamada de voz a un número de fax y el usuario que realiza la llamada cuelga, el mensaje **Ning. fax detect.** aparece en el panel de control.

- Pida al remitente que envíe de nuevo el fax.
- Compruebe que el cable de teléfono del producto esté enchufado a la toma de teléfono de la pared.
- Pruebe con un cable de teléfono diferente.
- Conecte el cable de teléfono del producto en una toma de otra línea de teléfono.
- Compruebe que tanto la línea como la toma de teléfono de la pared están activas conectando un teléfono y comprobando si hay tono de marcado.
- Compruebe que el cable de teléfono está conectado al puerto “línea” del producto.
- Compruebe la línea de teléfono realizando una prueba de fax desde el panel de control.
- Si el error persiste, póngase en contacto con HP. Consulte la sección www.hp.com/support/ljm425series o el folleto de asistencia técnica incluido en la caja del producto.

Aparece el mensaje Error comunicación.

- Pida al remitente que repita el envío del fax o que lo envíe en otro momento cuando las condiciones de la línea hayan mejorado.
- Desconecte el cable de teléfono del producto de la toma de pared, conecte un teléfono e intente realizar una llamada. Conecte el cable de teléfono del producto en una toma de otra línea de teléfono.

- Pruebe con un cable de teléfono diferente.
- Establezca la opción Velocidad de fax en el ajuste Lenta (V.29) o Media (V.17), o desactive el ajuste Rápida (V.34).
  a. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar.
  b. Abra el menú Configurar fax.
  c. Abra el menú Config. avanzada.
  d. Abra el menú Velocidad de fax.
  e. Seleccione la configuración correcta.
- Desactive la función Correcc. errores para evitar la corrección automática de errores.

NOTA: Desactivar la función Correcc. errores puede reducir la calidad de las imágenes.

  a. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar.
  b. Abra el menú Servicio.
  c. Abra el menú Servicio de fax.
  d. Abra el menú Correcc. errores.
  e. Seleccione la configuración Desactivado.
- Imprima el informe Reg. actividad fax desde el panel de control para ver si el error se produce con un número de fax específico.
  a. Toque el botón Fax y, a continuación, toque el botón Menú Fax.
  b. Abra el menú Informes de fax.
  c. Abra el menú Reg. actividad fax.
  d. Seleccione la opción Impr. reg. ahora.
- Si el error persiste, póngase en contacto con HP. Consulte la sección www.hp.com/support/ljm425series o el folleto de asistencia técnica incluido en la caja del producto.

Aparece el mensaje Almac. de fax lleno.

- Apague el producto y vuelva a encenderlo.
- Imprima todos los faxes y pida al remitente que envíe de nuevo el fax.
- Pida al remitente que divida un trabajo de fax grande en secciones más pequeñas para enviarlas por separado.
- Compruebe que la resolución del fax del remitente no está configurada en Foto ni en Superfina.
  a. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar.
  b. Abra el menú Configurar fax.

c. Abra el menú Config. avanzada.

d. Abra el menú Resolución fax.

e. Seleccione la configuración correcta.

- Cancele todos los trabajos de fax o borre los faxes de la memoria.

Aparece el mensaje Fax ocupado

- El producto no puede recibir un fax cuando está intentando enviar otro. Cancele el envío del fax e intente enviarlo en otro momento.

- Deje que el producto intente enviar el fax de nuevo.

Se recibe un fax, pero no se imprime

La función Recep. confiden. está activada

- Cuando la función Recep. confiden. está activada, los faxes recibidos se almacenan en memoria. Se requiere una contraseña para imprimir los faxes almacenados.

- Introduzca la contraseña para imprimir el fax. Si no conoce la contraseña, póngase en contacto con el administrador del producto.

NOTA: Si los faxes no se imprimen, podría deberse a errores de memoria. El producto no contestará si la memoria está llena.

El remitente recibe una señal de ocupado

El producto tiene conectado un teléfono.

- Asegúrese de que el teléfono está colgado.

- Cambie la opción Modo respuesta para que sea la misma que la de la configuración del producto.

a. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar.

b. Abra el menú Configurar fax.

c. Abra el menú Config. básica.

d. Abra el menú Modo respuesta.

e. Seleccione el ajuste que coincida con la configuración del producto.

Establezca la opción Modo respuesta en Fax/Tel para recibir faxes automáticamente. El ajuste Fax/Tel detecta automáticamente si la transmisión entrante es un fax o una llamada de voz y dirige la llamada al dispositivo correspondiente.

Se está utilizando un separador de línea telefónica

- Si está utilizando un separador de línea telefónica, retírelo y configure el teléfono como teléfono receptor.
- Asegúrese de que el teléfono está colgado.
- Compruebe que el teléfono no se está utilizando para una llamada de voz durante el envío del fax.

Sin tono marcado

- Si está utilizando un separador de línea telefónica, retírelo y configure el teléfono como teléfono receptor.

No se puede enviar ni recibir faxes en la línea PBX

- Si utiliza una línea telefónica PBX, póngase en contacto con el administrador de PBX para configurar una línea de fax analógica para el producto.

Solución de problemas generales del fax

- Los faxes se envían lentamente
- La calidad del fax es deficiente
- El fax se corta o se imprime en dos páginas

Los faxes se envían lentamente

El producto está experimentando una calidad deficiente de la línea telefónica.

- Vuelva a intentar el envío del fax cuando hayan mejorado las condiciones de la línea.
- Compruebe con el proveedor de servicios de telefonía que la línea admite faxes.
- Active la configuración Correcc. errores.

  a. Abra el menú Menú Configuración.

  b. Abra el menú Servicio.

  c. Abra el menú Servicio de fax.

  d. Abra el menú Correcc. errores.

  e. Seleccione la configuración Desactivado.

  NOTA: Esto puede reducir la calidad de la imagen.

- Utilice papel blanco para el original. No utilice colores como el gris, el amarillo o el rosa.

- Aumente la configuración de Velocidad de fax.
  a. Abra el menú Menú Configuración.
  b. Abra el menú Configurar fax.
  c. Abra el menú Config. avanzada.
  d. Abra el menú Velocidad de fax.
  e. Seleccione la configuración correcta.
- Divida los trabajos de fax grandes en secciones más pequeñas y envíelas por separado.
- Cambie la configuración del fax en el panel de control a una resolución inferior.
  a. Abra el menú Menú Configuración.
  b. Abra el menú Configurar fax.
  c. Abra el menú Config. avanzada.
  d. Abra el menú Resolución fax.
  e. Seleccione la configuración correcta.

La calidad del fax es deficiente

El fax está borroso o demasiado claro.

- Aumente la resolución cuando envíe faxes. La resolución no afecta a los faxes recibidos.
  a. Abra el menú Menú Configuración.
  b. Abra el menú Configurar fax.
  c. Abra el menú Config. avanzada.
  d. Abra el menú Resolución fax.
  e. Seleccione la configuración correcta.

  NOTA: El aumento de la resolución ralentiza la velocidad de transmisión.
- En el panel de control, active la configuración Correcc. errores.
  a. Abra el menú Menú Configuración.
  b. Abra el menú Servicio.
  c. Abra el menú Servicio de fax.
  d. Abra el menú Correcc. errores.
  e. Seleccione la configuración Activado.

- Compruebe los cartuchos de tóner y sustitúyalos si es necesario.
- Pida al remitente que aumente la configuración de contraste del fax de envío y que después, vuelva a enviar el fax.

El fax se corta o se imprime en dos páginas

- Establezca la configuración Tamaño papel predet.. Los faxes se imprimen en un único tamaño de papel de acuerdo con la configuración de Tamaño papel predet..
  a. Abra el menú Menú Configuración.
  b. Abra el menú Config. sistema.
  c. Abra el menú Configur. papel.
  d. Abra el menú Tamaño papel predet..
  e. Seleccione la configuración correcta.
- Configure el tipo y el tamaño de papel de la bandeja que se utiliza para los faxes.
- Active la configuración Ajustar a pág. para imprimir faxes de mayor longitud en papel de tamaño carta o A4.
  a. Abra el menú Menú Configuración.
  b. Abra el menú Configurar fax.
  c. Abra el menú Config. avanzada.
  d. Abra el menú Ajustar a pág..
  e. Seleccione la configuración Activado.

NOTA: Si la configuración Ajustar a pág. está desactivada y la configuración Tamaño papel predet. está establecida como carta, un original con un tamaño de papel legal se imprimirá en dos páginas.

7 Gestión y mantenimiento

Uso de la utilidad HP Reconfiguration para cambiar la conexión del producto

Si ya utiliza el producto y quiere cambiar el modo de conexión, use la utilidad HP Reconfiguration para configurar la conexión. Puede, por ejemplo, reconfigurar el producto para que utilice una dirección inalámbrica distinta, para conectarse a una red cableada o inalámbrica, o para cambiar de conexión de red a conexión USB. Puede cambiar la configuración sin necesidad de insertar el CD del producto. Después de seleccionar el tipo de conexión deseada, el programa irá directamente a la parte del procedimiento de configuración del producto que sea necesario cambiar.

La utilidad HP Reconfiguration se encuentra en el grupo de programas HP del ordenador.

Configuración de HP Wireless Direct Printing

NOTA: Esta función solo está disponible para los modelos inalámbricos.

La función HP Wireless Direct Printing permite imprimir directamente desde dispositivos móviles inalámbricos en un producto compatible con HP Wireless Direct Printing, sin necesidad de establecer la conexión con una red establecida o con Internet. Utilice HP Wireless Direct Printing para imprimir de forma inalámbrica desde los siguientes dispositivos:

- iPhone, iPad o iTouch con Apple AirPrint
- Dispositivos móviles con Android, iOS o Symbian y mediante la aplicación HP ePrint Home & Biz

Para configurar HP Wireless Direct Printing desde el panel de control, lleve a cabo los siguientes pasos:

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar.
2. Abra los siguientes menús:
   - Config. red
   - Menú inalámbrico
   - Config directa inalám
   - Impresión inalámbrica directa On/Off

   NOTA: Si el elemento Config directa inalám no aparece en el panel de control, deberá cargar la versión actual del firmware del producto. Para obtener la versión actual, vaya a www.hp.com, introduzca el número de producto HP en el campo de búsqueda, seleccione el modelo de producto concreto y haga clic en el enlace **Software & Driver Downloads** (Descargas de software y controladores).
3. Toque el elemento del menú Activado. El producto guarda la configuración, regresa al panel de control y muestra el menú Config directa inalám.

Uso de aplicaciones de los Servicios Web de HP

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Servicios Web .
2. Toque el botón Activar servicios Web.

Después de descargar una aplicación desde el sitio Web de HP ePrintCenter, estará disponible en el menú Aplic. del panel de control del producto. Este proceso activa tanto los Servicios Web de HP como el menú Aplic..

Configuración de la red IP

Visualización o cambio de la configuración de red

Utilice el servidor Web incorporado de HP para ver o cambiar la configuración de IP.

1. Toque el botón Red de la pantalla de inicio del panel de control del producto para buscar su dirección IP.
2. Para abrir el servidor Web incorporado de HP, escriba la dirección IP en la línea de dirección del navegador Web.

NOTA: También puede acceder al servidor Web incorporado de HP desde HP Device Toolbox para Windows o HP Utility para Mac OS X.

3. Haga clic en la ficha **Red** para obtener información de red. Puede cambiar la configuración según lo necesite.

Configuración manual de los parámetros IPv4 TCP/IP desde el panel de control

Utilice los menús del panel de control para configurar manualmente una dirección IPv4, una máscara de subred y una puerta de enlace predeterminada.

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar .
2. Desplácese hasta el menú Config. red y tóquelo.
3. Toque el menú Config. TCP/IP y, a continuación, toque el botón Alim. manual.
4. Utilice el teclado numérico para introducir la dirección IP y, a continuación, toque el botón Aceptar. Toque el botón Sí para confirmar.
5. Utilice el teclado numérico para introducir la máscara de subred y, a continuación, toque el botón Aceptar. Toque el botón Sí para confirmar.
6. Utilice el teclado numérico para introducir la pasarela predeterminada y, a continuación, toque el botón Aceptar. Toque el botón Sí para confirmar.

Cambio del nombre del producto en una red

Si quiere cambiar el nombre del producto en una red para poder identificarlo de forma única, utilice el servidor Web incorporado de HP.

1. Toque el botón Red de la pantalla de inicio del panel de control del producto para buscar su dirección IP.
2. Para abrir el servidor Web incorporado de HP, escriba la dirección IP del producto en la línea de dirección del navegador Web.

   NOTA: También puede acceder al servidor Web incorporado de HP desde HP Device Toolbox para Windows o HP Utility para Mac OS X.

3. Abra la ficha **Sistema**.
4. En la página **Información del dispositivo**, el nombre predeterminado del producto está en el campo **Estado del dispositivo**. Puede cambiar este nombre para identificar el producto de manera única.

   NOTA: El resto de campos de la página son opcionales.

5. Haga clic en el botón **Aplicar** para guardar los cambios.

Configuración de la velocidad de enlace y la impresión dúplex

NOTA: Esta información se aplica sólo a redes Ethernet. No se aplica a redes inalámbricas.

La velocidad de enlace y el modo de comunicación del servidor de impresión deben coincidir con el concentrador de la red. En la mayoría de situaciones, deje el producto en modo automático. Un cambio incorrecto en los ajustes de velocidad de transmisión y modo dúplex puede impedir la comunicación del producto con otros dispositivos de red. Si necesita introducir cambios, utilice el panel de control del producto.

NOTA: Este valor debe coincidir con el configurado en el producto de red con el que conecta (un concentrador de red, conmutador, pasarela, direccionador o equipo).

NOTA: Los cambios de esta configuración hacen que el producto se apague y luego se encienda. Introduzca cambios sólo cuando el producto esté inactivo.

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar.
2. Desplácese hasta el menú Config. red y tóquelo.
3. Toque el menú Velocid. enlace.
4. Seleccione una de las siguientes opciones.

Ajuste	Descripción
Automático	El servidor de impresión se configura automáticamente para la máxima velocidad de enlace y modo de comunicación permitido en red.
10T Completo	10 Mbps, funcionamiento dúplex completo
10T Medio	10 megabytes por segundo (Mbps), funcionamiento semidúplex
100TX Completo	100 Mbps, funcionamiento dúplex completo
100TX Medio	100 Mbps, funcionamiento semidúplex

5. Toque el botón Aceptar. El producto se apaga y vuelve a encenderse.

HP Device Toolbox (Windows)

Utilice HP Device Toolbox para Windows para ver o cambiar la configuración del producto desde el ordenador. Esta herramienta abre el servidor Web incorporado de HP del producto.

NOTA: Esta herramienta sólo está disponible si ha realizado una instalación completa al instalar el producto.

1. Haga clic en el botón **Inicio** y, a continuación, haga clic en el elemento **Programas**.

2. Haga clic en el grupo de productos HP y, a continuación, en el elemento **HP Device Toolbox**.

Ficha o sección	Descripción
Ficha **Inicio** Proporciona información sobre el producto, su estado y configuración.	• **Estado del dispositivo**: muestra el estado del producto y el porcentaje de vida útil restante aproximado de los consumibles HP. • **Estado de consumibles**: muestra la vida restante aproximada de los consumibles HP. La vida restante real del consumible puede variar. Tenga un consumible de recambio disponible para instalarlo cuando la calidad de impresión deje de ser aceptable. El consumible no tiene que sustituirse a no ser que la calidad de impresión no sea aceptable. • **Config. dispositivo**: muestra la información de la página de configuración del producto. • **Resumen de red**: muestra la información de la página de configuración de red del producto. • **Informes**: permite imprimir las páginas de configuración y estado de los consumibles que genera el producto. • **Registro sucesos**: Muestra una lista de todos los eventos y errores del producto.
Ficha **Sistema** Ofrece la posibilidad de configurar el producto desde el equipo.	• **Info. del dispositivo**: ofrece información básica acerca del producto e información acerca de la empresa. • **Configur. papel**: permite cambiar los valores predeterminados de manejo del papel del producto. • **Calidad de impresión**: permite cambiar los valores predeterminados de calidad de impresión (como la configuración de calibración) del producto. • **Tipos de papel**: permite configurar modos de impresión que correspondan con los tipos de papel que acepta el producto. • **Configurar sistema**: permite cambiar los valores predeterminados de sistema del producto. • **Servicio**: permite iniciar el procedimiento de limpieza en el producto. • **Seg. de producto**: permite establecer o cambiar la contraseña del producto. • **Guardar y restaurar**: guarda en el equipo un archivo con la configuración actual del producto. Utilice este archivo para cargar la misma configuración en otro producto o para restaurar la configuración de este mismo producto posteriormente. **NOTA:** La ficha **Sistema** puede protegerse con contraseña. Si el producto se encuentra en una red, consulte siempre al administrador antes de realizar cualquier cambio en la configuración de esta pestaña.

Ficha o sección	Descripción
Ficha **Imprimir** Ofrece la posibilidad de cambiar la configuración de impresión predeterminada desde su equipo.	• **Impresión**: Cambiar la configuración de impresión predeterminada del producto, como el número de copias y la orientación del papel. Estas opciones son las mismas que se encuentran disponibles en el panel de control. • **PCL5c**: Visualice y cambie la configuración PCL5c. • **PostScript**: activación o desactivación de la función **Imprimir errores PS**.
Ficha **Redes** Ofrece la posibilidad de cambiar la configuración de red desde su equipo.	Los administradores de red pueden utilizar esta ficha para controlar la configuración de red del producto cuando está conectado a una red basada en IP. También permite al administrador de la red configurar la funcionalidad Wireless Direct. Esta ficha no aparece si el producto esta conectado directamente a un equipo.
Ficha **Servicios Web de HP**	Utilice esta ficha para configurar y utilizar varias herramientas Web con el producto.
Ficha **HP Smart Install**	Utilice esta ficha para descargar e instalar el controlador de impresión.

HP Utility para Mac OS X

Utilice HP Utility para Mac OS X para ver o cambiar la configuración del producto desde el ordenador. Esta herramienta abre el servidor Web incorporado de HP del producto.

Puede emplear HP Utility tanto si el producto está conectado mediante un cable USB como si lo está a una red TCP/IP.

Cómo abrir HP Utility

▲ En el dock, haga clic en **HP Utility**.

- o -

En **Aplicaciones**, haga clic en **Hewlett Packard** y, a continuación, en **HP Utility**.

Características de HP Utility

Utilice el software HP Utility para realizar las siguientes tareas:

- Obtener información sobre el estado de los consumibles.
- Obtener información sobre el producto, como la versión del firmware y el número de serie.
- Imprima una página de configuración.
- Configurar el tipo y el tamaño de papel de la bandeja.
- Transferir archivos y fuentes desde el equipo al producto.
- Actualizar el firmware del producto.
- Cambiar el nombre de Bonjour para el producto en la red Bonjour.
- Mostrar la página de uso del color.

HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin es una herramienta líder en el sector y que ha obtenido importantes reconocimientos que permite gestionar eficazmente una amplia variedad de dispositivos HP conectados en red, incluidas impresoras, productos multifunción y dispositivos de envío digital. Esta sencilla solución le permite instalar, supervisar, mantener, solucionar problemas y proteger su entorno de impresión y de creación de imágenes de forma remota, lo que permite aumentar la productividad del negocio ya que puede ahorrar tiempo, costes de control y le ayuda a proteger su inversión.

Se realizan actualizaciones periódicas de HP Web Jetadmin para que pueda disponer de soporte para determinadas funciones del producto. Acceda a www.hp.com/go/webjetadmin y haga clic en el enlace **Autoayuda y documentación** para obtener más información sobre las actualizaciones.

NOTA: Se pueden instalar complementos de dispositivo en HP Web Jetadmin para ofrecer compatibilidad con funciones específicas de un producto.

NOTA: Los examinadores deben tener Java activado. Mac OS X no admite Web Jetadmin.

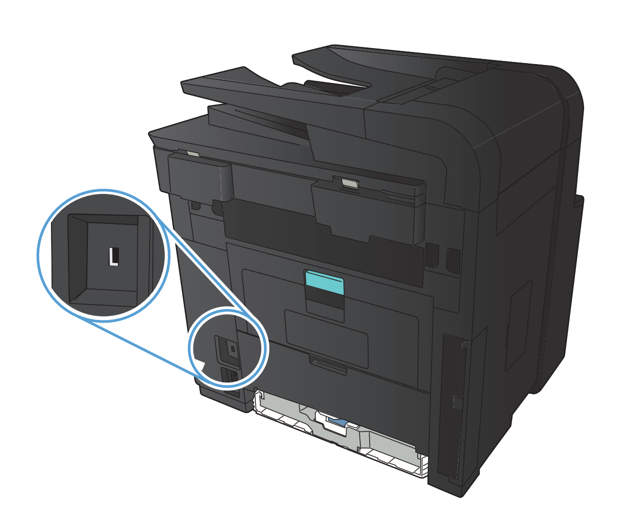
Funciones de seguridad del producto

El producto admite estándares de seguridad y protocolos recomendados que ayudan a proteger el producto, a proteger la información confidencial en la red y a simplificar el modo de monitorizar y mantener el producto.

Para obtener información exhaustiva sobre las soluciones de HP para el procesamiento seguro de imágenes e impresión, visite www.hp.com/go/secureprinting. El sitio ofrece enlaces a hojas técnicas y documentos con las preguntas más frecuentes sobre características de seguridad.

Bloqueo del producto

1. Puede acoplar un cable de seguridad a la ranura de la parte posterior del producto.



Configuración o cambio de la contraseña del producto

Utilice el servidor Web incorporado de HP para establecer una contraseña o cambiar la contraseña existente de un producto en una red.

1. Toque el botón Red de la pantalla de inicio del panel de control del producto para buscar su dirección IP.

2. Para abrir el servidor Web incorporado de HP, escriba la dirección IP del producto en la línea de dirección del navegador Web.

   NOTA: También puede acceder al servidor Web incorporado de HP desde HP Device Toolbox para Windows o HP Utility para Mac OS X.

3. Haga clic en la ficha **Config...** y en el enlace **Seguridad**.

   NOTA: Si se ha determinado una contraseña con anterioridad, se le indica que escriba la contraseña. Escriba la contraseña y, a continuación, haga clic en el botón **Aplicar**.

4. Escriba la nueva contraseña en el cuadro **Nueva contraseña** y en el cuadro **Verificar contraseña**.

5. En la parte inferior de la ventana, haga clic en el botón **Aplicar** para guardar la contraseña.

Ajustes de ahorro de energía

Impresión con EconoMode

Este producto cuenta con la opción EconoMode para imprimir borradores de documentos. El uso de EconoMode permite utilizar menos tóner. Sin embargo, usar EconoMode también puede reducir la calidad de impresión.

HP no recomienda el uso constante de EconoMode. Si utiliza EconoMode de forma constante, la vida útil del consumible de tóner podría superar la de las piezas mecánicas del cartucho de tóner. Si la calidad de impresión empieza a disminuir y ya no es aceptable, sustituya el cartucho de tóner.

NOTA: Si esta opción no está disponible en el controlador de impresión, puede configurarlo mediante el servidor Web incorporado de HP

1. Desde el programa de software, seleccione la opción **Imprimir**.
2. Seleccione el producto y haga clic en el botón **Propiedades** o **Preferencias**.
3. Haga clic en la pestaña **Papel/Calidad**.
4. Haga clic en la casilla de verificación **EconoMode**.

Configuración del retraso de reposo

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar.
2. Abra los siguientes menús:
   - Config. sistema
   - Configuración de energía
   - Retraso susp.
3. Seleccione el tiempo del retraso de reposo.



NOTA: El valor predeterminado es 15 minutos.

Ajuste del retraso del modo de apagado automático

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar.
2. Abra los siguientes menús:
   - Config. sistema
   - Configuración de energía
   - Apagado automático
   - Retraso de apagado

3. Seleccione el tiempo del retraso del apagado.

NOTA: El valor predeterminado es 30 minutos.

4. El producto se enciende automáticamente desde el modo de apagado automático al recibir trabajos o al pulsar un botón del panel de control. Se pueden cambiar los eventos que hacen que el producto se encienda. Abra los siguientes menús:

   - Config. sistema
   - Configuración de energía
   - Apagado automático
   - Eventos de encendido

   Para desactivar un evento de encendido, selecciónelo y luego seleccione la opción No.

Impresión cuando un cartucho de tóner alcanza el final de su vida útil estimada

Negro bajo: el producto indica que el nivel de un cartucho de tóner es bajo. La vida útil real del cartucho de tóner puede variar. Tenga un recambio disponible para instalarlo cuando la calidad de impresión deje de ser aceptable. No es necesario sustituir el cartucho de tóner en ese momento.

Cartucho negro muy bajo: el producto indica que el nivel del cartucho de tóner es muy bajo. La vida útil real del cartucho de tóner puede variar. Tenga un recambio disponible para instalarlo cuando la calidad de impresión deje de ser aceptable. El cartucho de tóner no tiene que sustituirse en ese momento, a no ser que la calidad de impresión no sea aceptable.

Cuando un cartucho de tóner HP ha alcanzado un nivel “muy bajo”, finaliza la garantía de protección Premium de HP de ese cartucho de tóner.

Se puede cambiar la reacción del producto cuando los consumibles alcanzan el estado Muy bajo. No es necesario reconfigurar estos parámetros cuando se instala un cartucho de tóner.

Activación o desactivación de la configuración "Nivel muy bajo"

Puede activar o desactivar los ajustes predeterminados en cualquier momento y no es necesario volver a activarlos al instalar un nuevo cartucho de tóner.

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar.
2. Abra los siguientes menús:
   - Config. sistema
   - Configuración de suministros
   - Cartucho negro
   - Configuración en nivel muy bajo
3. Seleccione una de las siguientes opciones:
   - Seleccione la opción Continuar para configurar el producto de modo que le avise de que el nivel del cartucho de tóner es muy bajo pero siga imprimiendo.
   - Seleccione la opción Detener para configurar el producto de modo que detenga la impresión (incluida la impresión de faxes) hasta que sustituya el cartucho de tóner.
   - Seleccione la opción Solicitar para configurar el producto de modo que detenga la impresión (incluida la impresión de faxes) y le solicite que sustituya el cartucho de tóner. Puede confirmar la solicitud y continuar imprimiendo. Una opción configurable por el cliente en este producto es "Mensaje recordatorio cada 100 páginas, 200 páginas, 300 páginas, 400 páginas o nunca". Esta opción se proporciona como comodidad para el cliente y no se garantiza que estas páginas impresas dispongan de una calidad de impresión aceptable.

Cuando el producto está configurado en la opción Detener, existe el riesgo de que algunos faxes no se impriman después de instalar el nuevo cartucho si el producto ha recibido más faxes de los que la memoria puede almacenar con el producto detenido.

Cuando el producto está configurado en la opción Solicitar, existe el riesgo de que algunos faxes no se impriman después de instalar el nuevo cartucho si el producto ha recibido más faxes de los que la memoria puede almacenar durante el tiempo que el producto espera la confirmación de la solicitud.

Cuando un cartucho de tóner HP ha alcanzado un nivel **muy bajo**, finaliza la garantía de protección Premium de HP de ese cartucho. Todos los defectos de impresión o errores de los cartuchos que se produzcan cuando un cartucho de tóner HP se esté utilizando en el modo Continuar con nivel muy bajo no se considerarán defectos de material o de fabricación del cartucho de tóner según la declaración de garantía de los cartuchos de impresión HP.

Almacenamiento y reciclaje de consumibles

Reciclaje de consumibles

Para reciclar un cartucho de tóner HP original, coloque el cartucho usado en la caja en la cual venía el nuevo cartucho. Use la etiqueta de devolución adjunta para enviar el consumible a HP para reciclaje. Para obtener información detallada, consulte la guía de reciclaje que se incluye con cada consumible HP nuevo.

Almacenamiento del cartucho de tóner

No extraiga el cartucho de tóner de su embalaje si no va a utilizarlo de inmediato.

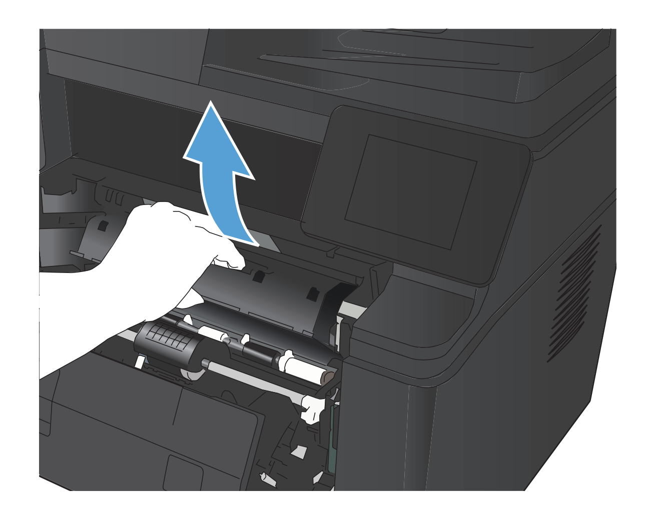
⚠ **PRECAUCIÓN:** Para evitar que el cartucho de tóner se dañe, no lo exponga a la luz más de unos pocos minutos.

Instrucciones de reemplazo

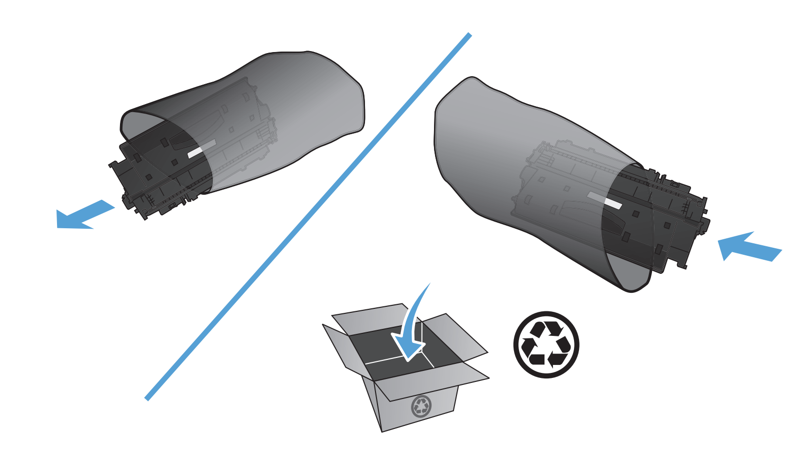
Cambiar el cartucho de tóner

Cuando un cartucho de tóner se aproxima al final de su vida útil, se le solicitará que pida uno de repuesto. Podrá continuar imprimiendo con el cartucho actual hasta que la distribución del tóner no proporcione una calidad de impresión aceptable.

1. Abra la puerta del cartucho de tóner y luego quítelo.

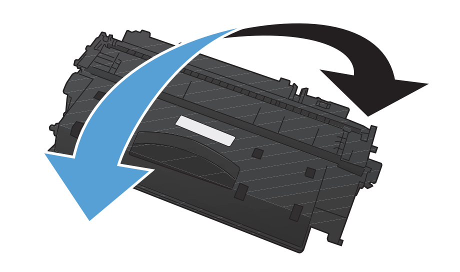


2. Retire de su envase el cartucho nuevo de tóner. Coloque el cartucho de tóner usado en el envase para reciclarlo.

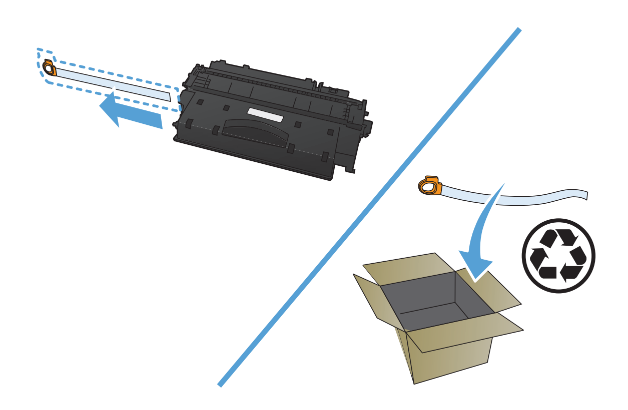


3. Sujete ambos lados del cartucho de tóner y distribuya el tóner agitándolo con cuidado.

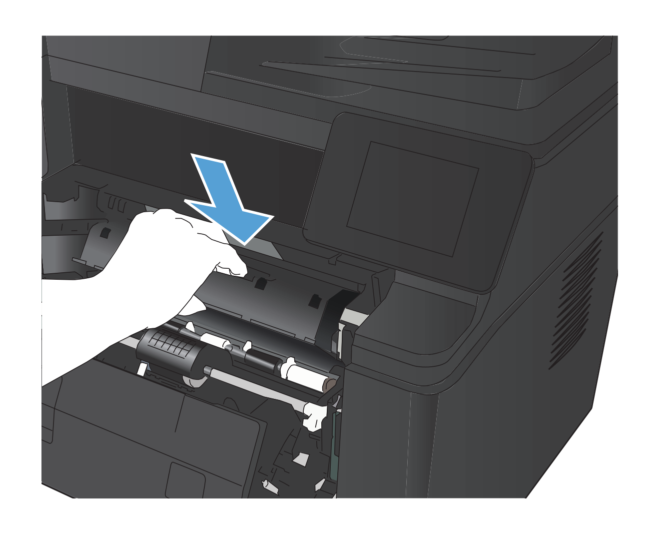
   PRECAUCIÓN: No toque el obturador ni la superficie del rodillo.



4. Doble la pestaña situada a la izquierda del cartucho hasta dejarla suelta. Tire de la pestaña hasta que haya extraído toda la cinta del cartucho. Coloque la lengüeta y la cinta en la caja del cartucho de tóner para enviarlo a reciclar.



5. Alinee el cartucho de tóner con las bandas del interior del producto, inserte el cartucho de tóner hasta que se fije firmemente y, a continuación, cierre la puerta del cartucho de tóner.



6. Se completó la instalación. Ponga el cartucho de tóner usado en la caja del nuevo. Consulte la guía sobre reciclado incluida para obtener instrucciones para el reciclado.

Memoria

Este producto incluye un panel de memoria que admite los siguientes módulos de memoria de fuentes y códigos de barras de terceros. Hewlett-Packard no vende estos productos.

- BarDIMM Pro, Jetmobile
- MicrDIMM Pro, Jetmobile
- TypeHaus Fonts and Barcodes Solutions, TypeHaus, Inc.
- Asian Fonts, JITCO, Ltd.
- BarDIMM® Box, Jetmobile
- BarSIMM 1.9, Jetmobile
- EIO Hard-Disk for LaserJet Series, Oberon Service SRL
- Ethernet to Token Ring Router (ETRR), Ringdale
- EuroForm Barcode 100, EuroForm A/S

PRECAUCIÓN: La manipulación de un módulo de memoria sin el uso de un dispositivo contra la electricidad estática conectado a tierra podría ocasionar daños en el módulo. Toque cualquier parte metálica del producto u otro metal conectado a tierra antes de tocar el módulo de memoria.

Actualización del firmware

HP ofrece actualizaciones periódicas del firmware del producto. Puede cargar las actualizaciones de firmware de manera manual, o bien, configurar el producto para que cargue automáticamente las actualizaciones de firmware.

Actualice el firmware de manera manual

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar.
2. Abra los siguientes menús:
   - Servicio
   - Actualizaciones de LaserJet
   - Comprobar la disponibilidad de actualizaciones ahora
3. Toque el botón Sí para que el producto busque actualizaciones de firmware. Si el producto detecta una actualización, comenzará el proceso de actualización.

Ajuste el producto para que actualice automáticamente el firmware

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar.
2. Abra los siguientes menús:
   - Servicio
   - Actualizaciones de LaserJet
   - Gestionar actualizaciones
   - Preguntar antes de instalar
3. Toque la opción Instalar automáticamente.

8 Solución de problemas

Lista de comprobación para la solución de problemas

Siga los siguientes pasos para intentar solucionar los problemas con el producto.

- Paso 1: Asegúrese de que el producto esté correctamente configurado
- Paso 2: Comprobación de la conexión cableada o inalámbrica
- Paso 3: compruebe si hay mensajes de error en el panel de control
- Paso 4: Compruebe el papel
- Paso 5: Compruebe el software
- Paso 6: pruebe la función de impresión
- Paso 7: pruebe la función de copia
- Paso 8: Compruebe el cartucho de tóner
- Paso 9: pruebe a enviar un trabajo de impresión desde un equipo
- Paso 10: Compruebe que el producto está conectado a la red

Paso 1: Asegúrese de que el producto esté correctamente configurado

1. Pulse el botón de encendido para encender el producto o para desactivar el modo de Apagado automático.
2. Compruebe las conexiones del cable de alimentación eléctrica.
3. Compruebe que el voltaje sea el correcto para la configuración de alimentación del producto. (Consulte la etiqueta de la parte posterior del producto). Si usa una tira de alimentación y la tensión no está dentro de las especificaciones, enchufe el producto directamente a la pared. Si ya está enchufado a la pared, pruebe en una toma de corriente diferente.
4. Si ninguna de estas medidas soluciona el problema, póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente de HP

Paso 2: Comprobación de la conexión cableada o inalámbrica

1. Compruebe la conexión del cable entre el producto y el equipo. Asegúrese de que esté bien conectado.
2. Asegúrese de que el cable no esté defectuoso. Si es posible, pruebe con otro distinto.

3. Si el producto está conectado a una red, compruebe los elementos siguientes:
   - Compruebe la luz que aparece cerca de la conexión de red en el producto. Si la red está activa, la luz es verde.
   - Asegúrese de que utiliza un cable de red y no un cable telefónico para realizar la conexión a la red.
   - Asegúrese de que el direccionador de la red, concentrador o conmutador está encendido y que funciona correctamente.
   - Si el equipo o el producto están conectados a una red inalámbrica, puede que una calidad deficiente de la señal o las interferencias retrasen los trabajos de impresión.
4. Si utiliza un sistema de firewall personal en el equipo, puede que esté bloqueando la comunicación con el producto. Pruebe a desactivar temporalmente el firewall para comprobar si es el origen del problema.

Paso 3: compruebe si hay mensajes de error en el panel de control

El panel de control debe indicar el estado preparado. Si aparece un mensaje de error, resuelva el error.

Paso 4: Compruebe el papel

1. Asegúrese de que el papel que está utilizado cumpla con las especificaciones.
2. Asegúrese de que el papel se cargue correctamente en la bandeja de entrada.

Paso 5: Compruebe el software

1. Asegúrese de que el software del producto esté correctamente instalado.
2. Compruebe que tiene instalado el controlador de impresión para este producto. Compruebe el programa para asegurarse de que está utilizando el controlador de impresión para este producto.

Paso 6: pruebe la función de impresión

1. Imprima una página de configuración.
2. Si no se imprime la página, verifique que la bandeja de entrada tenga papel.
3. Si la página se atasca en el producto, elimine el atasco.

Paso 7: pruebe la función de copia

1. Coloque la página de configuración en la superficie de captura y realice una copia.
2. Si la calidad de impresión de las copias no es aceptable, limpie la cubierta de la lente de la cámara con un paño o esponja suave humedecidos con un limpiacristales no abrasivo.

⚠ **PRECAUCIÓN:** No utilice productos abrasivos, acetona, benceno, amoníaco, alcohol o tetracloruro de carbono en ninguna parte del producto, ya que pueden dañar el producto. No derrame líquidos directamente sobre la superficie de captura. Pueden filtrarse y dañar el producto.

Paso 8: Compruebe el cartucho de tóner

Imprima una página de estado de los consumibles y compruebe la vida restante del cartucho de tóner.

Paso 9: pruebe a enviar un trabajo de impresión desde un equipo

1. Imprima el trabajo desde otro equipo que tenga el software del producto instalado.
2. Compruebe la conexión del cable USB o de red. Dirija el producto al puerto correcto o reinstale el software seleccionando el tipo de conexión que vaya a utilizar.
3. Si la calidad de impresión es inaceptable, compruebe que la configuración de impresión es correcta para los soportes que esté utilizando.

Paso 10: Compruebe que el producto está conectado a la red

Para los productos de red, abra un explorador Web, escriba la dirección IP del producto (que obtendrá de la página de configuración impresa previamente) en el cuadro de dirección y, a continuación, pulse el botón Intro para abrir el servidor Web incorporado de HP. Si HP EWS no se abre, vuelva a instalar el producto en la red.

Restauración de los valores predeterminados de fábrica

Al restablecer los valores predeterminados de fábrica, todos los ajustes del producto y la red vuelven a sus valores predeterminados de fábrica. No se restablecerá el recuento de páginas, el tamaño de la bandeja ni el idioma. Para restablecer la configuración de fábrica del producto, siga estos pasos.

⚠ **PRECAUCIÓN:** Al restablecer la configuración de fábrica se restauran todos los valores predeterminados de fábrica y se borran las páginas que estén almacenadas en la memoria. A continuación, el procedimiento reinicia automáticamente el producto.

1. En el panel de control del producto, toque el botón Configurar.
2. Desplácese hasta el menú Servicio y tóquelo.
3. Desplácese hasta el botón Rest. val. predet. y tóquelo. A continuación, toque el botón Aceptar.

   El producto se reinicia automáticamente.

Sistema de ayuda del panel de control

El producto tiene un sistema de ayuda incorporado que explica cómo utilizar cada pantalla. Para abrirlo, toque el botón Ayuda ? de la esquina superior derecha de la pantalla.

En el caso de algunas pantallas, la ayuda abre un menú general donde puede buscar temas concretos. Para desplazarse por la estructura de menús, toque los botones del menú.

Algunas pantallas de la Ayuda incluyen animaciones para guiarle por los procedimientos, como la eliminación de atascos.

En el caso de pantallas que contienen configuración para trabajos concretos, la ayuda abre un tema que explica las opciones de esa pantalla.

Si el producto alerta sobre un error o advertencia, toque el botón Ayuda ? para abrir un mensaje que describa el problema. El mensaje también contiene instrucciones que le ayudarán a resolver el problema.

Interpretación de los mensajes del panel de control

Tipos de mensajes del panel de control

Los mensajes del panel de control indican el estado actual del producto o situaciones que pueden requerir la intervención del usuario.

Los mensajes de alerta y de advertencia aparecen de manera temporal y pueden exigir que el usuario tenga que aceptar la recepción de éstos pulsando el botón Aceptar para reanudar o bien Cancelar ✕ para cancelar el trabajo. Cuando aparecen ciertas advertencias, puede ser que el trabajo no se finalice o que se vea afectada la calidad de impresión. Si el mensaje de advertencia o de alerta está relacionado con la impresión y la función de continuación automática está activada, el producto intentará reanudar el trabajo de impresión después de que la advertencia se haya mostrado durante 10 segundos sin que se haya aceptado la recepción del mensaje.

Los mensajes de error graves pueden indicar algún tipo de fallo. El problema puede solucionarse con el apagado y encendido de la alimentación. Si el error grave persiste, es probable que el producto requiera servicio técnico.

Mensajes del panel de control

49 Error, Apagar/Encender

Descripción

Se ha producido un error interno en el producto.

Acción recomendada

Apague el producto, espere al menos 30 segundos. A continuación, encienda el producto y espere a que se inicialice.

Si está utilizando un protector contra subidas de tensión, retírelo. Conecte el producto directamente a la toma de la pared. Conecte la alimentación del producto.

Si el mensaje persiste, póngase en contacto con el servicio de asistencia de HP.

50.x Error del fusor

Descripción

Se ha producido un error del fusor del producto.

Acción recomendada

Desconecte la alimentación del producto, espere al menos 30 segundos. A continuación, conecte la alimentación del producto y espere a que se inicialice.

Apague el producto, espere al menos 25 minutos y, a continuación, enciéndalo.

Si está utilizando un protector contra subidas de tensión, retírelo. Conecte el producto directamente a la toma de la pared. Conecte la alimentación del producto.

Si el mensaje persiste, póngase en contacto con el servicio de asistencia de HP.

51.XX Error

Descripción

Se produjo un error de hardware interno del producto.

Acción recomendada

Desconecte la alimentación del producto, espere al menos 30 segundos. A continuación, conecte la alimentación del producto y espere a que se inicialice.

Si está utilizando un protector contra subidas de tensión, retírelo. Conecte el producto directamente a la toma de la pared. Encienda el producto.

Si el mensaje persiste, póngase en contacto con el servicio de asistencia de HP.

54.XX Error

Descripción

Se produjo un error en uno de los sensores internos del producto.

Acción recomendada

Desconecte la alimentación del producto, espere al menos 30 segundos. A continuación, conecte la alimentación del producto y espere a que se inicialice.

Si está utilizando un protector contra subidas de tensión, retírelo. Conecte el producto directamente a la toma de la pared. Conecte la alimentación del producto.

Si el mensaje persiste, póngase en contacto con el servicio de asistencia de HP.

55.X Error

Descripción

Se ha producido un error interno en el producto.

Acción recomendada

Desconecte la alimentación del producto, espere al menos 30 segundos. A continuación, conecte la alimentación del producto y espere a que se inicialice.

Si está utilizando un protector contra subidas de tensión, retírelo. Conecte el producto directamente a la toma de la pared. Conecte la alimentación del producto.

Si el mensaje persiste, póngase en contacto con el servicio de asistencia de HP.

57 Error vent., Apagar/Encender

Descripción

Se produjo un error del ventilador interno del producto.

Acción recomendada

Desconecte la alimentación del producto, espere al menos 30 segundos. A continuación, conecte la alimentación del producto y espere a que se inicialice.

Si está utilizando un protector contra subidas de tensión, retírelo. Conecte el producto directamente a la toma de la pared. Conecte la alimentación del producto.

Si el mensaje persiste, póngase en contacto con el servicio de asistencia de HP.

59.X Error

Descripción

Se produjo un error de uno de los motores del producto.

Acción recomendada

Desconecte la alimentación del producto, espere al menos 30 segundos. A continuación, conecte la alimentación del producto y espere a que se inicialice.

Si está utilizando un protector contra subidas de tensión, retírelo. Conecte el producto directamente a la toma de la pared. Conecte la alimentación del producto.

Si el mensaje persiste, póngase en contacto con el servicio de asistencia de HP.

79 Error Apagar/Encender

Descripción

Se produjo un error de firmware interno del producto.

Acción recomendada

Desconecte la alimentación del producto, espere al menos 30 segundos. A continuación, conecte la alimentación del producto y espere a que se inicialice.

Si está utilizando un protector contra subidas de tensión, retírelo. Conecte el producto directamente a la toma de la pared. Conecte la alimentación del producto.

Si el mensaje persiste, póngase en contacto con el servicio de asistencia de HP.

79 Error de servicio

Descripción

Se instaló un módulo DIMM incompatible.

Acción recomendada

1. Desconecte la alimentación del producto.
2. Instale un módulo DIMM que sea compatible con el producto.
3. Encienda el producto.

Si el mensaje persiste, póngase en contacto con el servicio de asistencia de HP.

Alimentación manual <TAMAÑO> <TIPO>, Pulse OK para usar el soporte disponible

Descripción

El producto está configurado en el modo de alimentación manual.

Acción recomendada

Pulse el botón Aceptar para borrar el mensaje *o* cargar el papel correcto en la bandeja 1.

Atasco en bandeja 1, Elimine atasco y pulsar OK

Descripción

Se ha detectado un atasco en el producto.

Acción recomendada

Elimine el atasco de la bandeja y, a continuación, pulse Aceptar.

Si el mensaje persiste, póngase en contacto con el servicio de asistencia de HP.

Cargue bandeja <X> Pulse [OK] para soporte disponible

Descripción

La bandeja está vacía.

Acción recomendada

Cargue papel en la bandeja para continuar imprimiendo. Pulse el botón Aceptar para seleccionar una bandeja diferente.

Cargue bandeja <X> <TIPO> <TAMAÑO>

Descripción

Hay una bandeja configurada para el tipo y el tamaño de papel que el trabajo de impresión solicita, pero la bandeja está vacía.

Acción recomendada

Cargue el papel correcto en la bandeja o pulse el botón Aceptar para usar el papel de una bandeja diferente.

Cargue la bandeja 1, <NORMAL> <TAMAÑO> / Modo limpieza, OK p. empez.

Descripción

El producto está preparado para procesar la operación de limpieza.

Acción recomendada

Cargue la bandeja 1 con papel normal del tamaño indicado y, a continuación, pulse el botón Aceptar.

Cargue la bandeja 1 <TIPO> <TAMAÑO>, Pulse OK para usar el soporte disponible

Descripción

La bandeja no está configurada para el tipo y tamaño de papel que solicita el trabajo de impresión.

Acción recomendada

Cargue el papel correcto en la bandeja 1. O pulse el botón Aceptar para utilizar el papel que hay actualmente en la bandeja.

Cartucho negro bajo

Descripción

El cartucho de tóner está llegando al final de su vida útil.

Acción recomendada

La impresión puede continuar, pero tenga un cartucho de tóner de recambio disponible.

Cartucho negro muy bajo

Descripción

El cartucho de tóner ha llegado al final de su vida útil. Una opción configurable por el cliente en este producto es "Mensaje recordatorio cada 100 páginas, 200 páginas, 300 páginas, 400 páginas o nunca". Esta opción se proporciona como comodidad para el cliente y no se garantiza que estas páginas impresas dispongan de una calidad de impresión aceptable.

Acción recomendada

Para asegurar una calidad de impresión óptima, HP recomienda sustituir el cartucho de tóner en este momento. Puede continuar imprimiendo hasta que note un descenso en la calidad de impresión. La vida útil real del cartucho puede variar.

Cuando un cartucho de impresión HP ha alcanzado un nivel muy bajo, finaliza la garantía de protección Premium de HP. Todos los defectos de impresión o errores de los cartuchos de impresión que se produzcan cuando un consumible HP se esté utilizando de forma continuada con un nivel muy bajo no se considerarán defectos de material o de fabricación del consumible según la declaración de garantía de los cartuchos de impresión HP.

Cartucho negro no admitido Pulse [OK] para continuar

Descripción

El producto ha detectado un cartucho de tóner instalado que no es de HP.

Acción recomendada

Pulse el botón Aceptar para continuar con la impresión.

Si cree haber comprado un consumible HP, consulte www.hp.com/go/anticounterfeit. Cualquier reparación o servicio necesario debido a la utilización de consumibles no admitidos no estará cubierto por la garantía de HP.

Cartucho negro usado instalado Pulse [OK] para continuar

Descripción

Está utilizando un cartucho de tóner que ha alcanzado el umbral predeterminado de nivel bajo mientras estaba instalado en un producto.

Acción recomendada

La impresión puede continuar, pero tenga un cartucho de tóner de recambio disponible.

Consumible original HP instalado

Descripción

Se ha instalado un cartucho de tóner original de HP.

Acción recomendada

No es necesaria ninguna acción.

Controlador no válido Pulse [OK]

Descripción

Está utilizando un controlador de impresión incorrecto.

Acción recomendada

Seleccione el controlador de impresión correcto.

Dúplex manual Cargue la bandeja 1, Pulse OK

Descripción

Se ha impreso la primera cara de un trabajo a doble cara manual y debe cargarse la página para procesar la segunda cara.

Acción recomendada

Cargue la página en la bandeja indicada con la cara que debe imprimirse hacia arriba y la parte superior de la página alejada del usuario; a continuación, pulse el botón Aceptar.

Error de dispositivo, pulse OK

Descripción

Se produjo un error interno.

Acción recomendada

Pulse el botón Aceptar para reanudar el trabajo.

Error impr. Pulse OK

Descripción

El papel se ha retrasado mientras se movía por el producto.

Acción recomendada

Pulse el botón Aceptar para eliminar el mensaje.

Para evitar este problema, intente las siguientes soluciones:

1. Ajuste las guías de papel en la bandeja. Asegúrese de que la guía de papel delantera presiona el papel contra el borde inferior de la bandeja.
2. Utilice papel que se ajuste a las especificaciones indicadas por HP. Almacene el papel en el paquete original cerrado.
3. Utilice el producto en un área que cumpla las especificaciones medioambientales para este producto.

Fallo impres. Pulse OK Si se repite, apague/encienda

Descripción

El producto no puede procesar la página.

Acción recomendada

Pulse el botón Aceptar para continuar imprimiendo el trabajo, pero puede afectar al resultado del mismo.

Si el problema persiste, apague el producto y vuelva a encenderlo. Reenvíe el trabajo de impresión.

Instale el cartucho negro

Descripción

El cartucho de tóner no está instalado o no se ha instalado correctamente en el producto.

Acción recomendada

Instale el cartucho de tóner.

Limpiando

Descripción

El producto realiza periódicamente un procedimiento de limpieza para mantener la mejor calidad de impresión.

Acción recomendada

Espere a que finalice el proceso de limpieza.

Memoria baja. Presione Aceptar.

Descripción

La memoria del producto está prácticamente llena.

Acción recomendada

Pulse el botón Aceptar para finalizar el trabajo o bien, pulse el botón Cancelar ✕ para cancelarlo.

Divida el trabajo en otros más pequeños que contengan menos páginas.

Negro incompatible

Descripción

Ha instalado un cartucho de tóner que ha sido diseñado para su uso en un modelo de producto de HP diferente. Puede que el producto no funcione correctamente con este cartucho de tóner.

Acción recomendada

Instale el cartucho de tóner correcto para este producto.

P. tras. abierta

Descripción

La puerta trasera del producto está abierta.

Acción recomendada

Cierre la puerta.

Puerta abierta

Descripción

La puerta frontal del producto está abierta.

Acción recomendada

Cierre la puerta.

Retire el material de embalaje del cartucho de tóner

Descripción

Hay un bloqueo de transporte instalado.

Acción recomendada

Tire de la lengüeta naranja para quitar el sistema de bloqueo del cartucho.

Sustituir cartucho negro

Descripción

El cartucho de tóner ha llegado al final de su vida útil y el producto está configurado por el cliente para detener la impresión cuando alcance el estado de nivel muy bajo.

Acción recomendada

Para asegurar una calidad de impresión óptima, HP recomienda sustituir el cartucho de tóner en este momento. Puede continuar imprimiendo hasta que note un descenso en la calidad de impresión. La vida útil real del cartucho puede variar. Cuando un cartucho de impresión HP ha alcanzado un nivel muy bajo, finaliza la garantía de protección Premium de HP. Todos los defectos de impresión o errores de los cartuchos de impresión que se produzcan cuando un consumible HP se esté utilizando el modo Continuar con Nivel muy bajo no se considerarán defectos de material o de fabricación del consumible según la declaración de garantía de los cartuchos de impresión HP.

Tamaño inesper. en bandeja <X> Cargar <tamaño> Pulse [OK]

Descripción

El producto ha detectado papel que no coincide con la configuración de la bandeja.

Acción recomendada

Cargue el papel correcto en la bandeja o configure la bandeja para el tamaño que ha cargado.

El papel se introduce de forma incorrecta o se atasca

El producto no recoge papel

Si el producto no recoge papel de la bandeja, intente las siguientes soluciones.

1. Abra el producto y retire las hojas de papel atascadas.
2. Cargue la bandeja con el tamaño de papel correcto para el trabajo.
3. Asegúrese de que las guías de papel de la bandeja están ajustadas correctamente al tamaño del papel. Ajuste las guías de forma que éstas toquen la pila de papel, pero sin doblarla.
4. Compruebe si en el panel de control del producto aparece un mensaje en el que se le solicita su confirmación para realizar la alimentación manual del papel. Cargue papel y continúe.

El producto recoge varias hojas de papel

Si el producto recoge varias hojas de papel de la bandeja, intente las siguientes soluciones.

1. Retire la pila de papel de la bandeja, dóblela, gírela 180 grados y déle la vuelta. *No airee el papel*. Vuelva a colocar la pila de papel en la bandeja.
2. Utilice únicamente papel que se ajuste a las especificaciones indicadas por HP para este producto.
3. Utilice papel que no esté arrugado, doblado o dañado. Si es necesario, utilice papel de un paquete diferente.
4. Asegúrese de que la bandeja no esté demasiado llena. Si lo está, retire la pila de papel al completo de la bandeja, enderécela y coloque de nuevo algo de papel en la bandeja.
5. Asegúrese de que las guías de papel de la bandeja están ajustadas correctamente al tamaño del papel. Ajuste las guías de forma que éstas toquen la pila de papel, pero sin doblarla.

Evitar atascos de papel

Para reducir el número de atascos de papel, intente las siguientes soluciones.

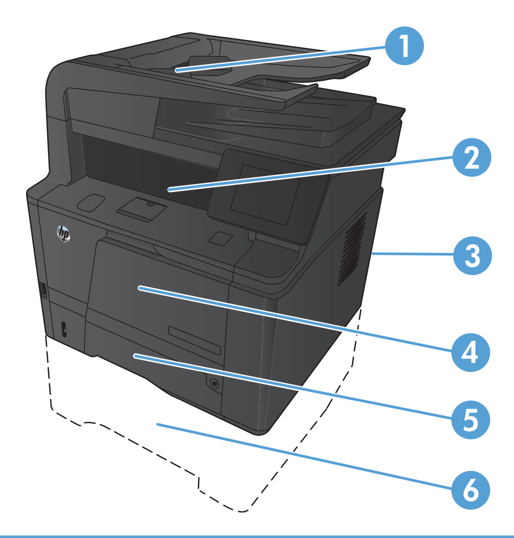
1. Utilice únicamente papel que se ajuste a las especificaciones indicadas por HP para este producto.
2. Utilice papel que no esté arrugado, doblado o dañado. Si es necesario, utilice papel de un paquete diferente.
3. Utilice papel que no se haya utilizado previamente para imprimir o copiar.
4. Asegúrese de que la bandeja no esté demasiado llena. Si lo está, retire la pila de papel al completo de la bandeja, enderécela y coloque de nuevo algo de papel en la bandeja.

5. Asegúrese de que las guías de papel de la bandeja están ajustadas correctamente al tamaño del papel. Ajuste las guías de forma que éstas toquen la pila de papel, pero sin doblarla.
6. Si está imprimiendo en papel pesado, grabado o perforado, utilice la función de alimentación manual e introduzca las hojas una a una.

Eliminar atascos

Ubicación de los atascos

Los atascos se pueden producir:

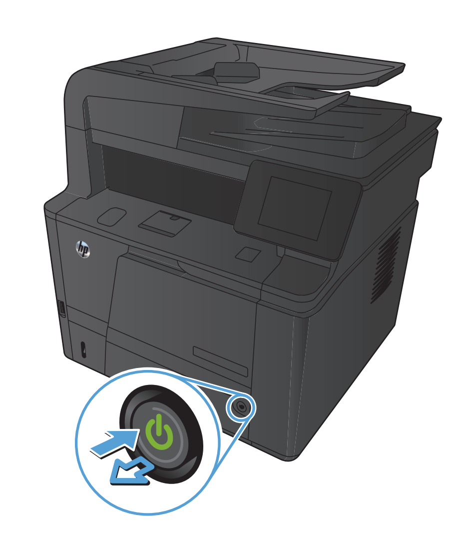


1	Alimentador de documentos
2	Bandeja de salida
3	Puerta posterior
4	Bandeja 1
5	Bandeja 2
6	Bandeja 3 opcional

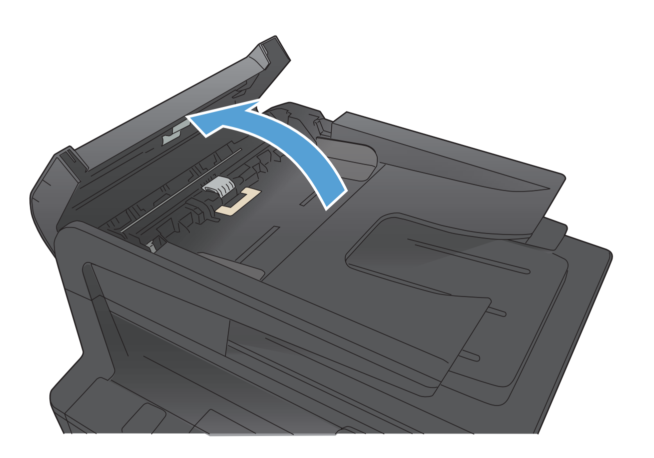
Después de un atasco, pueden quedar restos de tóner dentro del producto. Este problema suele solucionarse después de imprimir algunas hojas.

Eliminación de atascos en el alimentador de documentos

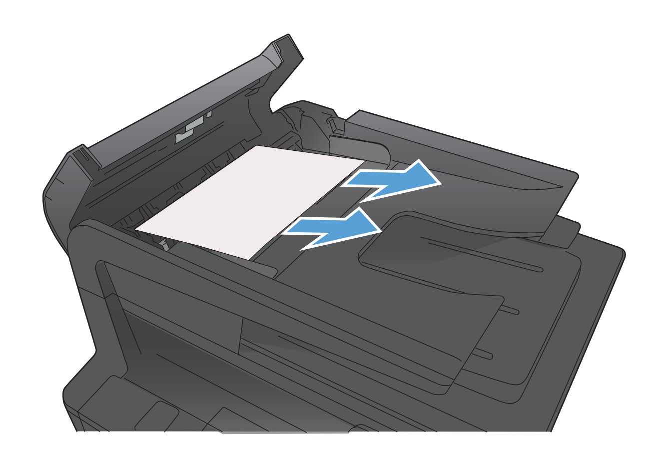
1. Apague el producto.



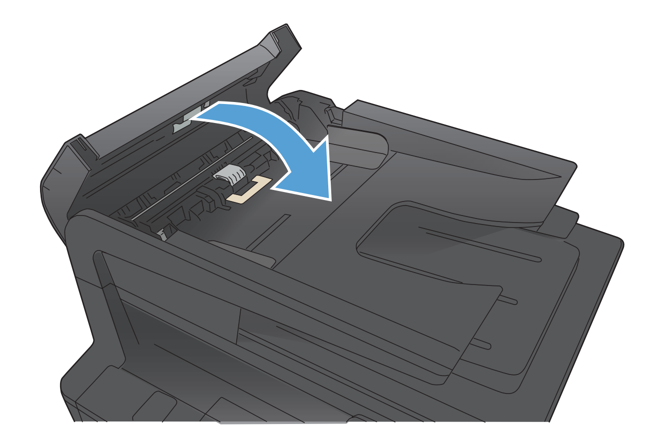
2. Abra la cubierta del alimentador de documentos.



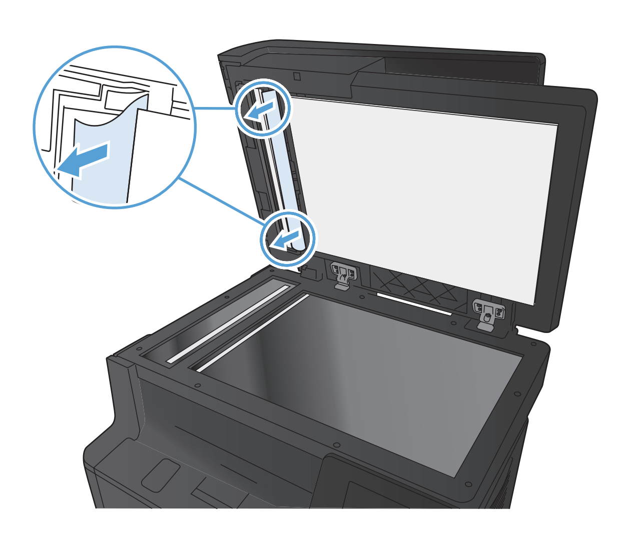
3. Tire con cuidado del papel atascado para extraerlo.



4. Cierre el ensamblaje del rodillo del alimentador de documentos y, a continuación, cierre la cubierta del alimentador de documentos.



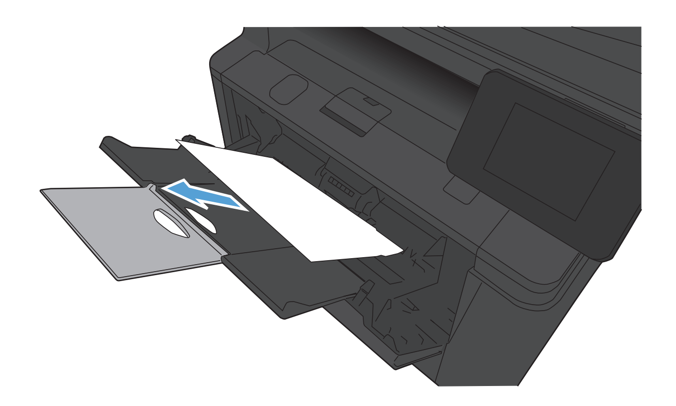
5. Abra la tapa del escáner. Si hay papel atascado en la tapa del escáner, extráigalo con cuidado.



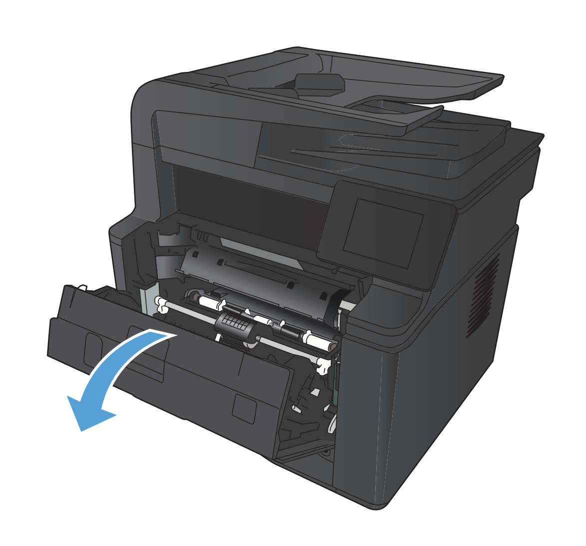
Eliminar un atasco en la bandeja 1

NOTA: Si la hoja se rasga, retire todos los fragmentos antes de reanudar la impresión.

1. Si puede ver la hoja atascada, retírela tirando de ella hacia fuera.



2. Si no puede ver la hoja atascada, abra la puerta del cartucho de impresión y extraiga el cartucho.

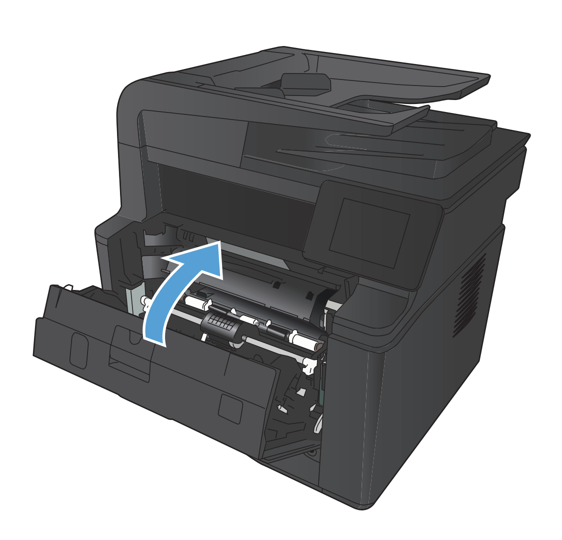


3. Retire la hoja atascada tirando de ella hacia fuera.

   PRECAUCIÓN: No tire de la hoja atascada hacia arriba. Asegúrese de tirar de ella hacia fuera de forma recta.

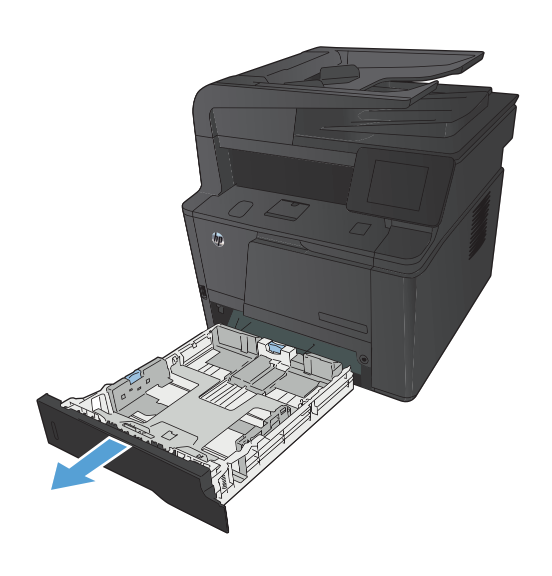


4. Vuelva a instalar el cartucho de impresión y luego cierre la puerta del cartucho.

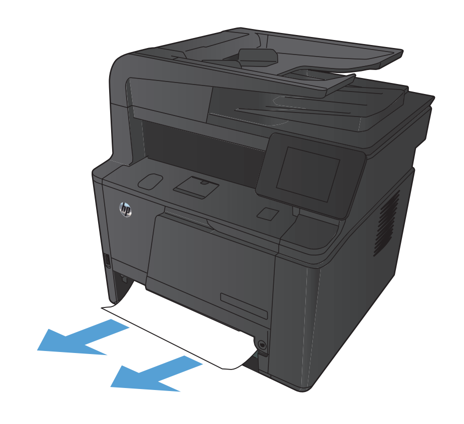


Eliminar un atasco en la bandeja 2

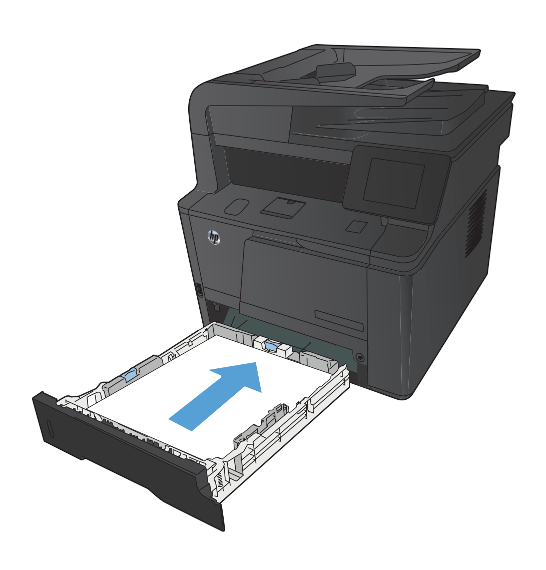
1. Extraiga la bandeja del producto.



2. Retire la hoja atascada tirando de ella hacia fuera.



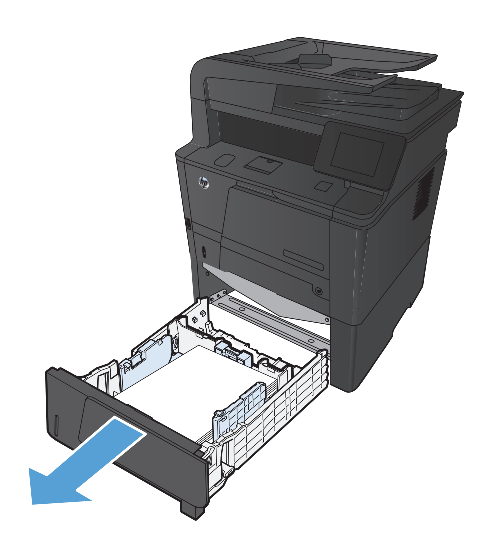
3. Vuelva a colocar la bandeja.



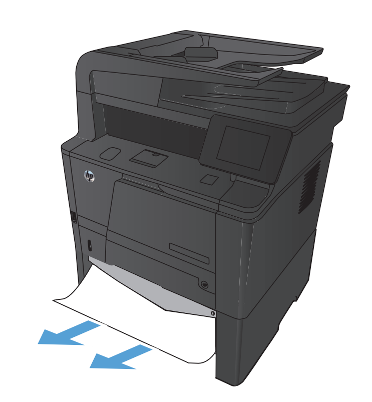
4. Pulse el botón Aceptar para continuar con la impresión.

Eliminar un atasco en la bandeja opcional 3

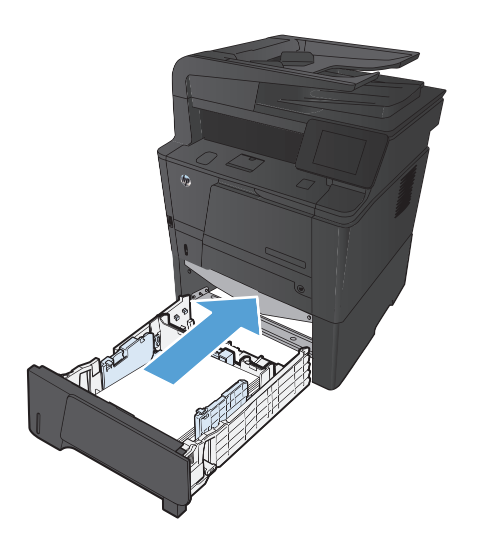
1. Extraiga la bandeja del producto.



2. Retire la hoja atascada tirando de ella hacia fuera.



3. Vuelva a colocar la bandeja.



4. Pulse el botón Aceptar para continuar con la impresión.

Eliminación de los atascos de la bandeja de salida

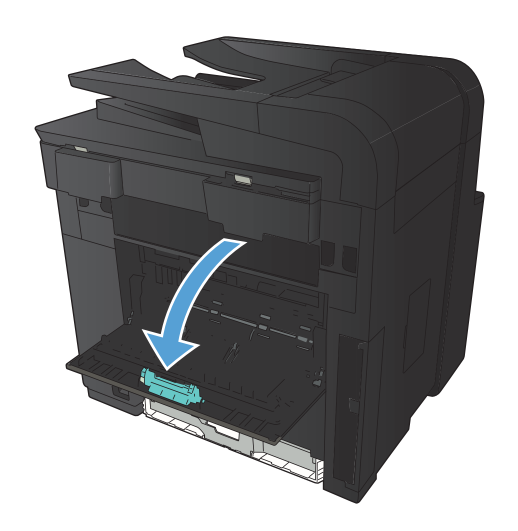
⚠ **PRECAUCIÓN:** No utilice objetos punzantes, como pinzas o alicates puntiagudos, para eliminar los atascos. La garantía no cubre los daños causados por objetos punzantes.

1. Sujete el papel con las dos manos y tire de él suavemente para extraerlo del producto.



Eliminar un atasco en el área de la unidad dúplex

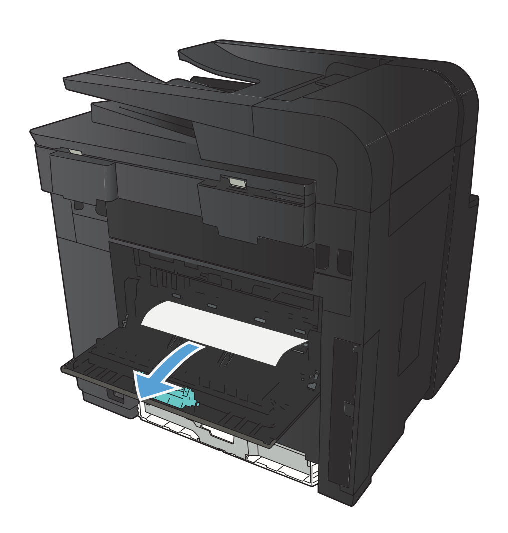
1. Abra la puerta trasera.



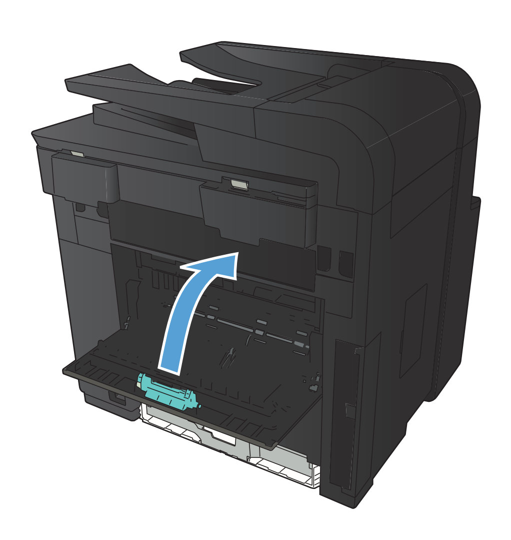
2. Retire todas las hojas atascadas.

   NOTA: Si la hoja se rasga, retire todos los fragmentos antes de reanudar la impresión.

   PRECAUCIÓN: Espere a que el área del fusor se haya enfriado antes de eliminar el atasco.

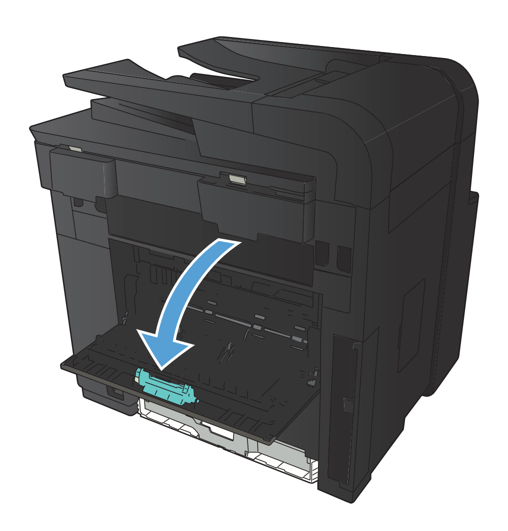


3. Cierre la puerta trasera.



Eliminar un atasco en el área del fusor

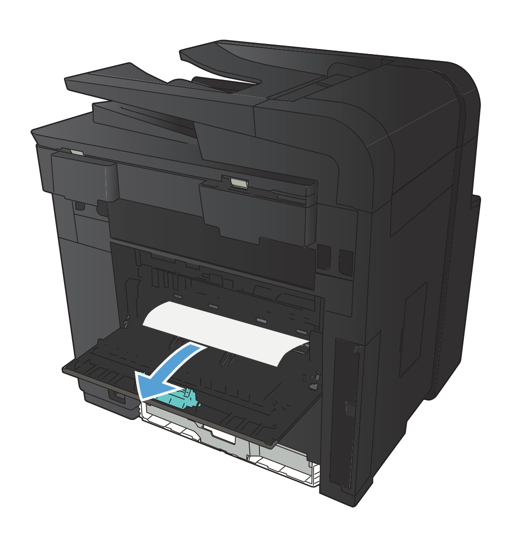
1. Abra la puerta trasera.



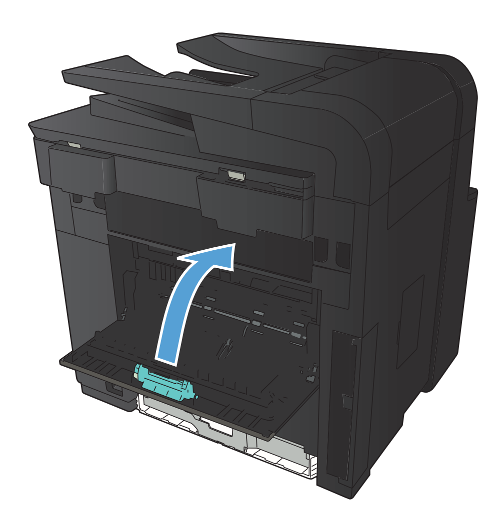
2. Retire todas las hojas atascadas.

   NOTA: Si la hoja se rasga, retire todos los fragmentos antes de reanudar la impresión.

   PRECAUCIÓN: Espere a que el área del fusor se haya enfriado antes de eliminar el atasco.



3. Cierre la puerta trasera.



Mejora de la calidad de impresión

Comprobación de la configuración del tipo de papel (Windows)

Compruebe la configuración del tipo de papel si experimenta uno de los problemas siguientes:

- Restos de tóner en las páginas impresas.
- Marcas repetitivas en las páginas impresas.
- Las páginas impresas están abarquilladas.
- El tóner se descascarilla en las páginas impresas.
- Las páginas impresas tienen pequeñas áreas sin imprimir.

1. Desde el programa de software, seleccione la opción **Imprimir**.
2. Seleccione el producto y haga clic en el botón **Propiedades** o **Preferencias**.
3. Haga clic en la ficha **Papel/Calidad**.
4. En la lista desplegable **Tipo de papel**, haga clic en la opción **Más...**.
5. Amplíe la lista de opciones **Tipo:**.
6. Amplíe la categoría de tipos de papel hasta que encuentre el que está utilizando.
7. Seleccione la opción para el tipo de papel que esté utilizando y haga clic en el botón **Aceptar**.

Comprobación de la configuración del tipo de papel (Mac OS X)

Compruebe la configuración del tipo de papel si experimenta uno de los problemas siguientes:

- Restos de tóner en las páginas impresas.
- Marcas repetitivas en las páginas impresas.
- Las páginas impresas están abarquilladas.
- El tóner se descascarilla en las páginas impresas.
- Las páginas impresas tienen pequeñas áreas sin imprimir.

1. En el menú **Archivo** haga clic en la opción **Imprimir**.
2. En el menú **Impresora**, seleccione este producto.
3. En el menú **Copias y páginas**, haga clic en el botón **Configurar impresión**.
4. Seleccione un tamaño de la lista desplegable **Tamaño del papel** y haga clic en el botón **Aceptar**.
5. Abra el menú **Acabado**.

6. Seleccione un tipo de la lista desplegable **Tipo de soporte**.
7. Haga clic en el botón **Imprimir**.

Comprobar el estado del cartucho de tóner

Impresión de la página de estado de consumibles

Las páginas de información residen en la memoria del producto. Estas páginas resultan útiles para diagnosticar y solucionar problemas del producto.

NOTA: Si el idioma del producto no se estableció correctamente durante la instalación, podrá establecerlo manualmente para que las páginas de información se impriman en uno de los idiomas admitidos. Cambie el idioma en el menú Config. sistema del panel de control o mediante el servidor Web incorporado.

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar.
2. Toque el botón Informes.
3. Toque el botón Estado de consumibles para imprimir el informe.

Compruebe el estado de los consumibles

Compruebe la página de estado de consumibles para obtener la información siguiente:

- Porcentaje de vida útil estimada restante del cartucho de impresión
- Estimación de páginas restantes
- Números de pieza de los cartuchos de tóner HP
- Número de páginas impresas

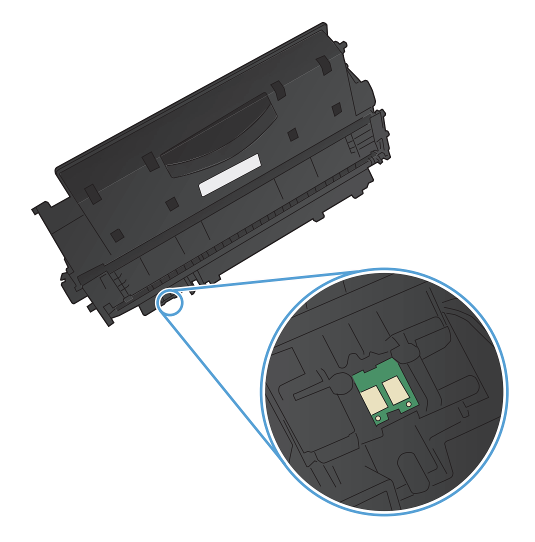
Impresión de una página de limpieza

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar.
2. Toque el menú Servicio.
3. Toque el botón Página de limpieza.
4. Cargue papel normal o A4 cuando así se le solicite.
5. Toque el botón Aceptar para iniciar el proceso de limpieza.

   El producto imprime la primera cara y, a continuación, le solicita que retire la página de la bandeja de salida y que vuelva a cargarla en la bandeja 1 con la misma orientación. Espere a que se complete el proceso. Deseche la página que imprima.

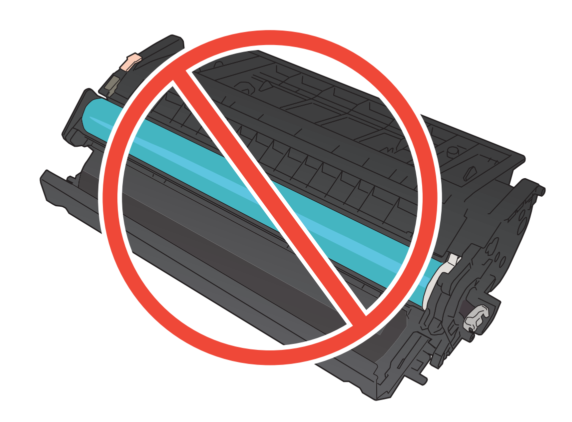
Comprobación de daños en el cartucho de tóner

1. Retire el cartucho de tóner del producto y compruebe que no tiene el precinto.
2. Compruebe si el chip de la memoria está dañado.



3. Examine la superficie del tambor de imágenes verde en la parte inferior del cartucho de tóner.

   PRECAUCIÓN: No toque el rodillo (tambor de imágenes) en la parte inferior del cartucho. Si se mancha con huellas de dedos, podrían surgir problemas de calidad de impresión.



4. Si comprueba que hay arañazos, huellas de dedos u otros daños en el tambor de imágenes, sustituya el cartucho de tóner.
5. Si el tambor de imágenes no parece estar dañado, agite con cuidado el cartucho de tóner varias veces y vuelva a instalarlo. Imprima unas cuantas páginas para ver si el problema se ha resuelto.

Compruebe el papel y el entorno de impresión

Uso de papel conforme a las especificaciones de HP.

Utilice un papel diferente si experimenta uno de los problemas siguientes:

- La impresión es demasiado clara o parece difuminada en algunas áreas.
- Manchas de tóner en las páginas impresas.
- Restos de tóner en las páginas impresas.
- Los caracteres impresos parecen mal formados.
- Las páginas impresas están abarquilladas.

Utilice siempre un tipo y peso de papel compatible con este producto. Además, siga estas indicaciones al seleccionar el papel:

- Utilice papel de buena calidad y que no presente cortes, muescas, desgarros, agujeros, partículas sueltas, polvo, arrugas, huecos ni bordes abarquillados o doblados.
- Utilice papel que no se haya utilizado previamente para imprimir.
- Utilice papel que esté diseñado para su uso en impresoras láser. No utilice papel que esté diseñado solo para su uso en impresoras de inyección de tinta.
- Utilice papel que no sea demasiado rugoso. La calidad de impresión suele ser mejor si utiliza papel más suave.

Compruebe el entorno del producto

Compruebe que el producto se esté utilizando con las especificaciones ambientales enumeradas en la Guía de garantía y legal del producto.

Compruebe la configuración del trabajo de impresión

Compruebe la configuración de EconoMode

Este producto cuenta con la opción EconoMode para imprimir borradores de documentos. El uso de EconoMode permite utilizar menos tóner. Sin embargo, usar EconoMode también puede reducir la calidad de impresión. Para mejorar la calidad de impresión, verifique que el ajuste de EconoMode está desactivado.

1. Desde el programa de software, seleccione la opción **Imprimir**.
2. Seleccione el producto y haga clic en el botón **Propiedades** o **Preferencias**.
3. Haga clic en la pestaña **Papel/Calidad**.
4. Verifique que la casilla **EconoMode** no está marcada. Si hay una marca en la casilla de verificación, haga clic en ella para desmarcarla.

HP no recomienda el uso constante de EconoMode. Si utiliza EconoMode de forma constante, la vida útil del consumible de tóner podría superar la de las piezas mecánicas del cartucho de tóner. Si la calidad de impresión empieza a disminuir y ya no es aceptable, sustituya el cartucho de tóner.

Uso del controlador de impresión que mejor se ajuste a sus necesidades de impresión

Puede que necesite utilizar un controlador de impresión diferente si en la página impresa aparecen líneas inesperadas en gráficos, falta texto o gráficos, el formato es incorrecto o se sustituyen fuentes.

Controlador HP PCL 6	• Se proporciona como el controlador predeterminado. Este controlador se instala automáticamente a menos que seleccione uno distinto • Recomendado para todos los entornos Windows • Ofrece el mejor rendimiento global y la más alta calidad de impresión. Además, es compatible con las funciones del producto disponibles para la mayoría de usuarios • Desarrollado para ser compatible con la GDI (Interfaz de dispositivos gráficos) de Windows y ofrecer la mayor velocidad en entornos Windows • Es posible que no sea totalmente compatible con programas de software de terceros o programas de software personalizados basados en PCL 5
Controlador HP UPD PS	• Recomendado para imprimir con programas de software de Adobe® y otros programas de software con alto contenido gráfico • Compatible con las necesidades de impresión con emulación postscript y con fuentes postscript flash

HP UPD PCL 5	• Recomendado para tareas de impresión de oficina generales en entornos Windows • Compatible con versiones de PCL anteriores y productos HP LaserJet más antiguos • La mejor opción para imprimir desde programas de software personalizados o de terceros • La mejor opción para entornos híbridos que requieren configurar el producto para PCL 5 (UNIX, Linux, mainframe) • Diseñado para ser utilizado en entornos empresariales Windows, como un único controlador utilizado por varios modelos de impresoras • Se recomienda para la impresión con varios modelos de impresoras desde un equipo móvil Windows
HP UPD PCL 6	• Recomendado para imprimir en todos los entornos de Windows • Proporciona la mejor velocidad, calidad de impresión y compatibilidad con las características de la impresora a nivel global para la mayoría de los usuarios • Desarrollado para su uso con la interfaz de dispositivo gráfico (GDI) de Windows a fin de proporcionar la mejor velocidad en entornos Windows • Es posible que no sea totalmente compatible con soluciones de terceros y personalizadas basadas en PCL 5

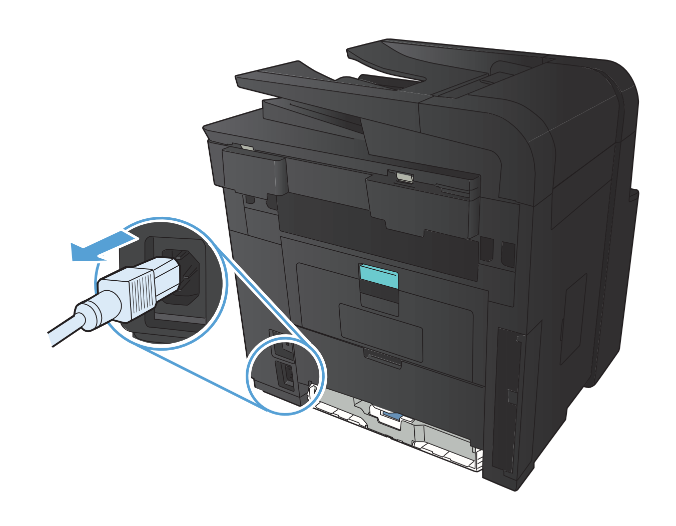
Descargue controladores de impresión adicionales en este sitio Web: www.hp.com/support/ljm425series.

Resolución de problemas de la calidad de copia

Búsqueda de suciedad y manchas en el cristal del escáner

Con el tiempo, pueden acumularse motas de suciedad en el cristal del escáner y en el respaldo blanco de plástico, que pueden afectar al rendimiento. Utilice el siguiente procedimiento para limpiar el escáner.

1. Utilice el interruptor de encendido para apagar el producto y desenchufe el cable de alimentación de la toma.



2. Abra la tapa del escáner.
3. Limpie el cristal del escáner, las bandas del alimentador de documentos y la superficie de plástico blanca con un paño suave o una esponja ligeramente humedecida con un producto limpiacristales no abrasivo.

   PRECAUCIÓN: No utilice abrasivos, acetona, benceno, amoníaco, alcohol etílico ni tetracloruro de carbono en ninguna parte del producto, ya que pueden dañarlo. No derrame líquidos directamente sobre el cristal o la placa. Se pueden filtrar y dañar el producto.



4. Seque el cristal y las partes de plástico blanco con una gamuza o una esponja de celulosa para evitar la aparición de motas.
5. Enchufe el producto y utilice el interruptor de encendido para encender el producto.

Revise los ajustes del papel

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Copia.



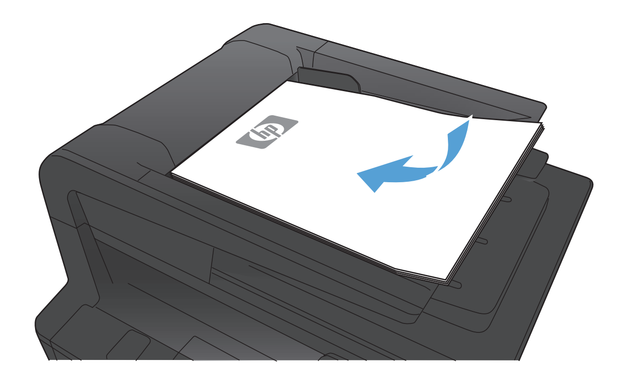
2. Toque el botón Config y desplácese para tocar el botón Papel.
3. En la lista de tamaños de papel, toque el nombre del tamaño de papel cargado en la bandeja 1.
4. En la lista de tipos de papel, toque el nombre del tipo de papel cargado en la bandeja 1.
5. Toque el botón Negro o Color para iniciar la copia.

Optimización para texto o imágenes

Dispone de los siguientes valores de calidad de la copia:

- Sel. autom.: Utilice este ajuste cuando la calidad de la copia no sea importante. Ésta es la configuración predeterminada.
- Mezclado: Utilice este ajuste para documentos que contengan una mezcla de texto y gráficos.
- Texto: Utilice este ajuste para los documentos que contengan texto principalmente.
- Imagen: Utilice este ajuste para documentos que contengan principalmente gráficos.

1. Cargue el documento en el cristal del escáner o en el alimentador de documentos.



2. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Copia.
3. Toque el botón Config y desplácese para tocar el botón Optimizar. Toque los botones de flecha para desplazarse por las opciones y después toque en una opción para seleccionarla.
4. Toque el botón Iniciar copia para iniciar la copia.

Copia borde a borde

El producto no puede imprimir completamente de borde a borde. El área de impresión máxima es de 203,2 x 347 mm (8 x 13,7 pulgadas), queda un borde de 4 mm no imprimible alrededor de la página.

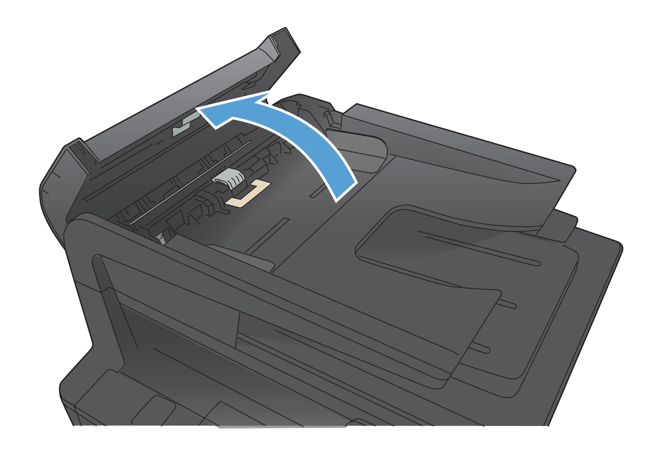
Consideraciones sobre la impresión o el escaneado de documentos con bordes recortados:

- Cuando el original sea más pequeño que el tamaño de la salida, aleje el original 4 mm de los de la esquina indicada con un icono en el escáner. Vuelva a copiar o escanee en esta posición.
- Cuando el original sea del mismo tamaño que la salida deseada, utilice la función Reducir/Ampliar para reducir la imagen de forma que la copia no aparezca recortada.

Limpieza de los rodillos de recogida y la placa de separación del alimentador de documentos

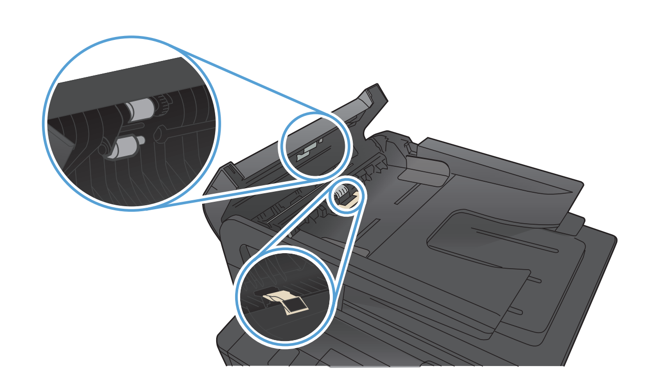
Si el alimentador de documentos del producto experimenta problemas de manipulación del papel, por ejemplo, atascos o acumulación de varias páginas, limpie los rodillos y la placa de separación del alimentador de documentos.

1. Abra la cubierta del alimentador de documentos.

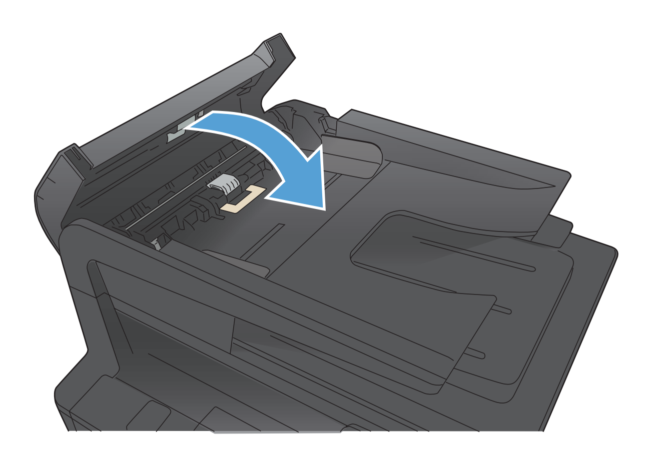


2. Utilice un paño húmedo que no suelte pelusas para limpiar los rodillos de recogida y la placa de separación.

   PRECAUCIÓN: No utilice abrasivos, acetona, benceno, amoníaco, alcohol etílico ni tetracloruro de carbono en ninguna parte del producto, ya que pueden dañarlo. No derrame líquidos directamente sobre el cristal o la placa. Se pueden filtrar y dañar el producto.



3. Cierre la cubierta del alimentador de documentos.

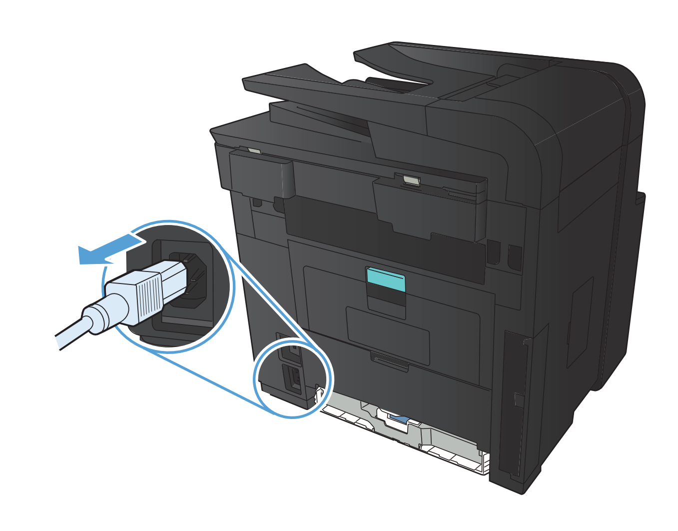


Resolución de problemas de la calidad del escaneado

Búsqueda de suciedad y manchas en el cristal del escáner

Con el tiempo, pueden acumularse motas de suciedad en el cristal del escáner y en el respaldo blanco de plástico, que pueden afectar al rendimiento. Utilice el siguiente procedimiento para limpiar el escáner.

1. Utilice el interruptor de encendido para apagar el producto y desenchufe el cable de alimentación de la toma.



2. Abra la tapa del escáner.
3. Limpie el cristal del escáner, las bandas del alimentador de documentos y la superficie de plástico blanca con un paño suave o una esponja ligeramente humedecida con un producto limpiacristales no abrasivo.

   PRECAUCIÓN: No utilice abrasivos, acetona, benceno, amoníaco, alcohol etílico ni tetracloruro de carbono en ninguna parte del producto, ya que pueden dañarlo. No derrame líquidos directamente sobre el cristal o la placa. Se pueden filtrar y dañar el producto.



4. Seque el cristal y las partes de plástico blanco con una gamuza o una esponja de celulosa para evitar la aparición de motas.
5. Enchufe el producto y utilice el interruptor de encendido para encender el producto.

Compruebe la configuración de la resolución

En la tabla siguiente se describe los ajustes de resolución y color recomendados para diferentes tipos de trabajos de escaneado.

 **NOTA:** La resolución predeterminada es de 200 ppp.

Uso final	Resolución recomendada	Valores de color recomendados
Fax	150 píxeles por pulgada	• Blanco y negro
Correo electrónico	150 píxeles por pulgada	• Blanco y negro, si la imagen no requiere gradación suave • Escala de grises, si la imagen requiere gradación suave • Color, si la imagen es en color
Edición de texto	300 píxeles por pulgada	• Blanco y negro
Impresión (gráficos o texto)	600 píxeles por pulgada para gráficos complejos o si desea ampliar significativamente el documento 300 píxeles por pulgada para gráficos y texto normales 150 píxeles por pulgada para fotografías	• Blanco y negro para texto e imágenes de líneas • Escala de grises para gráficos y fotografías sombreados o en color • Color, si la imagen es en color
Visualización en pantalla	75 píxeles por pulgada	• Blanco y negro para texto • Escala de grises para gráficos y fotografías • Color, si la imagen es en color

Comprobación de la configuración del color

Puede establecer los valores de color en los siguientes valores al escanear.

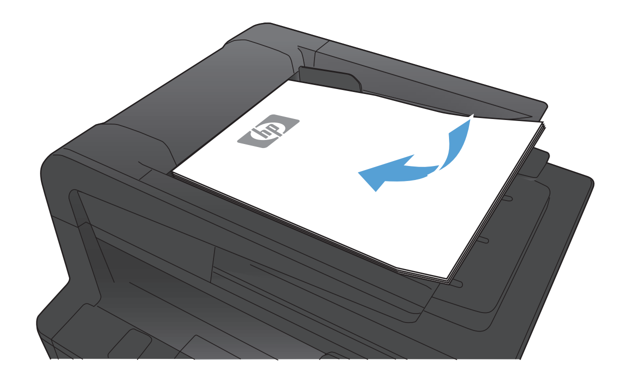
Valor	Uso recomendado
Color	Utilice este valor para fotografías o documentos en color de alta calidad en los que el color es importante.
Blanco y negro	Utilice este valor para documentos de texto.
Escala de grises	Utilice este ajuste cuando el tamaño del archivo sea un problema o cuando desee escanear un documento o una fotografía rápidamente.

Optimización para texto o imágenes

Dispone de los siguientes valores de calidad de la copia:

- Sel. autom.: Utilice este ajuste cuando la calidad de la copia no sea importante. Ésta es la configuración predeterminada.
- Mezclado: Utilice este ajuste para documentos que contengan una mezcla de texto y gráficos.
- Texto: Utilice este ajuste para los documentos que contengan texto principalmente.
- Imagen: Utilice este ajuste para documentos que contengan principalmente gráficos.

1. Cargue el documento en el cristal del escáner o en el alimentador de documentos.

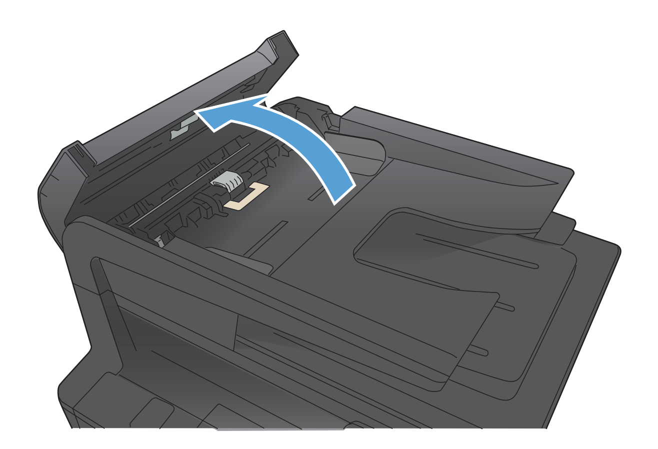


2. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Copia.
3. Toque el botón Config y desplácese para tocar el botón Optimizar. Toque los botones de flecha para desplazarse por las opciones y después toque en una opción para seleccionarla.
4. Toque el botón Iniciar copia para iniciar la copia.

Limpieza de los rodillos de recogida y la placa de separación del alimentador de documentos

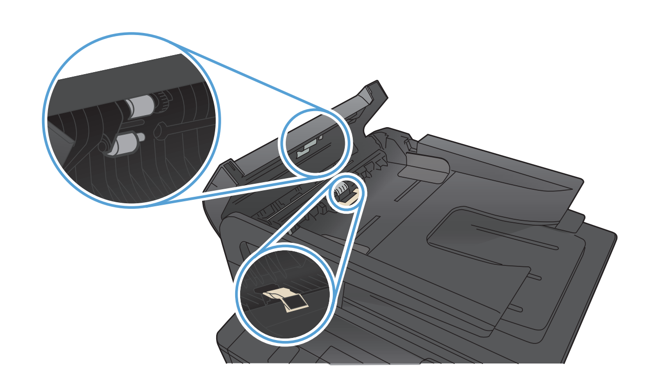
Si el alimentador de documentos del producto experimenta problemas de manipulación del papel, por ejemplo, atascos o acumulación de varias páginas, limpie los rodillos y la placa de separación del alimentador de documentos.

1. Abra la cubierta del alimentador de documentos.

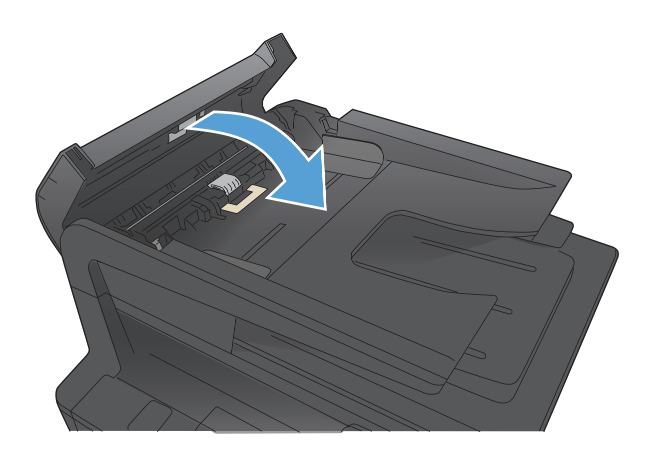


2. Utilice un paño húmedo que no suelte pelusas para limpiar los rodillos de recogida y la placa de separación.

   PRECAUCIÓN: No utilice abrasivos, acetona, benceno, amoníaco, alcohol etílico ni tetracloruro de carbono en ninguna parte del producto, ya que pueden dañarlo. No derrame líquidos directamente sobre el cristal o la placa. Se pueden filtrar y dañar el producto.



3. Cierre la cubierta del alimentador de documentos.



Solución de problemas de escaneado a correo electrónico

Si se producen problemas al escanear a correo electrónico, pruebe lo siguiente:

- Compruebe que la función esté configurada. Si no está configurada, utilice el asistente de configuración de HP Device Toolbox (Windows) o HP Utility para software Mac OS X para configurarla.
- Asegúrese de que la función Escaneado a correo electrónico esté activada. Si se ha desactivado, actívela mediante HP Device Toolbox (Windows) o HP Utility para software Mac OS X.
- Compruebe que el producto esté conectado a un equipo o una red.

No se puede conectar al servidor de correo electrónico

- Asegúrese de que el nombre del servidor SMTP sea correcto. Consulte este ajuste a su administrador del sistema o proveedor de servicios de Internet.
- Si el producto no puede establecer una conexión segura con el servidor SMTP, pruébelo sin conexión segura o con un servidor o puerto diferente. Consulte este ajuste a su administrador del sistema o proveedor de servicios de Internet.
- Si el servidor SMTP requiere autenticación, compruebe que el nombre de usuario y la contraseña sean válidos.
- Si el servidor SMTP utiliza un método de autenticación no compatible, pruebe con otro servidor. Consulte este ajuste a su administrador del sistema o proveedor de servicios de Internet.

Fallo al enviar el correo electrónico

- Compruebe que las direcciones de correo electrónico introducidas sean correctas.
- Si el mensaje tenía un gran tamaño, envíe menos páginas o reduzca la resolución de escaneado.

No se puede escanear

- Si se le solicita un PIN, introduzca el PIN correcto para el perfil saliente.
- Asegúrese de seleccionar como mínimo una dirección de correo electrónico en el campo Para.

Solución de problemas de escaneado a carpeta de red

Si se producen problemas al escanear a carpetas de red, pruebe lo siguiente:

- Compruebe que la función esté configurada. Si no está configurada, utilice el asistente de configuración de HP Device Toolbox (Windows) o HP Utility para software Mac OS X para configurarla.
- Asegúrese de que la función Escaneado a carpetas de red esté activada. Si se ha desactivado, actívela mediante HP Device Toolbox (Windows) o HP Utility para software Mac OS X.
- Asegúrese de que el producto esté conectado a una red.

Fallo de escaneado

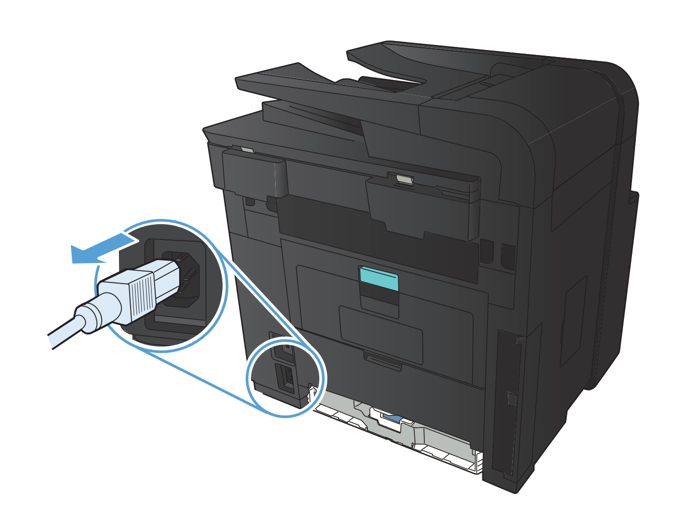
- Asegúrese de que la ruta de red tenga el formato correcto (//host/share/path) y que la carpeta exista.
- Asegúrese de que tenga permisos de lectura y escritura en el directorio de red.
- Si utiliza los nombres de archivo por defecto para los archivos escaneados, asegúrese de que no existan nombres de archivo que entren en conflicto. Elimine algunos de los archivos escaneados con anterioridad.
- Utilice la dirección IP en lugar del nombre de host. Asegúrese de que el producto y el host estén conectados a la misma red.
- Si la carpeta de red está protegida por contraseña, asegúrese de introducir correctamente el nombre de usuario y la contraseña.
- Si se muestra un mensaje de error de Disco lleno, elimine algunos archivos de la carpeta de red.
- Apague el producto y vuelva a encenderlo. Vuelva a realizar el escaneado.

Solución de problemas relativos a la calidad del fax

Búsqueda de suciedad y manchas en el cristal del escáner

Con el tiempo, pueden acumularse motas de suciedad en el cristal del escáner y en el respaldo blanco de plástico, que pueden afectar al rendimiento. Utilice el siguiente procedimiento para limpiar el escáner.

1. Utilice el interruptor de encendido para apagar el producto y desenchufe el cable de alimentación de la toma.



2. Abra la tapa del escáner.
3. Limpie el cristal del escáner, las bandas del alimentador de documentos y la superficie de plástico blanca con un paño suave o una esponja ligeramente humedecida con un producto limpiacristales no abrasivo.

   PRECAUCIÓN: No utilice abrasivos, acetona, benceno, amoníaco, alcohol etílico ni tetracloruro de carbono en ninguna parte del producto, ya que pueden dañarlo. No derrame líquidos directamente sobre el cristal o la placa. Se pueden filtrar y dañar el producto.



4. Seque el cristal y las partes de plástico blanco con una gamuza o una esponja de celulosa para evitar la aparición de motas.
5. Enchufe el producto y utilice el interruptor de encendido para encender el producto.

Comprobación del ajuste de la resolución de envío de fax

Si el producto no ha podido enviar un fax debido a que el equipo de fax receptor no respondía o estaba ocupado, intentará repetir el marcado según las opciones de rellamada si está ocupado, rellamada al no obtener respuesta y rellamada si hay errores de comunicación.

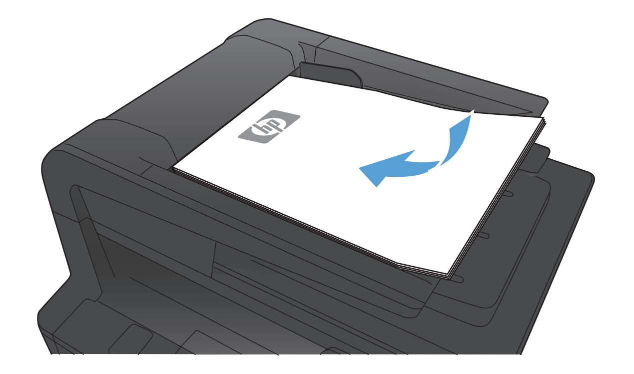
1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar.
2. Toque el menú Configurar fax.
3. Toque el menú Config. avanzada.
4. Abra el menú Resolución fax.

Optimización para texto o imágenes

Dispone de los siguientes valores de calidad de la copia:

- Sel. autom.: Utilice este ajuste cuando la calidad de la copia no sea importante. Ésta es la configuración predeterminada.
- Mezclado: Utilice este ajuste para documentos que contengan una mezcla de texto y gráficos.
- Texto: Utilice este ajuste para los documentos que contengan texto principalmente.
- Imagen: Utilice este ajuste para documentos que contengan principalmente gráficos.

1. Cargue el documento en el cristal del escáner o en el alimentador de documentos.



2. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Copia.
3. Toque el botón Config y desplácese para tocar el botón Optimizar. Toque los botones de flecha para desplazarse por las opciones y después toque en una opción para seleccionarla.
4. Toque el botón Iniciar copia para iniciar la copia.

Compruebe la configuración de corrección de errores

Normalmente, el producto supervisa las señales de la línea telefónica mientras envía o recibe un fax. Si detecta un error durante la transmisión y el valor de corrección de errores es Activado, el producto podrá solicitar que parte del fax se vuelva a enviar. La configuración predeterminada de fábrica para la corrección de errores es Activado.

Sólo debe desactivar la corrección de errores si tiene problemas para enviar o recibir un fax y acepta los errores de transmisión. Desactivar este valor puede ser de utilidad cuando intenta enviar o recibir un fax de otro continente o mediante una conexión telefónica por satélite.

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar .
2. Toque el menú Servicio.
3. Toque el menú Servicio de fax.
4. Toque el botón Correcc. errores y, a continuación, toque el botón Activado.

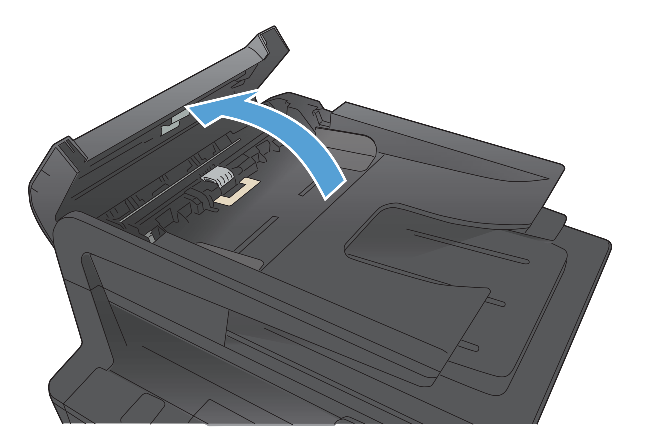
Envío a un equipo de fax diferente

Envíe el trabajo de fax a diferentes equipos de fax para confirmar si otro equipo recibirá correctamente dicho trabajo.

Limpieza de los rodillos de recogida y la placa de separación del alimentador de documentos

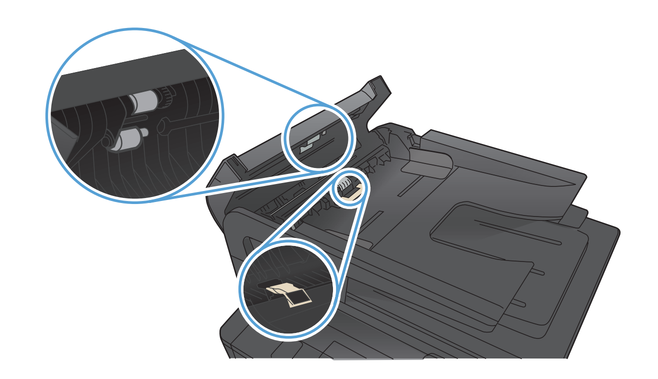
Si el alimentador de documentos del producto experimenta problemas de manipulación del papel, por ejemplo, atascos o acumulación de varias páginas, limpie los rodillos y la placa de separación del alimentador de documentos.

1. Abra la cubierta del alimentador de documentos.

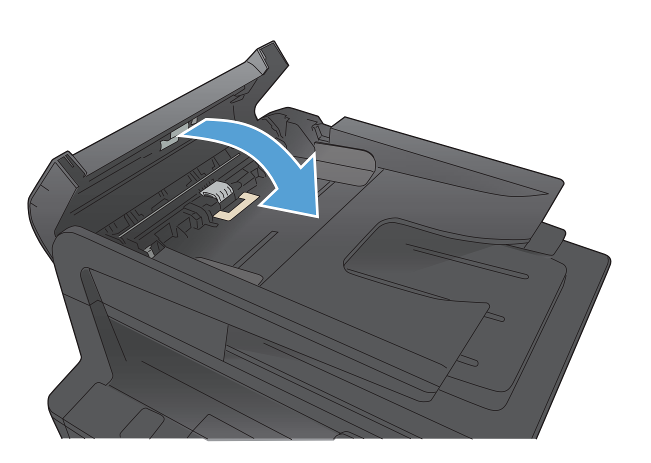


2. Utilice un paño húmedo que no suelte pelusas para limpiar los rodillos de recogida y la placa de separación.

   PRECAUCIÓN: No utilice abrasivos, acetona, benceno, amoníaco, alcohol etílico ni tetracloruro de carbono en ninguna parte del producto, ya que pueden dañarlo. No derrame líquidos directamente sobre el cristal o la placa. Se pueden filtrar y dañar el producto.



3. Cierre la cubierta del alimentador de documentos.



Comprobación de la configuración del ajuste al tamaño de página

Si el producto imprime un trabajo de fax fuera de la página, active la función ajustar a página desde el panel de control del producto.

NOTA: Asegúrese de que la configuración del tamaño de papel predeterminado coincide con el tamaño del papel cargado en la bandeja.

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar.
2. Toque el menú Configurar fax.
3. Toque el menú Config. avanzada.
4. Toque el botón Ajustar a pág. y, a continuación, toque el botón Activado.

Compruebe el equipo de fax del remitente

Pida al remitente que aumente la configuración de contraste del fax de envío y que después, vuelva a enviar el fax.

Realice una prueba de diagnóstico de fax

Desde el panel de control del producto es posible realizar un test de diagnóstico que le facilita información acerca de la configuración del fax del producto.

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar.
2. Abra los siguientes menús
   - Config. sistema
   - Autodiagnóstico
3. Toque el botón Eje. prueba fax para iniciar el test. El producto imprime una página de prueba que muestra los resultados del test.

El producto no imprime o lo hace muy lentamente

El producto no imprime

Si el producto no imprime, intente las siguientes soluciones.

1. Asegúrese de que el producto está encendido y que el panel de control indica que está preparado.
   - Si el panel de control no indica que el producto está preparado, apague y vuelva a encender el producto.
   - Si el panel de control indica que el producto está preparado, intente enviar el trabajo de nuevo.
2. Si el panel de control indica que el producto tiene un error, resuélvalo y, a continuación, intente enviar el trabajo de nuevo.
3. Asegúrese de que todos los cables están conectados correctamente. Si el producto está conectado a una red, compruebe los elementos siguientes:
   - Compruebe la luz que aparece cerca de la conexión de red en el producto. Si la red está activa, la luz es verde.
   - Asegúrese de que utiliza un cable de red y no un cable telefónico para realizar la conexión a la red.
   - Asegúrese de que el direccionador de la red, concentrador o conmutador está encendido y que funciona correctamente.
4. Instale el software de HP con el CD suministrado con el producto. El uso de controladores de impresión genéricos puede ocasionar retrasos en la eliminación de trabajos de la cola de impresión.
5. En la lista de impresoras del equipo, haga clic con el botón derecho en el nombre de este producto, haga clic en **Propiedades** y abra la ficha **Puertos**.
   - Si utiliza un cable de red para realizar la conexión a la red, asegúrese de que el nombre de la impresora que aparece en la ficha **Puertos** coincide con el nombre del producto que aparece en la página de configuración del producto.
   - Si utiliza el cable USB para realizar la conexión a una red inalámbrica, asegúrese de que la casilla de verificación que aparece junto a **Puerto de impresora virtual para USB** está marcada.
6. Si utiliza un sistema de firewall personal en el equipo, puede que esté bloqueando la comunicación con el producto. Pruebe a desactivar temporalmente el firewall para comprobar si es el origen del problema.
7. Si el equipo o el producto están conectados a una red inalámbrica, puede que una calidad deficiente de la señal o las interferencias retrasen los trabajos de impresión.

El producto imprime lentamente

Si el producto imprime, pero lo hace lentamente, intente las siguientes soluciones.

1. Asegúrese de que el equipo cumple con las especificaciones mínimas para este producto. Para obtener una lista de especificaciones, vaya a este sitio Web: www.hp.com/support/ljm425series.

2. Cuando configura el producto para imprimir en algunos tipos de papel, como papel pesado, el producto imprime más lentamente para poder fusionar el tóner correctamente en el papel. Si la configuración del tipo de papel no es correcta para el tipo de papel que está utilizando, cambie la configuración al tipo de papel correcto.

3. Si el equipo o el producto están conectados a una red inalámbrica, puede que una calidad deficiente de la señal o las interferencias retrasen los trabajos de impresión.

Solución de problemas de impresión directa desde USB.

El menú Unidad flash USB no se abre al insertar el accesorio USB

1. Puede que esté utilizando un accesorio de almacenamiento USB o un sistema de archivos que no son compatibles con el producto. Guarde los archivos en un accesorio de almacenamiento USB estándar que utilice el sistema de archivos Tabla de asignación de archivos (FAT). El producto admite accesorios de almacenamiento USB del tipo FAT12, FAT16 y FAT32.
2. Si hay otro menú abierto, cierre ese menú y vuelva a insertar el accesorio de almacenamiento USB.
3. Puede que el accesorio de almacenamiento USB tenga varias particiones. (Algunos fabricantes de accesorios de almacenamiento USB instalan un software en el accesorio que crea particiones, de modo similar a un CD.) Vuelva a formatear el accesorio de almacenamiento USB para eliminar las particiones o utilice otro accesorio USB.
4. Puede que el accesorio de almacenamiento USB necesite más potencia de la que le proporciona el producto.
   a. Extraiga el accesorio de almacenamiento USB.
   b. Apague el producto y vuelva a encenderlo.
   c. Utilice un accesorio de almacenamiento USB que necesite menos alimentación o que contenga su propia fuente de alimentación.
5. Puede que el accesorio de almacenamiento USB no funcione correctamente.
   a. Extraiga el accesorio de almacenamiento USB.
   b. Apague el producto y vuelva a encenderlo.
   c. Intente imprimir desde otro accesorio de almacenamiento USB.

El archivo no se imprime desde el accesorio de almacenamiento USB

1. Compruebe que hay papel en la bandeja.
2. Consulte el panel de control para ver si hay algún mensaje. Si el papel está atascado en el producto, elimine el atasco.

El archivo que se desea imprimir no aparece en el menú Unidad flash USB

1. Puede que esté intentando imprimir un tipo de archivo no admitido por la función de impresión desde USB. El producto admite los tipos de archivo .PDF y .JPEG.
2. Puede que tenga demasiados archivos en una misma carpeta del accesorio de almacenamiento USB. Reduzca el número de archivos de la carpeta moviéndolos a otras subcarpetas.
3. Puede que el nombre de archivo utilice un juego de caracteres no compatible con el producto. En este caso, el producto sustituye los nombres de archivo por caracteres de otro juego diferente. Cambie el nombre de los archivos y utilice caracteres ASCII.

Solución de problemas de conexión directa

Si ha conectado el producto directamente al equipo, compruebe el cable.

- Verifique que el cable está conectado al equipo y al producto.
- Compruebe que el cable no mida más de 5 m. Inténtelo con un cable más corto.
- Verifique que el cable funciona correctamente conectándolo a otro producto. Reemplace el cable si es necesario.

Solución de problemas de red cableada

Compruebe los siguientes elementos para asegurarse de que el producto tiene comunicación con la red. Antes de comenzar, imprima una página de configuración desde el panel de control del producto y busque la dirección IP del producto que aparece en esta página.

- Conexión física deficiente
- El equipo utiliza la dirección IP incorrecta para el producto
- El equipo no puede comunicarse con el producto
- El producto utiliza un enlace y una configuración dúplex incorrectos para la red
- Programas de software nuevos pueden estar provocando problemas de compatibilidad
- El equipo o la estación de trabajo pueden estar mal configurados
- El producto está desactivado o alguna otra configuración de red es incorrecta

NOTA: HP no admite la red de punto a punto, ya que se trata de una función de los sistemas operativos de Microsoft y no de los controladores de impresión HP. Para más información, vaya al sitio Web de Microsoft en www.microsoft.com.

Conexión física deficiente

1. Compruebe que el producto está conectado al puerto de red correcto mediante un cable con la longitud apropiada.
2. Compruebe que las conexiones de cable son seguras.
3. Mire la conexión del puerto de red situada en la parte posterior del producto y compruebe que la luz ámbar de actividad y la luz verde de estado de transferencia están encendidas.
4. Si el problema persiste, pruebe un cable o puerto diferente en el concentrador.

El equipo utiliza la dirección IP incorrecta para el producto

1. Abra las propiedades de la impresora y haga clic en la ficha **Puertos**. Compruebe que se ha seleccionado la dirección IP actual del producto. La dirección IP del producto figura en la página de configuración de éste.
2. Si ha instalado el producto utilizando el puerto TCP/IP estándar de HP, seleccione el cuadro con la etiqueta **Imprimir siempre con esta impresora, incluso si la dirección IP cambia**.
3. Si ha instalado el producto utilizando un puerto TCP/IP estándar de Microsoft, utilice el nombre de host en lugar del la dirección IP.
4. Si la dirección IP es correcta, elimine el producto y, a continuación, vuelva a añadirlo.

El equipo no puede comunicarse con el producto

1. Compruebe las comunicaciones de red haciendo ping a la red.
   a. Abra el símbolo del sistema en su equipo. En Windows, haga clic en **Inicio**, **Ejecutar** y, a continuación, escriba `cmd`.
   b. Escriba `ping` seguido de la dirección IP de su producto.

      En Mac OS X, abra Utilidad de Red, e introduzca la dirección de red en el campo correcto del panel **Ping**.
   c. Si en la ventana aparecen tiempos de recorrido de ida y vuelta, la red está funcionando.
2. Si el comando ping falla, asegúrese de que los concentradores de red están encendidos y de que la configuración de red, el producto y el equipo estén configurados para la misma red.

El producto utiliza un enlace y una configuración dúplex incorrectos para la red

Hewlett-Packard recomienda que esta configuración se deje en modo automático (configuración predeterminada). Si cambia esta configuración, también debe cambiarla para la red.

Programas de software nuevos pueden estar provocando problemas de compatibilidad

Si se ha instalado un programa de software nuevo, compruebe que se ha instalado correctamente y que utiliza el controlador de impresión correcto.

El equipo o la estación de trabajo pueden estar mal configurados

1. Compruebe los controladores de red, los controladores de impresión y la redirección de red.
2. Compruebe que el sistema operativo está configurado correctamente.

El producto está desactivado o alguna otra configuración de red es incorrecta

1. Revise la página de configuración para comprobar el estado del protocolo de red. Actívelo si es necesario.
2. Vuelva a configurar la red si es necesario.

Solución de problemas de red inalámbrica

Lista de comprobación de conectividad inalámbrica

- Verifique que el cable USB no está conectado.
- Compruebe que el producto y el direccionador inalámbrico están encendidos y tienen alimentación. Asegúrese también de que la radio inalámbrica del producto está encendida.
- Compruebe que el identificador de conjunto de servicios (SSID) es correcto. Imprima una página de configuración para determinar el SSID. Si no está seguro de si el SSID es correcto, ejecute la configuración inalámbrica de nuevo.
- Con redes seguras, compruebe que la información de seguridad es correcta. Si la información de seguridad no es correcta, ejecute la configuración inalámbrica de nuevo.
- Si la red inalámbrica funciona correctamente, intente acceder a otros equipos de la red inalámbrica. Si la red tiene acceso a Internet, intente conectarse a Internet mediante una conexión inalámbrica.
- Compruebe que el método de codificación (AES o TKIP) es el mismo para el producto y para el punto de acceso inalámbrico (en redes que utilizan seguridad WPA).
- Compruebe que el producto se encuentra dentro del alcance de la red inalámbrica. Para la mayoría de las redes, el producto debe encontrarse dentro de un alcance de 30 m del punto de acceso inalámbrico (direccionador inalámbrico).
- Compruebe que no hay obstáculos que bloqueen la señal inalámbrica. Quite los objetos metálicos de gran tamaño que haya entre el punto de acceso y el producto. Asegúrese de que los postes, paredes o columnas de soporte que contengan metal u hormigón no separan el producto del punto de acceso inalámbrico.
- Compruebe que el producto se encuentra alejado de dispositivos electrónicos que puedan interferir con la señal inalámbrica. Muchos dispositivos puede interferir con la señal inalámbrica, incluidos motores, teléfonos inalámbricos, cámaras de sistemas de seguridad, otras redes inalámbricas y algunos dispositivos Bluetooth.
- Compruebe que el controlador de impresión está instalado en el equipo.
- Compruebe que ha seleccionado el puerto de impresora correcto.
- Compruebe que el equipo y el producto se conectan a la misma red inalámbrica.
- Para Mac OS X, verifique que el direccionador inalámbrico sea compatible con Bonjour.

El producto no imprime una vez finalizada la configuración inalámbrica

1. Asegúrese de que el producto esté encendido y en estado preparado.
2. Desactive los firewall de terceros que tenga instalados en el equipo.
3. Asegúrese de que la red inalámbrica funciona correctamente.

4. Asegúrese de que el equipo funciona correctamente. Si es necesario, reinicie el equipo.
5. Compruebe que puede abrir el servidor Web incorporado de HP desde un equipo de la red.

El producto no imprime y el equipo tiene un firewall de terceros instalado.

1. Actualice el firewall a la versión más reciente del fabricante disponible.
2. Si los programas solicitan acceso al firewall cuando instala el producto o intenta imprimir, asegúrese de que permite que los programas se ejecuten.
3. Desactive temporalmente el firewall y, a continuación, instale el producto inalámbrico en el equipo. Active el firewall cuando haya finalizado la instalación inalámbrica.

La conexión inalámbrica no funciona después de mover el direccionador o producto inalámbrico

1. Asegúrese de que el direccionador o producto se conecta a la misma red a la que se conecta el equipo.
2. Imprima una página de configuración.
3. Compare el identificador de conjunto de servicios (SSID) que aparece en la página de configuración con el SSID que aparece en la configuración de la impresora del equipo.
4. Si los números no coinciden, los dispositivos no se están conectando a la misma red. Vuelva a configurar los ajustes inalámbricos del producto.

No se pueden conectar más equipos al producto inalámbrico

1. Asegúrese de que los otros equipos están dentro del alcance de la señal inalámbrica y que no hay obstáculos que la bloqueen. Para la mayoría de las redes, la señal se encuentra dentro de un alcance de 30 m del punto de acceso inalámbrico.
2. Asegúrese de que el producto esté encendido y en estado preparado.
3. Desactive los firewall de terceros que tenga instalados en el equipo.
4. Asegúrese de que la red inalámbrica funciona correctamente.
5. Asegúrese de que el equipo funciona correctamente. Si es necesario, reinicie el equipo.

El producto inalámbrico pierde la comunicación cuando se conecta a una VPN

- Normalmente, no puede conectarse a una VPN y a otras redes al mismo tiempo.

La red no aparece en la lista de redes inalámbricas

- Asegúrese de que el direccionador inalámbrico está encendido y tiene alimentación.
- Puede que la red esté oculta. No obstante, es posible conectarse a una red oculta.

La red inalámbrica no funciona

1. Asegúrese de que el cable de red no esté conectado.
2. Para comprobar si la red ha perdido la comunicación, pruebe a conectar otros dispositivos a la red.
3. Compruebe las comunicaciones de red haciendo ping a la red.
   a. Abra el símbolo del sistema en su equipo. En Windows, haga clic en **Inicio**, **Ejecutar** y, a continuación, escriba `cmd`.
   b. Escriba `ping`, seguido de la dirección IP del direccionador.

      En Mac OS X, abra Utilidad de Red, e introduzca la dirección de red en el campo correcto del panel **Ping**.
   c. Si en la ventana aparecen tiempos de recorrido de ida y vuelta, la red está funcionando.
4. Asegúrese de que el direccionador o producto se conecta a la misma red a la que se conecta el equipo.
   a. Imprima una página de configuración.
   b. Compare el identificador de conjunto de servicios (SSID) que aparece en el informe de configuración con el SSID que aparece en la configuración de la impresora del equipo.
   c. Si los números no coinciden, los dispositivos no se están conectando a la misma red. Vuelva a configurar los ajustes inalámbricos del producto.

Realice un test de diagnóstico de la red inalámbrica

Desde el panel de control del producto es posible realizar un test de diagnóstico que le facilita información acerca de la configuración de la red inalámbrica.

1. En la pantalla de inicio del panel de control del producto toque el botón Configurar.
2. Abra los siguientes menús
   - Config. sistema
   - Autodiagnóstico
3. Toque el botón Ejecutar prueba de red para iniciar el test. El producto imprime una página de prueba que muestra los resultados del test.

Reducción de interferencias en una red inalámbrica

Las sugerencias siguientes pueden ayudarle a reducir las interferencias en una red inalámbrica:

- Mantenga los dispositivos inalámbricos alejados de objetos metálicos de gran tamaño, como archivadores, y otros objetos electromagnéticos, como microondas y teléfonos inalámbricos. Estos objetos pueden interferir en las señales de radio.
- Mantenga los dispositivos inalámbricos alejados de grandes estructuras y edificios. Estos objetos pueden absorber las ondas de radio y disminuir la potencia de la señal.
- Coloque el direccionador inalámbrico en una ubicación central en la línea de visualización de los productos inalámbricos de la red.

Solución de problemas de software del producto con Windows

En la carpeta Impresora no aparece ningún controlador de impresión para el producto

1. Vuelva a instalar el software del producto.

   NOTA: Cierre todas las aplicaciones que estén en funcionamiento. Para cerrar las aplicaciones cuyo icono aparece en la bandeja del sistema, haga clic con el botón derecho en el icono oportuno y seleccione **Cerrar** o **Deshabilitar**.

2. Pruebe a conectar el cable USB en otro puerto USB del equipo.

Ha aparecido un mensaje de error durante la instalación del software

1. Vuelva a instalar el software del producto.

   NOTA: Cierre todas las aplicaciones que estén en funcionamiento. Para cerrar las aplicaciones cuyo icono aparece en la bandeja del sistema, haga clic con el botón derecho en el icono oportuno y seleccione **Cerrar** o **Deshabilitar**.

2. Compruebe la cantidad de espacio libre que queda en la unidad en la que pretende instalar el software del producto. Si es preciso, libere tanto espacio como sea posible y vuelva a instalar el software del producto.

3. Si lo considera necesario, ejecute Desfragmentador de disco y vuelva a instalar el software del producto a continuación.

El producto está en modo Preparado, pero no imprime

1. Imprima una página de configuración y compruebe el funcionamiento del producto.

2. Compruebe si todos los cables están bien colocados de acuerdo con las especificaciones. Compruebe también los cables USB y de alimentación. Pruebe con un cable nuevo.

3. Compruebe que la dirección IP de la página de configuración coincide con la dirección IP del puerto de software. Lleve a cabo uno de los siguientes procedimientos:

Windows XP, Windows Server 2003, Windows Server 2008 y Windows Vista

a. Haga clic en **Inicio**.

b. Haga clic en **Configuración**.

c. Haga clic en **Impresoras y faxes** (con la vista predeterminada del menú Inicio) o haga clic en **Impresoras** (con la vista clásica del menú Inicio).

d. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono del controlador del producto y, a continuación, seleccione **Propiedades**.

e. Haga clic en la ficha **Puertos** y, a continuación, haga clic en **Configurar puerto**.

f. Compruebe la dirección IP y, luego, haga clic en **Aceptar** o en **Cancelar**.

g. Si las direcciones IP no son iguales, elimine el controlador y, cuando vuelva a instalarlo, especifique la dirección IP correcta.

Windows 7

a. Haga clic en **Inicio**.

b. Haga clic en **Dispositivos e impresoras**.

c. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono del controlador del producto y, a continuación, seleccione **Propiedades de impresora**.

d. Haga clic en la ficha **Puertos** y, a continuación, haga clic en **Configurar puerto**.

e. Compruebe la dirección IP y, luego, haga clic en **Aceptar** o en **Cancelar**.

f. Si las direcciones IP no son iguales, elimine el controlador y, cuando vuelva a instalarlo, especifique la dirección IP correcta.

Solución de problemas de software del producto con Mac OS X

El controlador de impresión no aparece en la lista Impresión y fax o Impresión y escaneado.

1. Asegúrese de que el archivo .GZ del producto se encuentra en la siguiente carpeta del disco duro: `Biblioteca/Printers/PPDs/Contents/Resources`. Si fuera necesario, vuelva a instalar el software.
2. Si el archivo GZ está en la carpeta, puede que el archivo PPD esté dañado. Elimine el archivo y vuelva a instalar el software.

El nombre del producto no aparece en la lista de productos de la lista Impresión y fax o Impresión y escaneado.

1. Compruebe que los cables están conectados correctamente y que el producto está encendido.
2. Imprima una página de configuración para revisar el nombre del producto. Verifique que el nombre que aparece en la página de configuración coincide con el nombre del producto en la lista **Impresión y fax** (**Impresión y escaneado** en Mac OS X v10.7).
3. Utilice el botón **+** para añadir el producto a la lista **Impresión y fax** (**Impresión y escaneado** en Mac OS X v10.7).
4. Sustituya el cable USB o de red por uno de alta calidad.

El controlador de impresión no configura automáticamente el producto seleccionado en la lista Impresión y Fax o Impresión y escaneado.

1. Compruebe que los cables están conectados correctamente y que el producto está encendido.
2. Asegúrese de que el archivo .GZ del producto se encuentra en la siguiente carpeta del disco duro: `Biblioteca/Printers/PPDs/Contents/Resources`. Si fuera necesario, vuelva a instalar el software.
3. Si el archivo GZ está en la carpeta, puede que el archivo PPD esté dañado. Elimine el archivo y vuelva a instalar el software.
4. Utilice el botón **+** para añadir el producto a la lista **Impresión y fax** (**Impresión y escaneado** en Mac OS X v10.7).
5. Sustituya el cable USB o de red por uno de alta calidad.

Un trabajo de impresión no se envió al producto que deseaba

1. Abra la cola de impresión y reinicie el trabajo de impresión.
2. Es posible que otro producto del mismo nombre o con uno similar haya recibido su trabajo de impresión. Imprima una página de configuración para revisar el nombre del producto. Verifique que el nombre que aparece en la página de configuración coincide con el nombre del producto en la lista **Impresión y fax** (**Impresión y escaneado** en Mac OS X v10.7).

Si se conecta mediante un cable USB, el producto no aparece en la lista Impresión y Fax o Impresión y escaneado una vez seleccionado el controlador.

Solución de problemas de software

1. Compruebe que el sistema operativo Mac sea Mac OS X 10.5 o posterior.
2. Utilice el botón **+** para añadir el producto a la lista **Impresión y fax** (**Impresión y escaneado** en Mac OS X v10.7).

Solución de problemas de hardware

1. Asegúrese de que el producto está encendido.
2. Compruebe que el cable USB está conectado correctamente.
3. Asegúrese de que utiliza el cable USB de alta velocidad correspondiente.

4. Asegúrese de que no tiene demasiados dispositivos USB que tomen la alimentación en cadena. Desconecte todos los dispositivos de la cadena y, a continuación, conecte el cable directamente al puerto USB del equipo.

5. Compruebe si hay más de dos concentradores USB sin alimentación conectados en una fila de la cadena. Desconecte todos los dispositivos de la cadena y, a continuación, conecte el cable directamente al puerto USB del equipo.

NOTA: El teclado iMac es un concentrador USB sin alimentación.

Al usar una conexión USB, utiliza un controlador de impresión genérico.

Si ha conectado el cable USB antes de haber instalado el software, puede que esté utilizando un controlador de impresión genérico en lugar del controlador específico para este producto.

1. Elimine el controlador de impresión genérico.

2. Vuelva a instalar el software del CD del producto. No conecte el cable USB hasta que el programa de instalación del software así se lo solicite.

3. Si hay instaladas varias impresoras, asegúrese de que ha seleccionado la impresora correcta en el menú desplegable **Formato para** del cuadro de diálogo **Imprimir**.

Desinstalación de software (Windows)

Windows XP

1. Haga clic en **Inicio** y, a continuación, en **Programas**.
2. Haga clic en **HP** y después en el nombre del producto.
3. Haga clic en **Desinstalar** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla para eliminar el software.

Windows Vista y Windows 7

1. Haga clic en **Inicio**, **Todos los programas**.
2. Haga clic en **HP** y después en el nombre del producto.
3. Haga clic en **Desinstalar** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla para eliminar el software.

Desinstalación de software (Mac OS X)

Debe disponer de derechos de administrador para eliminar el software.

1. Desconecte el producto del equipo.
2. Abra **Aplicaciones**.
3. Seleccione **Hewlett Packard**.
4. Seleccione **Desinstalador de HP**.
5. Busque el producto en la lista de dispositivos y haga clic en el botón **Desinstalar**.
6. Después de que se haya desinstalado el software, reinicie el equipo y vacíe la Papelera.

9 Consumibles y accesorios

Pedir piezas, accesorios y consumibles

Cartucho de tóner y papel originales de HP	www.hp.com/go/suresupply
Realice su pedido de piezas y accesorios originales HP	www.hp.com/buy/parts
Realice su pedido a través del servicio técnico o proveedores de asistencia	Póngase en contacto con el proveedor de servicio técnico o asistencia autorizado por HP.

Elemento	Número de pieza	Número de cartucho	Descripción
Cartucho de tóner HP LaserJet	CF280A (estándar)	80A	Cartucho de tóner negro
	CF280X (ampliado)	80X	
Bandeja de entrada	CF284A		Bandeja 3 para 500 hojas de papel
Cable de impresora USB 2.0	C6518A		Cable USB de tipo A a B (estándar de 2 metros)

Disposiciones de HP sobre consumibles que no son HP

Hewlett-Packard Company no recomienda el uso de cartuchos de tóner nuevos o reacondicionados de otros fabricantes.



NOTA: Para los productos de impresión HP, el uso de un cartucho de tóner de otro fabricante o recargado no afecta a la garantía ni a los contratos de asistencia entre HP y el cliente. No obstante, si el fallo o el daño del producto es atribuible al uso de un cartucho de tóner que no es de HP o recargado, HP facturará las tarifas de tiempo y materiales estándares al servicio del producto por ese fallo o daño en concreto.

Sitio Web contra falsificaciones HP

Vaya a www.hp.com/go/anticounterfeit cuando instale un cartucho de tóner HP y aparezca un mensaje en el panel de control en el que se indique que el cartucho no es de HP. De este modo, HP podrá ayudarle a determinar si el cartucho es original y le indicará los pasos que debe seguir para solucionar el problema.

Es posible que el cartucho de tóner no sea un cartucho original de HP si observa lo siguiente:

- En la página de estado de los consumibles se indica que se ha instalado un consumible que no es de HP.
- Si tiene un gran número de problemas con el cartucho de tóner.
- El cartucho no tiene la apariencia común (por ejemplo, el envoltorio es diferente al de HP).

Índice

D

E

www.hp.com



CF286-90910

